

COUP DE FILET

800 000\$
de drogues
saisies à
McMasterville

page A6

2104 CON
L'OEIL 24e année No 45 Semaine du 8 au 14 janvier 1994 - 68 pages

L'OEIL

le hebdo.
de l'année
régional
le journal des gens d'ici

L'OEIL



C'est de
saison

1993 en survol

1ère partie



FEVRIER-MARS
La saga des
fauteuils...



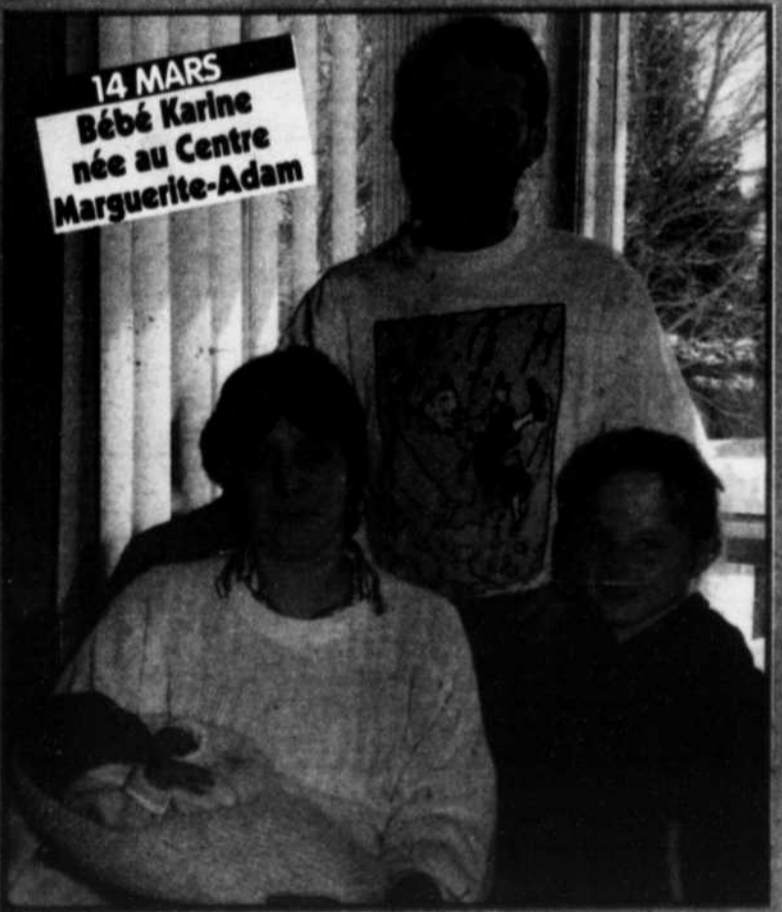
MARS
La Caisse pop
victorieuse



AVRIL
Expo-commerce:
5e anniversaire



AVRIL-MAI
...et celle du
camion-incendie



14 MARS
Bébé Karine
née au Centre
Marguerite-Adam

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

LOCATION PLUS

Assistance
ROUTIERE

GEO

#8, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804



Les accidentés de la route victimes de traumatismes divers, et particulièrement crâniens, pourront désormais obtenir dans la Montérégie des services spécialisés tant en urgence qu'en services externes après leur retour à la maison.

En 1993, le ministre de la Santé et des Services sociaux annonçait la création d'un centre de traumatologie à l'Hôpital Charles-Lemoyne. L'hôpital, qui répond à près de 100 cas majeurs de polytraumatisés de la région, y compris les traumatisés crâniens, pourra traiter 250 cas à la fin de l'implantation du centre, au cours de l'année 1994. Afin d'assurer des services complets de réadaptation à cette nouvelle clientèle, l'Hôpital Charles-Lemoyne a conclu une entente avec l'Institut de réadaptation de Montréal pour 15 places.

SERVICE SPÉCIAL POUR TRAUMATISÉS CRÂNIENS CÉRÉBRAUX

Mais désormais, et ce depuis quelques semaines déjà, les traumatisés crâniens de la Montérégie n'auront pas à aller à Montréal pour obtenir des services. En fait, depuis novembre, l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, conjointement avec la Société de l'assurance automobile du Québec, offre le premier service externe pour traumatisés crâniens cérébraux en Montérégie.

«Les victimes d'un traumatisme crânio-cérébral, c'est-à-dire de blessures à la tête qui affectent le cerveau, ont souvent d'immenses défis à relever pour retrouver une vie normale», a expliqué le Dr Gilles Viens, directeur des services professionnels et des programmes de l'Hôtel-Dieu. «Atteintes de paralysie, de pro-

UNE PREMIÈRE EN MONTÉRÉGIE

Un service externe pour traumatisés crâniens cérébraux



Le Dr Gilles Viens, de l'Hôtel-Dieu, M. Jean Marineau, de la SAAQ, et Mme Marie-France Simard, également de l'Hôtel-Dieu, lors du lancement du premier programme de réadaptation pour traumatisés crâniens cérébraux de la Montérégie.

blèmes moteurs ou de pertes de mémoire, elle doivent, selon le cas, réapprendre à parler, à marcher, à travailler dans une nouvelle discipline ou même à vivre avec leur famille, qu'elles ne reconnaissent plus, parfois.»

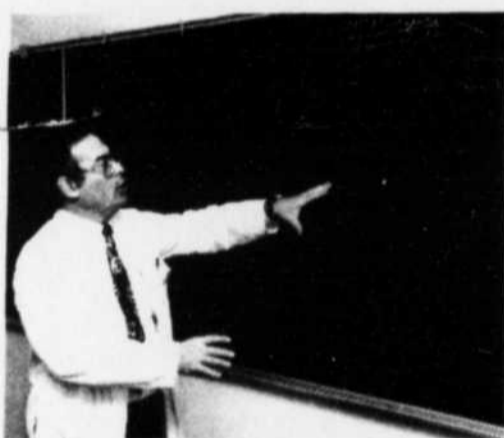
Pour ces personnes, la nécessité de parcourir plusieurs kilomètres chaque semaine pour obtenir des soins risque d'entraîner découra-

gement et abandon. C'est pourquoi la Société de l'assurance automobile du Québec a lancé son programme pour traumatisés crâniens cérébraux et conclu une entente avec l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe pour l'implantation de ce service, en accord avec le ministère de la Santé et des Services sociaux. Ce service, qualifié de phase III, entre en jeu quand le patient retourne à la maison.

Une équipe spécialisée regroupant un médecin omnipraticien ou spécialiste, un ergothérapeute, un neuropsychologue, un conseiller en orientation, un éducateur spécialisé et un intervenant social accompagne le convalescent et sa famille dans la vie quotidienne, à la maison comme au bureau. À cette équipe vient se greffer un groupe de consultants, tels des orthophonistes-audiologistes, physiothérapeutes, neurochirurgiens et orthopédistes, pour lui offrir tout le soutien dont il a besoin pour reprendre une vie normale, explique Mme Marie-France Simard, chef du service de réadaptation de l'Hôtel-Dieu. Au moment du lancement du service, en novembre, 7 clients y étaient inscrits.

Si ce service a été octroyé à l'Hôtel-Dieu, c'est que ce centre hospitalier a déjà un service de réadaptation pour personnes âgées et qu'il recevait déjà des cas relevant de la Société de l'assurance automobile du Québec, ce qui entraînait un certain «détournement» des fonds prévus pour les personnes âgées. D'où les démarches du centre pour devenir réellement un centre de réadaptation externe pour traumatisés crânio-cérébraux. L'Hôtel-Dieu n'écarte pas la possibilité d'offrir plus tard également les services dits de phase II, c'est-à-dire de réadaptation intensive.

Chaque année au Québec, plus de 1 400 personnes impliquées dans un accident de la route subissent un traumatisme crânio-cérébral. Environ 250 d'entre elles restent avec des séquelles graves. En Montérégie, 113 personnes sont actuellement soignées par des traumatismes de ce type, 91 adultes et 22 enfants. La Montérégie occupe la première place pour les traumatismes crânio-cérébraux, avec 18,1 pour cent.



Le docteur Gilles Brien.

CARAMBOLAGE SUR LA 20

Le CHSH a déclenché son plan d'urgence

À la suite des carambolages survenus sur l'autoroute Jean-Lesage lors de la tempête du 4 janvier, le Centre hospitalier Honoré-Mercier a dû une fois de plus déployer son dispositif de plan d'urgence pour accueillir rapidement et simultanément plusieurs ambulances et un total de seize personnes blessées dont trois étaient jugées dans un état grave.

Des équipes de médecins et d'infirmières ont été rapidement constituées pour faire face efficacement à la situation. La

salle d'attente des cliniques externes a été transformée en unité de soins pour recevoir et évaluer les personnes blessées dans ces accidents.

Parmi les blessés, deux personnes ont été transférées à l'hôpital Général de Montréal, l'une souffrant notamment d'un traumatisme facial, la seconde ayant subi une amputation à la jambe. Une déneigeuse spécialement réquisitionnée à cette fin a littéralement ouvert le chemin aux

deux ambulances jusqu'à Montréal. Quant à la troisième personne, demeurée à Saint-Hyacinthe, elle a subi une fracture de la hanche.

Lors d'une conférence, tenue jeudi, le docteur Gilles Brien, directeur des services professionnels et hospitaliers, a souligné l'excellence du travail de l'équipe d'urgence, constituée de six omnipraticiens, huit spécialistes et de nombreuses infirmières. (LH)

Lots de vestons à 35\$	Lots de chemises sport et habillées à 25\$	Lots de pantalons sport et habillées à 10\$	Manteaux de cuir réduits de 30%
Lots d'habits à 50% réduction	Lots Jeans à 50%	Lots de souliers pointures assorties 35\$ <small>Prix rég. jusqu'à 140\$</small>	Balance de vêtements d'hiver réduit à partir de 25%

NOUS PRÉPARONS NOTRE DÉMÉNAGEMENT

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

L'élégance pour Lui

La boutique de l'homme d'aujourd'hui...

11, Rouville, Mont-Saint-Hilaire 467-1857

à McMasterville



Les policiers de Belœil n'ont pas retrouvé l'arme de Tremblay mais ne sont pas revenus bredouilles pour autant. Leur prise a une valeur de 800 000 \$ sur le marché.

DE LA DROGUE D'UNE VALEUR DE 800 000 \$

Saisie sans précédent

Loïc HAMON

En fouillant, mardi dernier, une maison de McMasterville à la recherche d'une arme utilisée lors d'une agression, les policiers de Belœil sont tombés sur l'une des plus importantes quantités de drogues jamais saisies sur leur territoire, soit plus d'un kilo de cocaïne, 6 kg de marijuana et 54,3 grammes de haschisch, évaluée à 800 000 \$ sur le marché.

Le propriétaire de la résidence, Steeve Tremblay, 26 ans, un membre présumé des Evil Ones Rive-Sud, était recherché en vertu d'un mandat d'arrestation pour agression armée. C'est un patrouilleur qui a reconnu le suspect qui circulait, en début d'après-midi, en voiture dans le secteur. Une importante quantité de cocaïne a d'abord été trouvée sur lui.

Lors de l'agression, survenue il y a une mois au Dunkin' Donuts de Belœil et filmée sur vidéo, Tremblay aurait asséné un coup de crosse de pistolet à un autre client. C'est cette arme que les policiers cherchaient lorsqu'ils sont tombés sur la drogue. Ils ont aussi trouvé des balles de différents calibres chez lui mais aucune trace de l'arme.

En plus de devoir répondre à des accusations d'agression armée, possession d'arme et voies de fait, Tremblay a été accusé de possession de drogues dans le but d'en faire le trafic. L'accusé, qui a déjà écopé par le passé de 18 mois de prison pour trafic de cocaïne, devait comparaître hier matin pour son enquête pour remise en liberté au Palais de justice de Saint-Hyacinthe.

dans la Vallée

UN EXCELLENT DÉPART POUR NEZ ROUGE

240 accompagnements en onze jours seulement

Loïc HAMON

La première Opération Nez rouge de la région de Belœil a permis de mener 240 automobilistes à bon port entre le 9 et le 22 décembre 1993 et de recueillir 2 500 \$ en dons pour des organismes oeuvrant auprès de la jeunesse.

Est-ce la présence de Nez rouge, sont-ce les conditions climatiques ou d'autres raisons, il reste que le bilan routier du temps des Fêtes 1993 apparaît lui aussi très positif par rapport à celui de l'an dernier. Les corps policiers de la région n'ont en effet rapporté aucun accident d'automobile notable et quelques cas de facultés affaiblies seulement alors qu'on rapportait une quarantaine d'accidents ayant fait sept blessés à la même période l'an dernier. «Le nombre de facultés affaiblies et d'accidents a énormément diminué dans la région», a confirmé le caporal Beaulieu, de la SQ de Sainte-Julie.

Au-delà de ces résultats, fort concluants pour une première édition, les organisateurs de Nez rouge se sont dits encouragés par l'enthousiasme des bénévoles. Un total de 256 bénévoles ont participé à cette première opération et les organisateurs ont dû refuser de nombreuses personnes qui offraient leurs services. «Nous n'avions prévu que onze journées puisqu'on ne savait pas trop à quoi s'attendre en terme de bénévolat. Vu l'enthousiasme des gens, nous pourrions sûrement étendre l'opération jusqu'au 31 décembre l'an prochain», a commenté le sergent Claude Lussier, représentant de la police de Belœil au sein de l'organisation Nez rouge. M. Lussier a aussi noté que beaucoup de jeunes, tant comme bénévoles que comme clients, ont participé à Nez rouge, signe, selon lui, d'un changement de mentalité par rapport à l'alcool au volant. On ne rapporte par ailleurs aucun incident notable durant les accompagnements, hormis des automobilistes plus grognons que d'autres.

Le territoire de Nez rouge Belœil s'étendait à Belœil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles et Saint-Mathieu-de-Belœil. Les bénévoles ont toutefois dû raccompagner des automobilistes jusqu'à Contrecoeur, Chambly et même jusqu'à Montréal, lorsqu'il était

Opération Nez rouge



impossible de passer le relais à Nez rouge Montréal. «C'est dommage qu'il n'existe pas d'autres organisations Nez rouge sur la rive-sud, a réagi Joseph Côté, responsable des communications, nous devions parfois refuser des transports qui auraient retenu nos équipes trop longtemps.» Un défi lancé aux autres localités!

M. Côté a d'autre part tenu à souligner l'appui des commanditaires de cette première édition dont L'Oeil Régional, Le Laboratoire Langelier, l'Auberge Handfield, les Supermarchés Serge Pepin, le garage Hubert Normand, Matco Ravary et Michel Boucher Automobiles. Il a aussi souligné l'excellente collaboration des différents organismes participants dont les Chevaliers de Colomb de Belœil, maîtres d'oeuvre de l'événement, et les corps de police de la région.

L'âme de cette première édition, Mme Claudine Harvey, ainsi que le président d'honneur, Guy Gilbert, étaient tous deux en vacances au moment de mettre sous presse. Nul doute qu'ils se réjouiront, eux aussi, des résultats de cette première édition!

décor
Saint-Hilaire



335, boul. Laurier,
Mont-Saint-Hilaire

464-2141 Télécopieur
464-5392

RABAIS
DE 20%

rideaux de
douche en
magasin



VOYEZ NOS SPÉCIAUX
SUR LA PEINTURE
PARA ET SICO EN MAGASIN

JUSQU'À
40% DE
RÉDUCTION

sur tapisserie en
commande
Offres valables
jusqu'au 31 janvier 94

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE
 • 38,5 gal
 • thermostat automatique
Giant
134⁹⁵
 725103

ESCABEAU EN ALUMINIUM 6'
34⁹⁵
 540507

CABINE DE DOUCHE NÉO-ANGULAIRE
 • 38" x 38" x 76"
 • murs en plastique blanc résistant
 • cadre fini blanc
Spartan
319⁹⁵
 726791



PEINTURE PROFESSIONNELLE "VALTONE"
 latex mat
 18,93 L • blanc
34⁹⁵
 768190X

sous-couche au latex
39⁹⁵
 18,93 L

latex fini perlé ou semi-lustré
49⁹⁵
 18,93 L

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS!

valtone
 LATEX MAT FLAT FINISH
 100% LAVABLE INTERIEUR 100% WASHABLE INTERIOR
 BLANC WHITE 18,93 L

NOS RABAIS FONT BOULE DE NEIGE!

10% de rabais*
 sur toute la marchandise en magasin.

Les jeudis 13 et 20 et les vendredis 14 et 21 janvier 1994
 (entre 18 h et 21 h seulement)

Valide sur achats au comptant seulement.
 (*ne s'applique pas sur les prix annoncés et est non cumulatif avec les rabais accordés sur les cartes de l'Âge d'Or, du Club des Pros ou tout autre rabais.)

PANNEAU DE GYPSE 4' x 8'
 • 1/2" régulier
4¹⁹ résistant à l'eau
8⁵⁹
 220104X

PORTE-MIROIR PLIANTE
 • 80 1/2" de hauteur
 • encadrement champagne ou blanc
 24"
94⁹⁵
 30"
104⁹⁵
 238432X

PORTE PRÉMONTÉE "COLONIST"
 • 1 3/8" x 80" x 30"
 • motifs à relief
 • réversible
 • avec couche de fond
 • cadre de 4 9/16"
 • jambage et arrêt de porte en pin pré-coupés
 • prépercée
 • quincaillerie incluse
54⁹⁵
 231816

PORTE PLIANTE EN LAUAN
 • 1 3/8" x 80"
 • prête à teindre
 • quincaillerie incluse
26⁹⁵
 30"
30⁹⁵
 32"
32⁹⁵
 230134X

COMPOSÉ À JOINTS TOUT USAGE
 • 20 kg
9⁹⁵
 222630

PANNEAU DE MÉLAMINE 4' x 8'
 • n° 1
 • 5/8" blanc
18⁹⁵
 367404

ÉPINETTE "grade utilité"
 2" x 3" x 8"
89¢
 2" x 4" x 8"
1³⁹
 311309X

CONTREPLAQUÉ D'ÉPINETTE STANDARD
 4' x 8'
 1/2"
19⁸⁵
 250120X

PLINTE CHAUFFANTE ÉLECTRIQUE
 • blanche ou beige
 500 W 1 000 W 1 500 W
19⁹⁵ **27⁹⁵** **37⁹⁵**
 612602X

PANNEAU ACOUSTIQUE 2' x 4' POUR PLAFOND SUSPENDU
 • modèle "Baroque"
 • 5/8"
2⁹⁹
 211430

ÉPINETTE
 1" x 2" x 8"
57¢
 1" x 3" x 8"
89¢
 1" x 4" x 8"
1¹⁹
 310001X

CÈDRE AROMATIQUE
 • n° 1
 • 3/8" x 3 1/2"
 • couvre 12 pi ca
 • idéal pour garde-robe
gibco
12⁹⁵
 le pqt
 365101

FIL ÉLECTRIQUE
 • NMD7, 14/2
 • 50 m
19⁹⁵
 612403

PLAFONNIER ROND À ENCASTRER
 • blanc
 (ampoule en sus, max. 75 W)
4⁹⁵
Eclairage Vision
 625010

POÊLE À COMBUSTION LENTE
 • modèle "Cassandra"
 • 27" x 26" x 22"
 • garniture en laiton et porte vitrée
 • chauffe 1 600 pi ca
299⁹⁵
 149203

merisier rustique
14⁹⁵ le pqt
chêne rustique
16⁹⁵ le pqt
PARQUETERIE 12" x 12"
 • préfinie, embouvetée
 • chaque paquet couvre 10 pi ca
 348208X

CARREAU À PLANCHER
 12" x 12"
 • 1,2 mm
 • sans cirage
 • autocollant
49¢
 347206X

ISOLANT ROSE
 R-20
 • 6" x 15" x 48"
 • couvre 54,9 pi ca
17⁹⁵
 190808X

ISOLANT RIGIDE
 R-5 #200, 1"
 2' x 8'
5²⁹
 194202

CHEMINÉE PRÉFABRIQUÉE
 • 7" x 36" x 2"
 • en acier inoxydable
 • pour poêles à combustion lente
89⁹⁵
 146533

Baisse de taxes à Saint-Jean-Baptiste

loïc
HAMON

Les contribuables de Saint-Jean-Baptiste ne subiront pas de hausse de taxes en 1994, ils auront même droit à des baisses notables des compensations pour l'enlèvement des déchets et les égouts. C'est ce qui ressort du budget de 1,85 million \$ (en hausse de 2,4 pour cent) adopté par le nouveau conseil municipal quelques jours avant Noël.

Le taux de la taxe foncière demeure donc à 82 cents par 100 \$ d'évaluation, ce qui représente un compte de 820 \$ pour une maison de 100 000 \$. Notons que le nouveau rôle triennal déposé pour 1994 ne comporte pas de hausse des valeurs foncières.

L'an dernier, Saint-Jean-Baptiste a d'autre part délégué sa compétence en matière d'enlèvement des déchets à la Régie des déchets des Maskoutains, ce qui a engendré une économie d'échelle appréciable pour les 11 municipalités membres. Dès 1994 donc, la compensation pour l'enlèvement des ordures ménagères passe de 121 \$ à 64 \$ par logement à Saint-Jean-Baptiste.

La compensation pour le service d'égouts passe par ailleurs de 182 \$ à 143 \$. Cette baisse est attribuable aux économies réalisées dans la valorisation agricole des boues d'épuration. Le tarif de base pour la consommation d'eau demeure à 170 \$.

Pour équilibrer le budget de 1994, l'administration Benoît a décidé d'y affecter une part de 90 000 \$ des surplus libres. Notons que l'exercice 1993 s'est terminé sur un excédent des recettes sur les dépenses d'environ 320 000 \$.



Le maire de Saint-Jean-Baptiste, Gabriel Benoît.

Hausse de taxes au village de Saint-Charles

loïc
HAMON

Le taux général de taxe a été fixé à 91 cents par 100 \$ d'évaluation au village de Saint-Charles cette année, ce qui constitue une hausse de huit cents, ou de 80 \$ pour une propriété de 100 000 \$.

En contrepartie, la compensation pour l'enlèvement des déchets baisse de 35 \$ pour s'établir à 85 \$ par logement.

C'est ce qui ressort du budget de près de 280 000 \$, en hausse de 4 pour cent, adopté le 15 décembre dernier.

Le taux général de taxe se décompose en une taxe foncière de 70 cents (plus huit cents), une taxe pour la Sûreté du Québec de dix cents et une taxe d'eau de 11 cents (plus un cent).

La nouvelle administration du maire Gérald Laflamme a décidé de ne pas utiliser les surplus pour amortir la hausse des dépenses. L'an dernier, la municipalité avait affecté quelque 6 000 \$ des surplus libres au budget.

La municipalité explique aussi la hausse de taxes par le retrait de certaines subventions gouvernementales et un meilleur calcul des revenus. L'an dernier, les revenus de mutation avaient, semble-t-il, été surestimés.

Ce budget comporte également une hausse de cinq cents de la surtaxe sur les immeubles non résidentiels, qui passe à 25 cents par 100 \$. Rappelons que Québec en a appelé du jugement récent de la Cour Supérieure invalidant cette surtaxe.

Faible hausse des taxes à Sainte-Marie Madeleine

loïc
HAMON

Le conseil municipal de Sainte-Marie-Madeleine a adopté son budget 1994 juste avant les fêtes. Celui-ci s'élève à environ 950 000 \$, en hausse de près de 11 pour cent par rapport à celui de 1993.

Pour absorber en partie cette augmentation, la taxe foncière sera haussée de 2 cents par 100 \$ d'évaluation pour s'établir à 52 cents. L'équivalent de 20 \$ pour une propriété de 100 000 \$.

Sainte-Marie-Madeleine, contrairement à bien d'autres paroisses, continuera par ailleurs d'absorber les transferts de responsabilité en matière de voirie et de sécurité publique qui représentent l'équivalent de 11 cents et 9 cents du taux de la taxe foncière. Une part de près de 174 000 \$ du fonds des surplus libres (30 000 \$ de plus qu'en 1993) sera donc affectée à l'exercice pour absorber la hausse des dépenses, prévues principalement à la voirie. Notons que Sainte-Marie-Madeleine pourra quand même compter sur des surplus libres d'environ 284 000 \$.

Une diminution notable de la compensation pour la collecte des déchets, qui passe à 66,48 \$ par logement, en baisse de près de 15 \$, aidera également à faire passer la hausse de taxes.



Le maire de la paroisse de Sainte-Marie-Madeleine a voulu épargner ses contribuables en cette période économique difficile.

Saint-Marc inscrite au Programme d'assainissement des eaux

andré
DUCHESNE

Le gouvernement du Québec vient d'autoriser l'inscription de la Municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu au Programme d'assainissement des eaux du ministère de l'Environnement, MENVIQ.

Cette inscription ne veut toutefois pas dire que le projet se réalisera du jour au lendemain même si, dans un communiqué gouvernemental, on plastronne déjà quant à l'impact de cette décision sur les coûts d'investissements et la création d'emplois.

Tout au plus, cette inscription donne à la Municipalité le feu vert pour la tenue de toute une série de rencontres et d'études sur les différentes étapes et les coûts de réalisation du projet.

Le programme permet aux municipalités de mettre en place un système de traitement de leurs eaux domestiques avant que celles-ci soient rejetées à la rivière. Ce traitement peut être réalisé selon différentes technologies déterminées par les municipalités.

Évidemment, tout cela nécessite l'investissement de sommes très importantes en coûts d'infrastructures mais aussi en budgets de fonctionnement. Même si le gouvernement assume 90 pour cent de ces coûts, M. Trépanier avertit déjà qu'il n'est pas question pour Saint-Marc de s'engager dans un projet qui serait «prohibitif». C'est encore plus vrai avec l'arrivée de deux nouveaux conseillers qui semblent vouloir faire leur credo du resserrement des dépenses de la ville.

Le maire Trépanier ne cache pas qu'il croit que le développement domiciliaire du territoire passe par l'aménagement du service d'égout municipal, ce qui serait possible avec l'assainissement des eaux. Sans la réalisation de ce projet, il ne serait pas surprenant de voir ce développement retardé.

Au Québec, 868 municipalités sont concernées par ce programme qui dispose d'une enveloppe budgétaire de 7,5 milliards de dollars. Dans la région, quelques municipalités ont déjà amorcé ce cheminement.

Il vous écoutera...avec sa paire d'oreilles

achat local
égale
emploi local

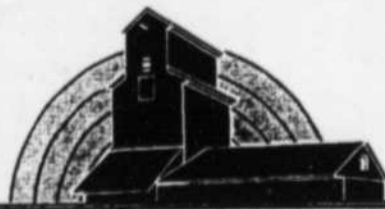
Oreilles
de porc



2 POUR

99¢

Offre valable jusqu'au 22 janvier 94



ELPHEGE GRENIER

Depuis 1947 Inc.

GROS & DÉTAIL
Grains & moulées
POUR CHIENS, CHATS, CHEVAUX, OISEAUX
sauvages & domestiques



SPÉCIALITÉS: Grains & mangeoires pour oiseaux sauvages
Grillage à clôture ACCESSOIRES

33, Bernard-Pilon, Beloeil 467-4279



Vente
et location
louez à la journée ou
1 fin de semaine

TROTTINETTE
DES NEIGES

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi de 8h30 à 12h et 13h à 17h30
Jeudi, vendredi de 8h30 à 12h et 13h à 21h
Samedi de 8h30 à 17h

éditorial

Une année finit, une autre commence



Avec l'arrivée de 1994, plus que jamais le monde a les yeux tournés vers l'an 2000. Dans six ans on ne dira pas une année finit une autre commence; on dira un siècle finit, un autre commence. Un millénaire finit...

Mais, comme l'a écrit ces derniers jours Pierre Bourgault, qu'est-ce qui se passe entre le 31 décembre d'une année et le 1er janvier de l'autre qui nous fasse tant d'effet? En réalité, M. Bourgault a bien raison. Pas grand-chose, sinon dans les esprits, qui se prennent, chaque fois, à imaginer un monde meilleur; à se souhaiter tous les bonheurs et à croire qu'ils vont arriver.

Ne soyons pas éteignoir! Avec toutes les noirceurs des dernières années, récession, chômage, structures économiques en déroute, guerres et famines, on pourrait se dire que les années se suivent et se ressemblent... et abandonner tout espoir.

C'est la dernière chose à faire, plus que l'amour, que la santé, que l'argent, c'est l'espoir qui fait avancer. C'est certainement un joyau qu'il faut cultiver précieusement. Après tout, aux noirceurs succèdent toujours la lumière.

Ma génération, celle des baby boomers, avait tous les espoirs. Elle a eu aussi les désillusions de ceux qui ne réalisent pas tous leurs espoirs. Le marché du travail était grand ouvert et souvent, on abandonnait tôt les études. Aujourd'hui, ils sont nombreux à se chercher une place dans la nouvelle société pour laquelle ils n'ont pas les qualifications.

Le changement est profond. Nos jeunes, eux, voient leurs espoirs retraits; les chemins qui s'ouvrent à eux sont plus étroits et probablement plus exigeants, mais leur plus grand obstacle est sans doute le pessimisme qui les entoure!

Ce qu'on peut se souhaiter de mieux à l'aube de cette nouvelle année, c'est de garder l'espoir qui fait bouger, qui fait voir grand et stimule les esprits.

Carole Pronovost



L'Année internationale de la famille 1994

Message aux familles

Nous venons de commencer une année consacrée à la famille. Je souhaite que nous la débutions sur une note d'espérance. Bien sûr qu'il y a toutes sortes d'ombres, la crise économique, le chômage, des conflits, de l'instabilité, de la violence. Tout cela peut nous laisser croire qu'il n'y a pas moyen de s'en sortir.

Malgré tout, nous pouvons voir la lumière au bout du tunnel, il y a trop de possibilités dans l'intelligence de l'être humain, trop de cœur.

Si chacun et chacune de nous apporte sa participation, son implication, sa bonne volonté, il y aura plus de dialogue au sein même des familles. Le dialogue est essentiel pour la communication entre les personnes, commençons par nous parler, le dialogue suppose que nous ayons confiance en l'autre, que nous prenions le temps de l'écouter. Je dis souvent aux parents, prenez le temps de parler avec vos enfants. Le Service de la Famille, ici à l'Évêché, a produit un dossier d'animation pour aider les familles. Faites-le-demander, c'est un instrument bien fait pour le dialogue, à partir de plusieurs situations très actuelles.

Ce court message se veut un mot fraternel de ma part, aux familles. Comme Évêque, je vous redis ce qu'un confrère a écrit: «Familles, Dieu vous aime» (Cardinal Danneels de Belgique). Bien oui, c'est vrai, prenez-en conscience, arrêtez-vous quelques instants par jour à cette réalité, Dieu vous aime. Nous avons tous besoin d'être aimés de Dieu.

À toutes les familles, je souhaite la paix. Comme c'est beau lorsque la paix existe et fait vivre une famille heureuse. Le Pape dans son Message du jour de l'An affirme: «De la famille naît la paix de la famille humaine». En d'autres mots, cela veut dire que la paix chez les humains commence dans la famille. Pour le Pape, il y a un lien étroit qui existe entre la famille et la paix.

Je souhaite que nous puissions réaliser cet objectif, non seulement durant cette année, mais toujours.

Veuillez agréer mes fraternels sentiments.

Mgr Louis Langevin
évêque du diocèse de Saint-Hyacinthe

MONSIEUR LE PREMIER MINISTRE, À QUEL GENRE D'ANNÉE POLITIQUE POUVONS-NOUS NOUS ATTENDRE ?

EUH...
VOUS NE VOUS ADRESSEZ VRAIMENT PAS AU BON GARS, DESOLÉ!



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.



Fondé en 1970



Tirage certifié: 27 000 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Éditeur/directeur général: Guy Gilbert
Adjointe au directeur général: Mireille Haché
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Marie Dumais, Loïc Hamon, Emilie Cloutier-Lévesque
Sports: Michel Beaunoyer, collaborateur
Caricature: Yvon Roy
Correction: Marie Dumais
Photographe: Robert Gosselin
Publicité: Guy Jr Gilbert, Danielle Cyr, Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Projets spéciaux: Diane Gauthier
Secrétariat: Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Isabelle Marcoux
Conception graphique: Christian Bourgeois
Infographie: Brigitte Blaquière, David Bégin
Infographie et montage: Photo-Compo L'Oeil inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Télécopieur (fax): 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

ATTENTION MATIÈRE RECYCLABLE

Messages du Nouvel An de vos élus

Chers concitoyens et chères concitoyennes

L'année 1993 n'est maintenant plus qu'un souvenir et c'est avec optimisme que nous devons nous engager sur la route de 1994.

Si nous parvenions à intégrer et à préserver dans notre vie de tous les jours l'esprit qui nous anime tant durant la période des Fêtes, soit la compréhension, l'amour et l'entraide envers tous ceux et celles qui composent notre société, notre sort commun et individuel en serait grandement amélioré.

Les gestes et le secours humanitaires ne doivent pas être de la seule responsabilité des organismes sans but lucratif et social mais doivent faire partie des actions et des décisions quotidiennes de l'entreprise publique et de l'entreprise privée.

Le respect intégral de l'être humain, quel que soit le statut qu'il occupe dans notre société, doit faire partie de toutes nos considérations quotidiennes.

Au chapitre municipal, la fusion aura été au coeur de tous les discours en 1993 et il est à prévoir qu'il en sera encore ainsi cette année. On insiste sur le fait que la fusion des municipalités serait la solution de tous les problèmes et qu'à défaut de fusion, la régionalisation de certains services municipaux, tels la sécurité publique, les équipements et les services sportifs et culturels, la récupération et le recyclage ainsi que les ordures ménagères, devrait se faire pour le plus grand bien de nos populations.

Cependant, aucun geste concret en ce sens n'a encore été réalisé à ce jour. Nous disposons pourtant depuis plus de dix années d'une structure administrative régionale, la municipalité régionale de comté (M.R.C.), laquelle assure déjà avec succès l'administration du Conseil intermunicipal de transport et de la Régie intermunicipale des eaux. Pourquoi ne pouvons-nous pas faire de même dans d'autres domaines? La question est posée. Le rapport Pichette sur la grande région de Montréal propose le regroupement de quelque cent municipalités et l'abolition des M.R.C. Une pareille structure a-t-elle des chances réelles de succès, permettez-moi d'en douter. Si des ententes de regroupement de services municipaux ont été impossibles à conclure entre certaines ou la totalité des quinze municipalités qui composent notre M.R.C., comment pouvons-nous croire au succès d'ententes entre une centaine de municipalités, je vous laisse le soin d'y répondre...

Quelles que soient les structures que l'on se donne ou que l'on nous impose, si nous ne réussissons pas à changer la mentalité, la vision et l'approche de certains intervenants présents dans ces structures afin d'agir ensemble au seul bénéfice de nos populations, un nouvel échec aussi retentissant et décevant est à prévoir.

J'ose espérer que notre vécu des deux dernières années à cet égard nous aidera à trouver en 1994 l'ouverture d'esprit nécessaire pour poser enfin des gestes concrets et efficaces.

Chers concitoyens et chères concitoyennes, à l'aube de cette nouvelle année 1994, avec votre conseil municipal et tous les employés de la ville, je vous souhaite à tous ainsi qu'à vos familles, une bonne et heureuse année 1994.

Le Maire de Beloeil

Julien Bussière

À toute la population du territoire de l'Argile-Bleue et à son personnel, mes voeux les plus sincères pour une année de paix, de santé, de bonheur et de prospérité.

À tous nos élèves, puissent vos efforts être couronnés de succès. Aux parents de nos élèves, puissiez-vous apporter à vos jeunes l'amour, le support et la compréhension.

À nos enseignants de qui l'on exige beaucoup, le goût de partager votre savoir.

À tout notre personnel, le désir de continuer à relever les nombreux défis à venir.

La présidente de la CSAB

Denise Asselin



LINGERIE

Delphine

SOLDE
sur vêtements
sélectionnés en boutique

*Vêtements de croisière
et maillots de bain
Grenier, Gotez, Hix et Shan*

**135, Messier
Mont-Saint-Hilaire 464-9800**
À l'arrière du IGA



L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 8 Janvier 1994 - Page A7



LA PHYSIOTHÉRAPIE C'EST QUOI DE PLUS?

Je rencontre régulièrement des gens qui viennent me voir à la clinique de Physiothérapie et me disent:

«J'ai vu le chiropraticien, le massothérapeute, l'acupuncteur et l'orthothérapeute, qu'est-ce que tu peux m'apporter de différent?»

La physiothérapie s'occupe des articulations, des ligaments, des tendons, des muscles. On peut assouplir, redonner de l'huile dans vos articulations, étirer **doucement** votre colonne vertébrale ou vos muscles puis vous renforcer en vue de reprendre vos activités normales.

Ce qui est important à considérer c'est qu'on travaille directement sur les cellules blessées pour rétablir leur fonctionnement normal grâce au laser, au micro-courant et à l'ultra-son.

Ce qui est LE PLUS IMPORTANT, c'est qu'en physiothérapie **nous prenons le temps de traiter UN HUMAIN, DE VOUS TRAITER.**

«Voyez nos publi-reportages dans ALLO VEDETTE, 21 au 28 janvier 94».

Nicole Bilodeau Desrochers, Pht



**Clinique de Physiothérapie
Nicole B. Desrochers inc.**
210, Principale, Saint-Basile-le-Grand, 653-1880



BOIVIN & MATHIEU

VOUS SEREZ HEUREUX DE NOUS AVOIR VUS LES PREMIERS

VENTE D'INVENTAIRE

Jusqu'à **70%**

SUR LES MONTURES EN BOUTIQUE Jusqu'au 31 janvier 94

Pour de plus amples informations:
377, BOUL. LAURIER BELOEIL 467-6555

DODGE CHRYSLER JEEP DE SAINT-BASILE

VOUS PRÉSENTE

*l'équipe gagnante
des années*

900



Sur la photo de gauche à droite: Alain Ross, directeur des ventes, Marie Pérusse, directeur commerciale, Michel Caron, Serge Amyot et Jocelyn Ouellet, représentants des ventes.



DODGE
CHRYSLER
JEEP
DE

St-Basile

225, boul. Laurier, Saint-Basile
653-0114 878-1241

Location à long terme HEURES D'OUVERTURE* Lundi au vendredi de 9h à 21h



La tempête des bas prix!

5,8%

Valable sur certains
modèles 93/94
terme de 12 à 48 mois

Sentra Classic 93
Stock 93-302

9 995\$*



Altima XE 94
Stock 94-128

16 995\$*



Pick up Costaud 93

Stock T93-119
Bed liner,
pare-chocs
arrières inclus

10 005\$*



Pick up
Costaud V6 93

King Cab
T93 084
Pare-chocs
arrières et bed
liner inclus

14 995\$*

*Photo à titre
d'illustration



* T.T.P. en sus



Sentra 93
2 portes
à partir
de

10 995\$*

Sentra 93
4 portes Stock 93-264

10 995\$*

*Photo à titre
d'illustration



ST-BRUNO NISSAN

221, LAURIER ST-BASILE 653-2485 878-1225

OUVERT DEPUIS 1977

CENTRE DE KARATÉ ROBERT PAQUETTE

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET AUTO-DEFENSE POUR TOUS

Inscrivez-vous pour 1 an et recevez un kimono gratuit.



YOSEIKAN KARATÉ-DO

Attention particulière aux enfants de 5 ans et plus

INSCRIPTIONS
Du lundi au vendredi et samedi matin. Plusieurs cours par semaine pour le même prix.

COURS JOUR ET SOIR

Robert Paquette diplômé ceinture noire en 4e Dan
181, St-Jean-Baptiste Beloeil 464-3327


30 ans d'expérience dans les arts martiaux

03-8-10F

Boiseries & Escaliers ARCHAMBAULT Inc.

Prop. Gaétan Archambault

- Vente & installation
- Escaliers & rampes
- Portes & finition intérieure
- Planchers de bois franc
- Création personnalisée



467-3065
946, boul. Bernard Pilon McMasterville

03-21-065

Les Farfouillettes

LA BOUTIQUE À DÉCOUVRIR




LINGERIE
MAILLOTS DE BAIN
JEANS BRODÉS
VÊTEMENTS ITALIENS
TRICOTS

**+ de choix
+ de qualité
+ d'exclusivités**

Toujours moins **50%** Taxes incluses

351, rue Blain
Coin Blain / Laurier
Mont-Saint-Hilaire 446-1450

VOUS VOYEZ L'HIVER D'UN MAUVAIS Oeil



ON A CE QU'IL FAUT POUR LE RÉCHAUFFER

SUPER SOLDE D'HIVER

50%

SUR TOUT EN BOUTIQUE

DU 10 AU 15 JANVIER 94

boutique **bon pied bel oeil**

Nelson Tremblay
332, boul. Laurier, Beloeil 467-1844

achat local égale emploi local

1000 Tissus

Huguette Poudrette, propriétaire

L'inventaire doit baisser!
voici notre super vente de janvier
50% à 70% DE RABAIS
sur tous les tissus d'hiver

jusqu'au 31 jan. 94

PROMOTION SPECIALE

Coton poly à 150\$ le mètre
Tissus variés 150cm de large à 3" et 5" le mètre

Promotion du mois de janvier patrons McCalls 2 pour 1

En grand spécial
Machine à coudre White# 1477
- 13 points - Boutonnière automatique
- Construction robuste
- Points extensibles
Rég.: 549\$
Spécial 249,95\$

Tissus et accessoires de couture - PATRONS BURDA, McCALL, Machine à coudre Husqvarna, White, Bernida, réparations, couturière sur place, confection et retouches.

PROMOCARTE ESCOMPTE

AUX 1000 TISSUS ENR.

312, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 467-0871

03-01-888

OUVERT 7 JOURS

POISSONNERIE ODESSA

MOULES DE L'Î.P.E. FRAÎCHES
1,47\$_{lb}

TRUITE ARC-EN-CIEL FRAÎCHE
4,77\$_{lb}

DARNE DE FLÉTAN
6,77\$_{lb}

PAUPIETTE FARCIE SOLE ET SAUMON
7,77\$_{lb}

CREVETTES DE MATANE JUMBO
8,77\$_{lb}

Semaine du 11 au 16 janvier 1994

• Anjou 355-4734 • Longueuil 670-8511 • Montréal 935-9191 • Saint-Hyacinthe 771-7799 • Saint-Jean 349-5330

338, boul. Laurier Beloeil **446-2000**

03-01-888

Rétrospective 1993



JANVIER

Le début de l'année 1993 est marqué par une vaste campagne de **vaccination contre la méningite à méningocoque** qui s'est poursuivie dans la région du 12 janvier au 26 février, sous la direction du CLSC La Vallée des Patriotes avec la collaboration de nombreux bénévoles.

La création d'un **service régional de protection publique**, une idée lancée à la fin de 1992 par la Ville de Belœil, n'a guère fait de progrès. Déjà en janvier, le **maire de Belœil, Julien Bussière, en sonne le glas** devant le peu de collaboration de Mont-Saint-Hilaire. Le **maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau, privilégie un regroupement de chaque côté de la rivière**, ce qui est déjà fait entre Belœil et McMasterville.

Belœil élabore son propre **plan d'élimination des déchets domestiques dangereux** pour 1993. On sait maintenant que 1993 a donné lieu à des collectes à Belœil et Mont-Saint-Hilaire et qu'une entente est intervenue entre quelques villes pour disposer ensemble des rebuts collectés.

Les **travailleurs de l'usine Unival de Saint-Jean-Baptiste**, qui avaient terminé l'année 1992 sous la menace de voir leur usine fermer définitivement, sont rentrés au travail heureux le 11 janvier.

Le 14 janvier, les policiers de la Sûreté du Québec saisissent **310 kilos de dynamite** dans un logement de Mont-Saint-Hilaire et y ont arrêté un individu relié à un groupe de motards criminalisés.

La Ville de **Saint-Basile-le-Grand**, comme la population, a appris par la télévision que le Conseil des ministres a décidé d'**éliminer les BPC de Saint-Basile et d'ailleurs en 1994**, par une technologie encore inconnue fournie par la firme Cintec. La colère gronde au conseil municipal.

Le bureau régional du ministère des Transports endosse le rapport du groupe de travail sur les **dangers que représente le boulevard Laurier à Belœil**. Des travaux majeurs sont nécessaires et on attend l'autorisation du ministère.

Janvier se termine sur la publication dans L'Oeil Régional d'un **dossier sur la discipline dans nos écoles**. Ce dossier qui lève le voile sur certaines difficultés dans nos écoles, particulièrement dans les polyvalentes Belœil et Ozias-Leduc, crée tout un **remous dans le milieu scolaire** qui se sent attaqué. Ces textes dépeignent pourtant une réalité que plusieurs professeurs déplorent et dont la faute n'est pas imputable qu'à l'école.

FÉVRIER

Les frères **Gorecki**, d'Otterburn Park, reviennent du 11e festival mondial des neiges de Grindelwald avec les **deux premiers prix de sculpture sur neige**.

ICI annonce la **fermeture de l'usine SABAG, prévue pour le 30 avril**. 200 personnes perdent leur emploi.

Le **conseil municipal de Belœil fait face à une contestation sans précédent sur un projet de changement des sièges du**

Centre culturel. Au même moment, des **citoyens de la rue Richelieu sont en colère** parce que leur compte de taxe a connu une augmentation vertigineuse, de 100, 200 et même 300 pour cent! Ils entendent bien se battre pour obtenir justice.

Le **projet de déménagement de la Maison des jeunes de Mont-Saint-Hilaire continue de connaître des embûches**. La commission scolaire de l'Argile-Bleue (CSAB), qui hésite à prendre position dans un dossier municipal, porte l'affaire devant la cour pour savoir si la Ville peut ou non construire la future maison près de l'école L'Aquarelle. Près d'un an plus tard, on n'a toujours pas de réponse à cette question.

Le 19 février, un individu recherché pour vol qualifié tire, avec un **pistolet de calibre 9mm une rafale de balles sur la façade de l'édifice Limoges, boulevard Laurier à Belœil**, à partir d'une automobile. Mal lui en prit car son geste, sans motif apparent, a été aperçu par un policier. L'individu a été intercepté dans le Vieux Belœil peu après.

Phillip Edmonston est venu à deux doigts de démissionner à cause de propos tenus par le député néo-démocrate Jim Fulton alléguant que l'électricité de la Baie James était entachée de sang! Fulton s'est finalement expliqué avec le bouillant député de Chambly et Phillip Edmonston est resté. Il complètera son mandat mais ne veut pas s'engager sur son avenir politique.

Le 15 février, le député **Phillip Edmonston a remis 40 médailles du 125e anniversaire du Canada décernées par le Gouverneur général du Canada** pour souligner l'engagement et la détermination de citoyens canadiens afin d'améliorer les conditions de vie de leurs concitoyens. Les récipiendaires étaient des bénévoles qui ont oeuvré dans les domaines de l'aide aux défavorisés, aux jeunes, aux personnes âgées, de la santé, du sport, de l'éducation et des arts.

Bernard Landry, vice-président du Parti québécois et résident de Verchères, annonce qu'il **briguera l'investiture dans le nouveau comté de Verchères**. Luce Dupuis, actuelle députée de Verchères, se voit donc **retranchée vers le nouveau comté de Borduas** si elle désire poursuivre sa carrière politique.

À l'instar de la Fédération des policiers du Québec qui encourage les regroupements de services policiers, **les policiers de Belœil et Mont-Saint-Hilaire sont favorables à un service régionalisé de protection publique**.

Le bilan final de **Belœil en fêtes de l'été 1992** est fait: sur un coût total de 213 000 \$, la Ville a dû absorber 177 000 \$. C'est la **fin des Régates**.

La **nouvelle bibliothèque de Belœil**, ouverte depuis le 22 septembre 1992, est **inaugurée le 26 février 1993** en présence de la ministre de la Culture, Liza Frulla.

SI LES SIÈGES DU CENTRE CULTUREL DE BELOÏL ÉTAIENT REMPLACÉS...



MARS

La **bataille des sièges du Centre culturel de Belœil**, dépense que des citoyens veulent empêcher, à l'instar du conseiller André Sénécal, fait réapparaître d'anciens

élus, tels Pierre Cloutier et Jacques Meunier, deux ex-maires en désaccord avec les politiques de dépenses de la Ville. **Finalement, le conseil retire son projet avant la séance de consultation publique et les citoyens venus s'inscrire contre le projet de coignent le nez contre une porte fermée!**

Bilan de la campagne de **vaccination anti-méningite: le CLSC atteint 79 pour cent de son objectif**.

L'artiste peintre **Nicole Tremblay a reçu une médaille d'argent pour sa participation à l'exposition itinérante Mondiale artistique Art-Vie**, organisée par la galerie parisienne Art-Vie et qui s'est promenée dans douze grandes villes d'Italie. Des artistes de 24 pays y participaient.

La **Cabosse d'or** (Prix de l'accueil et du service à la clientèle) et l'**Hostellerie Les Trois Tilleuls** (Prix de la gastronomie) sont **honorés au gala des Grands Prix du tourisme de la Montérégie**.

Polybel remporte les honneurs du deuxième débat oratoire du Cégep de Saint-Hyacinthe. L'équipe est formée de Jo-Anne Martin, Alexandre St-Martin et Anne-Julie Bousquet, entraînés par Josée Beaulieu et Roger Lambert.

Les **13 et 14 mars, c'est l'urgence neige**. Une tempête de fin d'hiver qu'on n'oubliera pas! Tous les services d'urgence sont en alerte; la **caserne d'incendie de Belœil accueille de nombreux rescapés pour la nuit**. Grâce à l'intervention du Service des incendies de Belœil, des Dr Michel St-Onge et Pierre Prévost et du personnel du Centre Marguerite-Adam, **bébé Karine Lesage-Tremblay voit le jour dans ce centre plus habitué aux grands-parents qu'aux poupons!** Pour les villes du bassin de Belœil, cette tempête aura coûté plus de 80 000 \$ en services techniques de toutes sortes.

Luce Dupuis annonce finalement le 17 mars qu'elle sera candidate du PQ dans Borduas. Mais elle fait cette annonce à Contrecoeur, ville qui ne fait pas partie du comté, et refuse d'accorder une entrevue à L'Oeil Régional, le seul journal du comté de Borduas, et de lui remettre le communiqué émis à Contrecoeur! Selon les médias qui ont été invités à cette conférence de presse, Mme Dupuis s'est livrée à une attaque à fond de train contre Jean-Pierre Charbonneau, présenté comme son adversaire.

Rien de nouveau à Otterburn Park! **Les échanges houleux se poursuivent entre le maire Pierre Beauregard et les conseillers Paul-André Desbiens et Daniel Meilleur**. Ceux-ci accusent le maire d'improvisation et d'intentions électorales dans les décisions prises par le conseil et dont ils estiment être écartés systématiquement.

Bruno Laplante et l'Ensemble Cantabile de Montréal annoncent qu'ils se chargent de la saison d'été au Centre culturel de Belœil. Ils présenteront Phi-Phi, une opérette légère en trois actes. Une présentation qui n'a rien d'ordinaire et qui devrait réjouir les amateurs de music-hall. Phi-Phi veut faire fi des sièges du Centre culturel!

Après les fauteuils du Centre culturel, c'est l'**achat d'une nouvelle autopompe** pour le Service des incendies qui **divise le conseil**. Un projet de 220 000 \$ selon la plus basse soumission, celle de la firme Thibault.

La **Caisse populaire de Belœil remporte le prix de la meilleure diffusion de la pensée coopérative** aux assises provinciales de la Confédération des caisses populaires Desjardins.

La trentaine d'employés de **Plastiques Simport** de Saint-Mathieu-de-Belœil sont en grève.

Les **cégeps de Saint-Hyacinthe et Édouard-Montpetit** de Longueuil obtiennent une importante reconnaissance du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science; ils deviennent respectivement **centres spécialisés en technologies agro-alimentaires et aérospatiales**.

AVRIL

C'est officiel, **Poste Canada fermera au public, le 3 mai, le bureau de poste du**

JULIEN BUSSIÈRE VEUT SA NOUVELLE AUTOPOMPE...



boulevard Laurier à Belœil. On y maintiendra un comptoir commercial cependant.

Mont-Saint-Hilaire affiche un surplus budgétaire de 1,2 million de dollars au bilan financier de l'année 1992 qui vient d'être déposé. Belœil, qui craignait un déficit de près de 200 000 \$, s'en tire avec un surplus de 163 000 \$.

À Belœil, **les propriétaires du bord de l'eau se liguent pour contester leur évaluation pendant que d'autres mettent en cause l'achat d'un camion incendie**. Une contestation se prépare!

Ça se confirme, **Sylvain Lévesque tiendra à Belœil les 17, 18 et 19 juin son premier Festirock de la vallée** avec comme invités les Colocs, Dan Bigras, Marci Gerry. De jeunes groupes de la relève se produiront en concours.

Le **Club de golf La Madeleine est sauvé de la faillite** par les frères Robert et Daniel Coderre.

En congé de maladie depuis plusieurs mois, **le maire de Saint-Jean-Baptiste, Richard Turcotte, remet sa démission le 29 mars**; elle est rendue publique à la première séance du mois d'avril du conseil. Des élections étant prévues pour le mois de novembre, un maire sera désigné parmi les conseillers; ce sera Michel Lamoureux.

Monique Lecours-Bernard, productrice agricole de Mont-Saint-Hilaire, est finaliste au **Gala femme de l'année du Salon de la femme**, le 16 avril.

La **5e édition de l'Expo-commerce** de la Chambre de commerce de la Vallée du Richelieu a lieu du 22 au 25 avril. 9 000 visiteurs y passent.

Le **23 avril**, ce que plusieurs craignaient se produit: la rivière se gonfle et **plusieurs résidences du bord de l'eau sont inondées**, particulièrement à Otterburn Park. À Saint-Basile, la route 223 a dû être fermée, inondée sur une distance de 150 mètres. Une vingtaine de familles sont évacuées.

Le Centre d'action bénévole de la Vallée du Richelieu tient son **deuxième carrefour du bénévolat** au Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. 60 groupes y sont représentés; 400 visiteurs s'y rendent.

Bruno Falardeau, de Belœil, remporte le championnat scolaire d'échecs 6e année à Montréal. Le 21 mai il représente le Québec au championnat canadien à Edmonton.

Alors que la ville de Belœil fait face à l'opposition des citoyens à son projet d'achat d'un camion incendie doté d'un dispositif pour les accidents écologiques...**une fuite d'essence présentant un risque d'explosion survient à la Caisse populaire de Belœil!**

Nicole Tremblay, peintre et verrier de Belœil, obtient le **contrat de la verrière de la bibliothèque de Belœil**. L'artiste avait participé en 1992 à une contestation du choix d'une artiste de Montréal pour réaliser cette oeuvre. Les deux projets présentés par l'artiste montréalaise ont finalement été refusés par le comité de sélection et Mme Tremblay s'est vu octroyer le contrat!

VENTE TROTTOIR

11 AU 16 JANVIER 94

une avalanche de rabais
s'abat sur les

Galleries
ST-HYACINTHE

Avalanche de ballons, chaque jour
à 13h30, à compter du
mercredi 12 janvier 1994.

- Rabais supplémentaires des marchands
- Certificats-cadeaux

Jusqu'à
70%
de rabais

AVIS

La vente trottoir se
poursuit
exceptionnellement ce
dimanche 16 janvier 94.

Galleries
ST-HYACINTHE

Zellers, IGA, Jean-Coutu, André-Lalonde Sports, SAQ,
Banque Royale et plus de 70 boutiques mode et services

CENTRE DE DÉCORATION

HOULE ET FILS INC.

Achetez
maintenant
ne payez
qu'en mai '94

**SPÉCIAL
CHAMBRE À COUCHER**

265⁹²\$

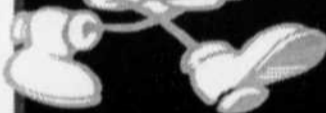
Tapis de qualité commerciale
20 onces
Bon choix de couleurs
Garantie 10 ans 12' X 18'
(Pose et taxes incluses)



354⁵⁶\$

SPÉCIAL SOUS-SOL (1)

Tapis de qualité commerciale
20 onces
Bon choix de couleurs
Garantie 10 ans 12' X 24'
(Pose et taxes incluses)



SPÉCIAL SOUS-SOL (2)

709¹²\$

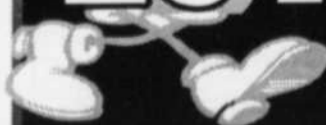
Tapis de qualité commerciale
20 onces
Bon choix de couleurs
Garantie 10 ans 24' X 24'
(Pose et taxes incluses)



SPÉCIAL CUISINE

254⁰⁰\$

Prélart
Bon choix de couleurs
12' X 15'
(Pose et taxes incluse)



**Service de décoration
gratuit les jeudis soir,
vendredis soiret samedis
sur rendez-vous**

TAPIS PRÉLART CÉRAMIQUE

2588, Bernard-Pilon, Beloeil Tél.: 446-6511

PROGRAMMATION AQUATIQUE Piscine Polyvalente de Beloeil 725, De Lévis Beloeil



INSCRIPTION SESSION HIVER 94 11-12 janvier de 19h à 21h

POUR RENSEIGNEMENTS: 464-3702
du dimanche au vendredi de 19h30 à 21h30

Programmes offerts

- Cours de natation pré-scolaire (enfant 3 à 5 ans)
- Cours aux enfants (6 ans et plus)
- Cours aux adultes
- Conditionnement aquatique pour adulte
- Cours aquatique pré-natal
- Formation de personnel aquatique
- Cours de plongée sous-marine

Cours disponibles en formation de personnel

- Médaille de bronze (13 ans): début 14 janvier
- Croix de bronze (14 ans)
- Leader (15 ans à l'inscription): début 12 janvier
- Moniteur Croix-Rouge (16 ans à l'inscription): début 16 janvier
- Sauveteur national (16 ans): début 28 janvier
- Moniteur S.R.S. (16 ans): début 27 janvier

03-11-096

ON NE NAÎT PAS PILOTE... ON LE DEVIENT!

CARGAIR LTÉE

ÉCOLE DE L'AIR *

Préparez
votre avenir
aujourd'hui...



ASSISTEZ À NOS SOIRÉES D'INFORMATION
ET OBTENEZ UN VOL GRATUIT.

CÉGEP DE LANAUDIÈRE
777, Rue Notre-Dame
Repentigny
20-25 janvier '94 • 19h00

CÉGEP DE JOLIETTE
20, rue St-Charles Sud
Joliette
12-17 janvier '94 • 19h00

ÉCOLE D'AÉROTECHNIQUE
DU CÉGEP ÉDOUARD-MONTPÉTI
5555, Place de la Savane
St-Hubert
19-24 janvier '94 • 19h00

LE CHANTECLERC
1474, chemin Chanteclerc
Ste-Adèle
10-13 janvier '94 • 19h00

Début des cours • 26 et 27 janvier '94 • FINANCEMENT DISPONIBLE

INFO: Beloeil 464-1161 • Joliette 1-756-8743

CARGAIR* ÉCOLE DE L'AIR VISE L'EXCELLENCE

Récipiendaire du
Trophée "Plein Vol" 1993

octroyé à l'école dont les élèves
ont obtenu les meilleurs résultats
lors de l'examen théorique
pour la licence privée.



300 ans
d'histoire d'ici



Armoiries des Seigneuries
de Beloeil et de Rouville

Il y a trois cents ans dans Beloeil et Rouville

Pierre Lambert/Collaboration spéciale

Cette année 1994 marque le 300^e anniversaire de l'histoire « officielle » des seigneuries de Beloeil et de Rouville. C'est en effet le 18 janvier 1694 que les territoires forestiers où se trouvent aujourd'hui nos municipalités étaient identifiés pour la première fois. Des limites administratives étaient déterminées pour la première fois dans la plaine boisée autour du mont Saint-Hilaire. Les habitants de Beloeil, Saint-Mathieu de Beloeil, McMasterville, Sainte-Julie, Saint-Amable d'une part, Mont-Saint-Hilaire et Saint-Jean-Baptiste de Rouville d'autre part sont directement intéressés par cet anniversaire important.

En 1694, la région dans laquelle nous vivons était encore très peu habitée. C'était à l'époque de la Nouvelle-France et les combats contre les autochtones (les Iroquois) étaient très fréquents; on était aussi souvent en guerre contre les Anglais.

Parmi les Canadiens qui s'illustraient dans ces escarmouches et ces guerres d'embuscades, la famille Hertel, de Trois-Rivières, était particulièrement réputée. François Hertel et ses nombreux fils s'étaient mis au service du gouverneur Frontenac pour patrouiller le lac Saint-Pierre et protéger les Abénakis, installés à Saint-François, contre les attaques iroquoises. Il fallait également se défendre contre les Anglais de Nouvelle-Angleterre et les Hertel ne donnaient pas leur place à d'autres au moment d'organiser des embuscades contre l'ennemi.

Après avoir combattu pendant plusieurs années, deux des fils Hertel, Joseph et Jean-Baptiste, obtenaient en récompense deux immenses territoires, les seigneuries de Beloeil et de Rouville.

Ainsi, le 18 janvier 1694, Louis de Buade, comte de Frontenac et gouverneur de la Nouvelle-France, et l'intendant Jean Bochart, seigneur de Champigny, accordaient à Jean-Baptiste Hertel « concession de deux lieues (une lieue valait 3,9 km ou 2,4 milles d'aujourd'hui) de terres de front sur une lieue et demie de profondeur, du côté du sud de la Rivière Richelieu, attenant à la seigneurie de Chambly, en descendant de la dite rivière vers les terres non concédées ». Quelques années plus tard, on donnera le nom de Rouville à cette seigneurie.

Le même jour et de la même façon, Joseph Hertel obtenait une seigneurie de la même dimension, face à celle de son frère Jean-Baptiste, correspondant à Beloeil. En 1713, la seigneurie de Beloeil était prolongée par « l'Augmentation de Beloeil », une bande de terre d'une lieue et demie de profondeur en direction de Boucherville et comprenant Sainte-Julie et Saint-Amable.

Les frères Hertel ne tenaient pas en place et adoraient la vie militaire, surtout dans le cas de Jean-Baptiste. Joseph s'intéressait davantage au commerce des marchandises avec les Abénakis. Ils ne s'établirent jamais dans leurs seigneuries.

La seigneurie de Rouville passera aux héritiers de Jean-Baptiste jusqu'à ce qu'en 1844, René Hertel de Rouville, ruiné, la vende au major Thomas Edmund Campbell, le premier des seigneurs Campbell.

Les héritiers de ce dernier, aux prises avec des difficultés financières, démembèrent graduellement la seigneurie. En 1892, il ne restait plus que le manoir, qui fut alors acheté par Mabel Allan Campbell, l'épouse de Colin, le plus jeune des fils du major. Mabel sera la châtelaine du manoir jusqu'à son décès en 1955. Le sculpteur Jordi Bonet acquiert la résidence en 1969. C'est maintenant une auberge réputée.

À Beloeil, le premier seigneur Joseph Hertel vendit la seigneurie en 1711 à Charles LeMoine, baron de Longueuil, et c'est ce dernier qui entreprit la colonisation mais sans jamais y construire de manoir puisqu'il habitait dans son château-fort de Longueuil. En 1901, lors du décès de Wilhelmine Dudding de Montenach, qui était alors seigneuresse, les droits seigneuriaux passèrent à plusieurs neveux et nièces établis en Angleterre jusqu'à leur rachat il y a quelques dizaines d'années.

Notre passé est rempli d'événements passionnants que les amateurs regroupés dans la Société d'histoire apprennent à connaître ensemble (Renseignements: Alain Côté, 464-2132). À l'occasion du 300^e anniversaire de la fondation des seigneuries de Beloeil et de Rouville, la Société présentera chaque semaine une tranche d'histoire de notre milieu que nous vous invitons à conserver. À la semaine prochaine!

M. Alain Ross, directeur des ventes de Dodge Chrysler Jeep de Saint-Basile, est fier d'annoncer la nomination de Serge Amyot au poste de représentant des ventes de véhicules neufs. M. Amyot est avantageusement connu dans la région. Son calme, son intégrité, son honnêteté et son professionnalisme sauront satisfaire les plus exigeants. Toute l'équipe lui souhaite la bienvenue. Serge Amyot invite ses amis et clients à venir le rencontrer.



St-Basile

225, boul. Laurier, Saint-Basile
653-0114 878-1241

Location à long terme. HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h



SPÉCIAUX

sur tous les livres en inventaire
(sauf les dictionnaires)

25%

DE
RABAIS

03-08-01GF

Valide du 8 janvier 1994 au 15 janvier 1994

Librairie Livco

600, boulevard Laurier, Beloeil 464-6464



LIBÉRAL

L'année 1993 a permis de prendre conscience, dans des situations difficiles, que le Québec vit des changements majeurs dans un monde en transformation rapide.

L'année 1994 annonce des jours meilleurs, elle s'amorce sous le signe du rassemblement des Québécois sous un gouvernement dont la priorité est de permettre à tous les Québécois de travailler activement à bâtir le Québec de l'an 2000.

En ce début d'année, au cours de laquelle la population sera appelée à faire des choix, l'Association Libérale et tous ses membres expriment le vœu que tous les élus et représentants nommés du comté de Borduas se donnent la main afin de travailler ensemble et dans l'harmonie à améliorer la qualité de vie de tous les citoyens de notre communauté:

Encourageons le bénévolat,
Développons la solidarité,
Appuyons les hommes et les femmes de notre
communauté oeuvrant dans la générosité,
la gratuite et l'intégrité.

À tous une année 1994 remplie de Santé, Prospérité et Bonheur.

Jean-Pierre Beauchesne
Président
Association Libérale
Comté de Borduas

SERVICES ÉDUCATIFS AUX ADULTES

Commission scolaire Saint-Hyacinthe - Val-Monts

FORMATION GÉNÉRALE

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

L'inscription est possible, seulement après une étude complète du dossier d'admission par le centre de formation.
PROCÉDURE À SUIVRE POUR L'ADMISSION

- 4 ÉTAPES FACILES -

1. Obtenir un rendez-vous sans tarder en appelant au centre de formation.
2. Se procurer un formulaire de demande d'admission (voir adresses ci-dessous).
3. Avoir en sa possession, lors du rendez-vous, les documents suivants:
originaux du certificat de naissance * et du dernier bulletin ou relevé de notes.
4. Acquiescer des frais de services de 60\$, non remboursables, pour une étude de dossier donnant droit à une première session ou semestre de cours gratuit pour l'année 1993-1994.

Si l'étude de dossier a déjà été faite, un montant de 60\$, non remboursable sauf si le cours est annulé, par session ou semestre de cours est exigé.

* À compter du 1er janvier 1994, le certificat de naissance peut être obtenu uniquement auprès du directeur de l'état civil.

LES FORMULAIRES D'ADMISSION SONT DISPONIBLES

(CFM) CENTRE DE FORMATION DES MASKOUTAINS

700, boul. Casavant Est
771-2930, de 9h à 21h

(CFR) CENTRE DE FORMATION DU RICHELIEU

525, rue Jolliet, Mont-Saint-Hilaire
467-0264, de 9h à 17h (après le 30 août: 9h à 21h)

(PCR) PAVILLON CHRIST-ROI

1195, rue Sainte-Antoine, Saint-Hyacinthe
773-8403 poste 230, de 9h à 16h

(SEA) CENTRE ADMINISTRATIF DES SEA

2275, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe
773-8403 poste 575, de 9h à 16h

AUTRES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Un cours débute si le nombre d'inscriptions le justifie.
Des changements sont possibles sans préavis.
Les bénéficiaires d'aide sociale pourront se voir rembourser leurs frais d'admission et de matériel didactique.
Des frais de matériel didactique, lorsque fourni, seront perçus lors du déroulement du cours, sauf en alphabétisation.

FORMATION GÉNÉRALE TEMPS PLEIN

TITRE DU COURS	DURÉE	LIEU	HORAIRE
Programme d'insertion à la vie communautaire	24 h/sem.	CFR PCR	Jour Jour
Alphabétisation	20 h/sem.	CFR PCR	Jour Jour
Introduction au retour aux études	18 h/sem.	CFM	Jour
Pré-secondaire et secondaire	16 h/sem. 25 h/sem. 15 h/sem.	CFR CFM CFM	Soir Jour Soir
Activité de formation préparatoire à l'emploi	30 h/sem.	PC*	Jour

Début des cours:

- Semaine du 10 janvier 1994
- Entrée périodique prévue à chaque mois selon les places disponibles.

* PC: Pavillon Champlain

FORMATION GÉNÉRALE TEMPS PARTIEL

TITRE DU COURS	DURÉE	LIEU	HORAIRE
Alphabétisation	90 h	CFR ECR	L/Me M/Me
PRÉ-SECONDAIRE			
Français/Mathématique	45 h	CFR	L-M
Français/Mathématique	90 h	CFR CFM CFM	Me/J L/Me M/J
SECONDAIRE			
Anglais	105 h	CFR CFM	Me/J à déterminer
Mathématique/Sciences	90 h	CFR CFM CFM	L/Me L/Me M/J
Sciences humaines	à déterminer	CFR CFM	à déterminer
Développement personnel et social	à déterminer	CFR CFM	à déterminer

LA PAGE DE

Sam Défoule

Mes souhaits du Nouvel An

À Denis Malo, président retraité de Dupré Automobile, beaucoup de bon temps et d'heureux moments avec sa famille au lac Lovering, près de Magog.

À Mimi Thibault, cette dame de 76 ans qui nous écrit souvent, merci pour vos bons voeux. Beaucoup de bonheur et une excellente santé en 1994.

À Jacques Meunier, Normand Pion et toute la dynamique équipe de la Caisse Pop de Beloeil, de continuer leur beau travail et plein de succès en cette nouvelle année.

À André Godin et à son groupe d'agents Re/Max, une année prospère et fructueuse dans l'immobilier.

À Julie Handfield, diététiste et collaboratrice à L'Œil Régional, une année de joie, également plein de menus santé pour nos lecteurs.

À François Côté, sympathique proprio de L'Entracte Resto Bar au Mail Montenach et à toute sa brigade, de continuer ainsi à réserver un accueil aussi chaleureux à leur nombreuse clientèle.

À Sylvie Gosselin, proprio du salon de coiffure Coupe Cartier dans le Vieux-Beloeil et à ses aides de camp, une bonne année, non seulement dans les cheveux mais aussi avec les chevaux!

À Paul et Micheline Gemme de Beloeil, ainsi qu'à leur famille, beaucoup de bonheur et de santé en 1994 et merci pour vos bons voeux.

À Bernard Cardinal, un des dynamos du groupe de supermarchés Serge Pepin, beaucoup de succès tout au long de la nouvelle année.

À Denis Burelle de Beloeil, une bonne et heureuse année et le voeu que se concrétise son projet avec Sécur-Alarme de Saint-Basile.

À Ferdinand Borremans, ex-maire de Mc Masterville et à sa charmante épouse, une année de paix et de joie et une retraite des plus sereine. Certes, un bel exemple pour d'autres politiciens!

À Claude Cartier et à son associé, Bobby Gilbert de Maximum Extermination, plein de succès et de "bibittes" en 1994.

À Normand Ethier, une bonne année et beaucoup de contrats municipaux avec sa grosse "ZAMBONI" à poussières!

À Claude et Réjeanne Boileau de Beloeil, une bonne année 1994 et avant tout, de la santé.

À Claudine Harvey, du succès dans tout et de répéter son rêve de 1993 avec une autre Opération Nez rouge à l'automne prochain.

À Pierre Sabourin de Mont-Saint-Hilaire, la bonne idée de toujours-avoir en sa possession un double des clés de la maison et de la voiture en 1994!

À Daniel Leboeuf, gérant du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, une année prospère et voir à ne jamais manquer de lait de poule, afin de satisfaire la clientèle sexuellement active!

À Gilles Boire, Jean Langlois, Jacques Langelier, Anne-Marie Surprenant et à tout le personnel de Beloeil Mercury, une année 1994 exceptionnelle à tous les chapitres.

À Lodia Desrosiers de Saint-Denis-sur-Richelieu, vénérable mère de notre Nounours national, une bonne et heureuse année et beaucoup de plaisir lors des fameux tournois de "catins" et de dés disputés à votre HLM.

À René Verdier et Paul Périard, dirigeants du resto Les Prés à Mont-Saint-Hilaire, une année remplie de succès en 1994.

À Michel et Fabienne ... Simon et Céline ... Jo-Anne et Williams et à vous tous, chères lectrices, chers lecteurs, que l'année 1994 vous apporte santé, amour, prospérité et ... évidemment plein d'humour! ... Amen.

Boxing day scolaire!

Constatant que le bulletin mensuel de son rejeton est moins bon en janvier qu'en décembre, un père de famille s'en inquiète:

- Que s'est-il passé mon Jacquot? Trop d'agitation durant les vacances de Noël, peut-être.
- Mais non p'pa, tu sais bien: après les fêtes, tout baisse!

P'tites vites!

À la devanture d'une agence immobilière:
«Voulez-vous payer 90 000 \$ une maison de 80 000 \$? ... Attendez un an!»

«Mon avocat a subi une hernie ... en soulevant une objection!»

Une jeune fille au sujet d'un garçon:

- Comment vous expliquer? Disons que lorsqu'il a pris deux verres, ce n'est pas à la tête que ça lui monte ... mais aux mains!

Facial!

Un banlieusard, ayant oublié sa carte d'abonnement pour le train, essaie de s'en tirer par une plaisanterie:
- Vous voyez bien que je suis un honnête homme, dit-il au contrôleur. Mon visage me tient lieu de billet.
- Bien, alors je vais faire des petits trous dedans!

Le mot de la fin

Quand il s'agit de déménager un piano, trop de gens se proposent pour transporter le tabouret!

Bonne année

Sam Défoule

le sourire de l'œil

Sophie Papineau

Cette charmante et jolie jeune fille habite Beloeil. Nous la retrouvons tous les dimanches dans le rôle de caissière au supermarché Métro Mont-Saint-Hilaire, où elle y travaille à temps partiel. Sophie étudie présentement à l'Université du Québec à Montréal. Elle se dirige vers l'enseignement du français au secondaire. Dans ses rares moments de loisir, elle s'adonne à la natation, la danse et la lecture. Quel sourire radieux!



heureux événements

Marilyn Jodoin de Saint-Charles-sur-Richelieu qui fêtait ses 8 ans le premier janvier. «Bonne fête à notre poulette, de Papa, Maman, Pascal, Karine et Nicolas.»

Jean Desrosiers de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 33 ans le premier janvier, de ta petite Julie qui t'adore!

Fernand Pépin, administrateur à la Caisse Pop de Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le premier janvier.

Jacques Poulin, opticien d'ordonnances bien connu de Beloeil, qui fêtait ses 40 ans le premier janvier.

Christiane Richer, à l'emploi de Chapdelaine Assurances, qui célébrait son anniversaire de naissance le 2 janvier.

Huguette St-Jean, secrétaire aux ventes pour Mont Bruno Ford, qui fêtait ses 39 ans le 2 janvier.

Guy Faubert, camionneur pour le service des pièces chez Beloeil Mercury, qui célébrait son anniversaire de naissance le 2 janvier.

Michael Brockman de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 32 ans le 3 janvier. «Bonne fête, de la part de ta famille qui t'aime.»

Jean-Pierre Charbonneau, président du conseil d'administration d'Oxfam-Québec, qui fêtait ses 44 ans le 3 janvier. «Joyeux anniversaire cher ami.»

Lyne Desilets de Beloeil qui fêtait ses 33 ans le 3 janvier. «Bonne fête, jeune femme.»

Diane Bergeron de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 janvier. «Bonne fête, de la part de tes amis Cursilistes.»

Jacques Meunier, sympathique directeur général de la Caisse Pop de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 janvier.

Monique Dupire de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 janvier. Un admirateur.

Johann Harding d'Otterburn Park qui fêtait ses 5 ans le 4 janvier, de la part de Mommy, Daddy, Sharon, Chrystel et Derek.

Jean Charpentier de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 janvier. «Bonne fête, de la part de tes amis Cursilistes.»

Andrée Légaré, membre de l'AFÉAS de Mont-Saint-Hilaire, qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 janvier.

Pierre Fortin d'Otterburn Park qui fêtait ses 38 ans le 5 janvier, de la part de ta femme Teresa et tes enfants, Julie, Geneviève et Patrice.

Anne Pépin de Gants blancs Lou-Tec de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait son anniversaire de naissance le 5 janvier.

Renée Lacaille, membre de l'AFÉAS de Mont-Saint-Hilaire, qui célébrait son anniversaire de naissance le 5 janvier.

Jocelyne Johnson de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 5 janvier. «Bonne fête, de la part de tes amis Cursilistes.»

Isabelle Fiset, avocate dévouée et appréciée de Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le 6 janvier.

Martin Désilets, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célébrait son anniversaire de naissance le 7 janvier.

André Drapeau, proprio du restaurant l'Ostera du Vieux-Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le 7 janvier.

David Côté de Beloeil qui fêtait ses 10 ans le 7 janvier. «Bonne fête cousin. Cette fois-ci, c'est la bonne date. Éliz.»

Robert Guerten de Saint-Denis-sur-Richelieu qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 janvier. «Bonne fête grand-papa. On t'aime beaucoup. Tes petits-enfants Steeve et Lysanne xxx.»

Bruno Beauregard, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 janvier.

Denise Martin de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 janvier. «Bonne fête, de la part de tes amis Cursilistes.»

Marie Dumais, correctrice pour L'Œil Régional, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 janvier. «Bonne fête Marie, de toute l'équipe.»

Bruno Zalunardo de Beloeil qui fête ses 20 ans le 9 janvier. «Joyeux anniversaire à un vétéran du Cégep de Saint-Hyacinthe, de la part de tes confrères cégepiens.»

Geneviève Huot, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 janvier.

Claude Lapalme, comptable pour Mont Bruno Ford, qui fête ses 29 ans le 10 janvier.

Agathe Burelle, membre de l'AFÉAS de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 janvier.

Sylvie Leblanc, à l'emploi de L'Œil Régional, qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 janvier. «Bonne fête Sylvie, de toute l'équipe.»

Rémi Carrier, représentant des ventes pour Beloeil Mercury, qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 janvier.

Suzelle Roy, barmaid en chef du bar Les Cimes de l'Auberge Montagnard, qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 janvier. «Bonne fête Suzy!»

Patrick Girard, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 13 janvier.

Martin Morel, représentant des ventes pour Mont Bruno Ford, qui fête ses 31 ans le 13 janvier.

Jean-François Brodeur de Sainte Madeleine qui fêtait ses 12 ans le 6 janvier. Bonne fête de ta famille et tes copains.

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'Œil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE
A/S L'Œil Régional
393 boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ième anniversaire)

NOM _____ VILLE _____
(de la personne fêtée)

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE MARIAGE NOUVEAU-NÉ

Receleur arrêté à Saint-Mathieu

Jacques Plante, 38 ans, de Saint-Mathieu-de-Beloil, a comparu mercredi dernier au Palais de justice de Saint-Hyacinthe sous des accusations de complot, vols et recel de voitures.

L'individu a été arrêté par la Sûreté du Québec de Sainte-Julie, le 30 décembre, vers minuit, dans le cadre d'une perquisition effectuée dans le garage d'une résidence privée au 165, rue Provost.

Quelques heures avant cette perquisition, les policiers avaient visité les lieux, attirés par le comportement suspect d'un individu qui avait subitement tourné les talons en les apercevant. Cette simple vérification leur avait permis de constater la présence de plusieurs pièces détachées d'autos dans le garage, loué par Plante. Ces pièces provenaient d'au moins huit véhicules volés dans la région. Plante, qui est connu des policiers, est demeuré sous les verrous jusqu'à sa comparution. (LH)

Vol de projecteurs

Deux projecteurs de 250 watts qui illuminaient la façade du mausolée Les Jardins de la Vallée du Richelieu, situé au 601, boulevard Laurier à McMasterville, ont été volés dans la nuit du dimanche 19 décembre au lundi 20 décembre. Les voleurs ont dévissé et coupé les fils des projecteurs de marque U-Bell.

Les projecteurs de l'église de la paroisse Saint-Mathieu de Beloil avaient été subtilisés dans des circonstances semblables le printemps dernier. Ils avaient été retrouvés plus tard dans une serre improvisée de plans de marijuana. (LH)

Condamné pour avoir fait brûler des déchets

Un citoyen de Saint-Marc-sur-Richelieu vient d'être condamné à payer une amende de 1 200 \$ après avoir plaidé coupable à une accusation d'avoir brûlé des déchets.

C'est le ministère de l'Environnement du Québec, MENVIQ, qui avait amorcé ces poursuites découlant d'infraction à la réglementation environnementale dans sa localité.

On peut dire que cet individu s'en est finalement bien tiré puisqu'à l'origine, les charges retenues contre lui étaient d'avoir rejeté ou permis le rejet de contaminants dans l'atmosphère. En fait, au MENVIQ, on nous explique qu'à l'origine, ces contaminants venaient du brûlage de pneus et de bardeaux d'asphalte. Cela n'a finalement pas été prouvé en cour.

Si la première charge avait été retenue, l'auteur aurait été passible d'une amende variant entre 2 000 \$ et 20 000 \$.

L'infraction a été enregistrée le 15 mai 1993. La cause a été entendue le 8 décembre à Sorel. Le prévenu a été acquitté d'une seconde accusation d'avoir omis ou négligé de s'assurer que le terrain dont il avait la garde, toujours à Saint-Marc-sur-Richelieu, soit libre de déchets en tout temps. (AD)

**AMBULANCE DEMERS
Nouveau numéro**

Dans le cadre d'une modification du mode de répartition des appels d'urgence, les Ambulances Demers inc. ont ajouté certaines lignes téléphoniques. Si le 467-7777 est occupée, veuillez utiliser le 467-7070. Le numéro 467-7777 sera maintenu pour une période limitée seulement et par la suite seul le 442-7070 sera utilisé. Les Ambulances Demers inc. couvre le territoire des villes de Beloil, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville, Otterburn Park, Saint-Marc, Calixa-Lavallée, Sainte-Julie, Saint-Amable, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloil et Saint-Charles-sur-le-Richelieu.



Les fruits et légumes



Les plus beaux et les moins chers en ville

Prix fous fous fous...

EN VIGUEUR DU DIMANCHE 9 JANVIER AU SAMEDI 15 JANVIER

CLÉMENTINES

pro. Maroc gr #3 1,50Sk

68¢ lb

CHOUX-FLEURS

pro. É.U. GR 12

98¢ ch.



EN VIGUEUR DU LUNDI 10 AU DIMANCHE 16 JANVIER

COCOMBRES SUPER-SELECT 4/98¢
pro. É.U.

CAROTTES 79¢ ch.
sac de 5 lb pro. Qué. #1

RAISINS ROUGES 1.89\$ lb
sans noyau pro. Chili 4,17Sk

RAISINS VERTS 1.89\$ lb
sans noyau pro. Chili 4,17Sk

LAITUE POMMÉE 69¢ ch.
pro. É.U. gr 24

POIRES BARTLETT 89¢ lb
gr 120, pro. É.U. 1,96Sk

EN VIGUEUR DU LUNDI AU DIMANCHE

SAUCISSON PEPPERONI Roma vente 5,93Sk 2.69\$ lb	RÔTI DE PORC CUIT Prodal (longe) vente 19,385kg 8.79\$ lb	SALAMI DE BOEUF T-E 7,915kg 3.59\$ lb	BRIE VAUDREUIL vente 13,215kg 5.99\$ lb	MOZZARELLA 7,475kg 3.39\$ lb
--	--	---	---	--

EN VIGUEUR DU LUNDI AU DIMANCHE

POULET AUX GRAINS 5 à 7 lb, frais 4,395kg 1.99\$ lb	BOEUF HACHÉ MAIGRE 5 lb et plus emballé à votre choix 1.99\$ lb	CÔTELETTES DE PORC FARCIES "un délice" 6,995kg 3.17\$ lb	SOUVLAKI AU POULET 99¢ chacun
---	--	--	--

100, BOUL. LAURIER MCMASTERVILLE 467-3158
245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

VALDI

NOS MICROPRIX ÇA PAYE EN GRAND!

L'UNIQUE CHEF DE FILE DES BAS-PRIX, CHAQUE JOUR!

BONNES NOUVELLES
On a une montagne de produits pour la saison FROIDE! Et vous fonderez devant nos **BAS-PRIX** de tous les jours!



PRODUITS POUR LE NETTOYAGE ET LA LESSIVE

- Détergent liquide pour la vaisselle Palmolive, 1,25 L **269**
- Détergent en poudre pour lave-vaisselle Electrasol, 1,8 kg **299**
- Assouplisseur de tissus en feuilles Bounce, bte de 50 **459**
- Détergent en poudre pour la lessive Surf, 12 L **569**
- Détergent en poudre pour la lessive Tide, original 12 L ou Ultra 6L **899**
- Récurant en poudre Old Dutch, 400 g + 100 g BONI **.65**

EAU DE JAVEL PRINTEMPS
3,6 L
MICROPRIX
VALDI .89

SACS ET PRODUITS DE PAPIER

- Sacs à ordures pour la cuisine Econo, bte de 101 **299**
- Sacs à ordures Mark I, bte de 40 **239**
- Essuie-tout White Swan, pqt de 12 rouleaux **399**
- Papier hygiénique Eversoft, 8 rouleaux **179**
- Mouchoirs de papier Royale Ultra, bte de 150 **.79**

PAPIER HYGIÉNIQUE MAJESTA
16 rouleaux
MICROPRIX
VALDI 399

GOÛTERS

- Raisins secs Sunmaid, pqt de 14 x 14 g **129**
- Barres tendres ou dippis Quaker, 187-199-225 g **189**
- Croustilles assorties Adams, 180 g **.79**

BOISSONS GAZEUSES rég. ou diète PEPSI ou 7-UP
6 x 750 ml (bouteilles consignées)
MICROPRIX
VALDI 299

BOISSONS ET JUS

- Jus de pommes ou boisson aux pêches Allens, 3x250 ml **.99**
- Jus de légumes V-8, 1 L **.99**
- Jus de tomates Parade ou Sunpac, 1,36 L **.89**
- Punch californien aux agrumes Rich'n Ready, 3,78 L **159**
- Coquetel pamplemousse rose Everfresh, 1 L **.99**
- Boisson aux raisins Welchade, 3x250 ml ou 1,36 L **.99**

FÈVES AU LARD PORC OU SCE TOMATE RUSTIK
398 ml
MICROPRIX
VALDI .49

- Dîner macaroni au fromage Catelli, 225 g **.43**
- Pâtes préparées en conserve Chef Boyardee, 850 g **179**
- Nouilles et sauce Exquisine, 130 g **.99**
- Pain de viande Roy-All, 340 g **.99**
- Viande à tartiner assortie Cordon Bleu, 85 g **.99**

FRUITS ET LÉGUMES EN CONSERVE

- Pêches en tranches ou en moitiés Village ou Vivere, 796 ml **.99**
- Cocktail de fruits Village, 796 ml **159**
- Combo aux fruits Leahy, 4x112 g **.99**
- Morceaux et pieds champignons Succes, 284 ml **.69**
- Légumes assortis Parade, 398 ml **.59**
- Tomates entières Parade, 796 ml **.89**

DÉJEUNER

CÉRÉALES GRAHAM croquant ou miel et noix OH'S QUAKER
340-385 g
MICROPRIX
VALDI 149

- Fromage en tranches La Ferme Stinson, 500 g **269**
- Fromage à tartiner Ched'Art Lactanha, 500 g **299**
- Beurre d'arachides, crémeux ou croquant Skippy, 750 g **299**
- Margarine molle Village, 907 g **119**
- Céréales "Alpha-bits" 450 g ou "Honeycomb" 400 g Post **349**
- Céréales "Froot Loops" 875 g ou "Frosted Flakes" 950 g Kellogg's **599**

BREVAGES CHAUDS

- Café instantané Maxwell House, 200 g **379**
- Café moulu Hills Bros, High Yield, 300 g **159**
- Café instantané rég. ou décaf. Taster's Choice, 150 g **489**
- Chocolat chaud Cadbury, rég. 500+50 g BONI ou léger 234+24 g BONI **249**

THÉ EN SACHETS TETLEY
bte de 72
MICROPRIX
VALDI 269

Nos MICROPRIX commencent l'année en grand, avec encore plus de BAS-PRIX de tous les jours pour vous!

SOUPES

SOUPE AUX LÉGUMES OU POIS BUFFET OU MADELINE
796 ml
MICROPRIX
VALDI .79

- Chaudrée de palourdes Campbell's, 540 ml **189**
- Nouilles au boeuf ou poulet Maruchan, 64 g **.79**
- Soupe poulet et nouilles ou à l'oignon Lipton, bte de 4 **199**
- Crème de céleri, poulet ou champignons Campbell's, 284 ml **.69**

PRODUITS DE CUISSON

- Farine tout usage County Fair, 10 kg **399**
- Mélanges à gâteaux assortis Rich'n Moist, 453-524 g **.96**
- Mélange à muffins Monarch, 340 g **.99**
- Poudre à gelée Jelly, 85 g **.29**

PRODUITS POUR ANIMAUX

- Nourriture pour chats Meow Mix, Purina, 1 kg **239**
- Nourriture pour chats Vital, 410 g **.29**
- Nourriture pour chats Tender Vittles, 500 g **169**
- Litière pour chats Sergeants, 2,8 kg **129**
- Nourriture pour chiens Gainesburgers, 2 kg **339**
- Nourriture pour chiens Derby, 650-670g **.93**

PRODUITS NON ALIMENTAIRES

- Lave-vitres Laurentide, 4 L **.99**
- Fondeur à glace Windsor, 10 kg **199**
- Liquide à fondue Unique, 500 ml **.79**

Heures d'ouverture:
Lun.-Mar.: 9h00-18h00-Merc.-Jeu.-Ven.: 9h00-21h00
Samedi: 8h00-17h00 - Dim.: 10h00-17h00

BELOEIL
223, rue Cartier

MONTRÉAL
3800, rue Ontario est

LE NOUVEAU VALDI

VOTRE DOLLAR VAUT ENCORE PLUS CHEZ NOUS!

PRIX VALDI VALIDES DU DIMANCHE 9 JANVIER AU SAMEDI 15 JANVIER 1994.

PRIX EN VIGUEUR SEULEMENT AUX ADRESSES INDICÉES. VALDI SE RÉSERVE LE DROIT DE LIMITER LA QUANTITÉ ET DE SUBSTITUER DES PRODUITS DE QUALITÉ COMPARABLE. PHOTOS À TITRES INDICATIFS SEULEMENT. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS. ARGENT COMPTANT ET CHEQUES DE VOYAGES ACCEPTÉS SEULEMENT.

VALDI VOUS OFFRE:

- De grandes marques!
- Des aubaines uniques!
- Chaque jour!
- Chaque semaine!
- Des achats pratiques et rapides!

à McMasterville

Le presbytère, suite et fin

andré DUCHESNE

La saga de la vente de l'ancien presbytère de la paroisse Sacré-Coeur de McMasterville est bel et bien terminée.

Vendu il y a quelques mois, le bâtiment est devenu une résidence pour personnes âgées. Le 6 décembre, le conseil municipal adoptait un règlement modifiant le règlement de zonage afin de permettre cet usage dans le secteur du quadrilatère où sont situés l'église et le presbytère.

Le conseil a du même coup adopté une série de règlements applicables au bâtiment afin de s'assurer de la sécurité des lieux.

Mis en vente en 1991 par le clergé, le bâtiment a été une première fois acheté par l'homme d'affaires Paul Demers qui, après avoir fait des rénovations, l'a remis en vente. Le bâtiment a été acheté par des intérêts privés. Des personnes âgées y habitent déjà.

Rappelons que la Ville de McMasterville a songé à l'acquiescer pour en faire son hôtel de ville. La MRC La Vallée du Richelieu avait aussi «zueuté» l'endroit pendant un moment.

L'agent d'immeubles Jean-Paul Comtois, qui s'est occupé de la transaction, mentionne qu'au moment de la première vente, la Ville avait adopté un règlement enlevant le droit de résidence dans cet immeuble. Le maire Gilles Plante corrige en disant que la municipalité voulait seulement s'assurer que ce lieu ne devienne pas un bar de danseuses ou autre commerce qui ne cadrerait pas avec le milieu environnant.

Avez-vous mangé



Coeur atout

aujourd'hui?



FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Au cœur de la solution!

Tél. : (514) 442-6387
Télé. : (514) 442-3329

SEXITATION
(SEX-SHOP)
175, Boul. Laurier (route 116)
McMasterville Beloeil

Maillots
12 mois par année

LOCATION DE FILMS
VHS XXX
3 films pour une semaine **10\$**
Plus de 1000 films au choix

• Jokes • Lingerie cuir/vinyle
• Huile à massage • Articles érotiques, etc...
• Vibro-masseur

446-3151

À table! (de massage)

Vous avez fait quelques petits excès de table dernièrement: foie gras, confit d'oie, beurre à l'ail, fondue savoyarde, gâteau à la crème, etc., le tout arrosé de bon(s) vin(s) et suivi de folles danses: ouffff!

Et maintenant, des toxines se sont accumulées dans votre organisme, vous manquez d'entrain et de souplesse.

Qu'à cela ne tienne, vous décidez sur le champ de prendre rendez-vous pour un vrai

MASSAGE SUÉDOIS CINÉTIQUE

Ce massage, adapté à vos besoins, activera votre circulation lymphatique pour éliminer les toxines plus rapidement. Il activera aussi votre circulation sanguine pour tonifier vos muscles raides et endoloris. Et vous serez tout fin prêt à affronter l'hiver!

LAURENT HANDFIELD
Praticien en massothérapie
446-3434

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 8 Janvier 1994 - Page A17

6 MOIS SANS INTÉRÊT

<p>Four à micro-ondes</p> <p>GoldStar</p> <p>modèle MA-685M • 600 watts • 10 niveaux de cuisson</p> <p>119⁹⁵\$</p>	<p>Lave-vaisselle</p> <p>GIGLO-NET</p> <p>• La marque préférée #1 au Canada • Fiable et silencieux • Garantie cuve 20 ans</p> <p>ÉPARGNEZ</p>	<p>FOUR ENCASTRABLE</p> <p>BLANC SUR BLANC GE • modèle JCKS06WP • Four à nettoyage facile • Modèle surbaissé, en affleurement</p> <p>449⁹⁵\$</p>
<p>CUISINIÈRE KELVINATOR</p> <p>• modèle MFR330 • Modèle à nettoyage facile de 30po. • Minuterie analogique • Prise pour petits appareils • Gril variable • Deux éléments tubulaires de 6 po. et 2 de 8 po.</p> <p>449⁹⁵\$</p>	<p>NOUVEAU!</p> <p>LAVEUSE "DEPENDABLE CARE"</p> <p>\$60 DE CARACTÉRISTIQUES ADDITIONNELLES SUR CE MODÈLE SANS FRAIS ADDITIONNELS!</p> <p>modèle LAT 9304 #1 pour leur longue durée super capacité, super robuste filtre à charpie autonettoyant NOUVEAU, ouverture de cuve 31% plus grande Cycle délicat tissus-matic 7 choix de cycles Déco-blanc Garantie de 5 ans sur moteur</p>	<p>LAVEUSE GE</p> <p>• modèle JGWL1060R • Grande capacité • sélection de vitesse lavage/essorage • 3 niveaux d'eau • 3 sélections de température lavage/rinçage • Distributeur de javellisant • Panier filtreur "6 cycles"</p> <p>499⁹⁵\$</p>
<p>RÉFRIGÉRATEUR FRIGIDAIRE</p> <p>• modèle FRT18NZ • Capacité de 18 pieds cubes • Étagère de congélateur • Seau et bacs à glaçons • Trois demi-clayettes et une clayette pleine largeur en porte-à-faux, en verre trempé • Une étagère fixe • Garde-viande • Deux bacs à légumes, un à humidité réglable • Quatre balconnets de porte réglables à deux étagères de porte du congélateur</p> <p>269⁹⁵\$</p>	<p>FOUR À MICRO-ONDES</p> <p>Amana</p> <p>269⁹⁵\$</p>	<p>SÈCHEUSE GE</p> <p>• modèle GDL3040R • Grande capacité • Cycle minuté • 3 sélections de température (boutons-poussoirs) • Bouton-poussoir de départ • 4 cycles • Couleur de tambour blanc • Porte à grande ouverture: chargement facile</p> <p>349⁹⁵\$</p>

Nous reprenons vos vieux électros gratuitement si débranchés, dépôt 25% sur acceptation de crédit.

ÉLECTRO Solde

ES VENDEURS PROFESSIONNELS TECHNICIENS D'EXPÉRIENCE **OUVERT LE DIMANCHE**

SAINT-HUBERT
3575, BOUL. TASCHEREAU
(Face à Goineau-Bousquet)
926-9858

SAINT-BASILE
131, BOUL. LAURIER
926-9858

Madeleen Dubois
CONFÉRENCIÈRE
De retour seule



10\$ PERSONNE
 Bienvenue
 à tous
 Renseignements
 445-7141

SALLE LA KA-DANSE
 5680, chemin de Chambly
 Saint-Hubert

Tous les mercredis à 19h30

- 12 Janvier: L'irrésistible énergie de la pensée
- 19 Janvier: La santé par la pensée.
- 26 Janvier: Exprimer l'harmonie, réaliser l'abondance
- 2 Février: Amener la prospérité dans savié
- 9 Février: Lâcher prise et approuver ce qui arrive
- 16 Février: La magnétisme: ce pouvoir magique
- 23 Février: Notre destinée crée nos relations
- 2 mars: être conscient: l'ultime royaume en nous

Le Restaurant Malibu

vous présente

Patrick Norman

LE 23 JANVIER

Souper spectacle

Pour réservation 653-5604 653-6164
 267, boul. Laurier (Rte 116) au pied du mont Saint-Bruno.

**LIQUIDATION
 D'INVENTAIRE
 1 000 000\$
 EN STOCK!**

PRIX

- 19\$ PLAFONNIERS
- 49\$
- 49\$
- 39\$
- 49\$
- 29\$
- 24\$
- 49\$
- 79\$
- 59\$
- 79\$
- 24\$
- 79\$
- 119\$
- 79\$
- 89\$
- 79\$
- 89\$
- 69\$
- 39\$
- 79\$
- 39\$
- 79\$

COUPÉS

L'OS!

- 99\$
- 199\$
- 89\$

LUMINAIRE EN VRAC

HEURE D'OUVERTURE

Mardi - mercredi	10h-18h
Jeudi - vendredi	10h-21h
Samedi	10h-17h
Dimanche	12h-17h

321 Lawrence
 G.F.P. 466-3317

HONDA Casavant



CIVIC LX 1993 EG854

- Servodirection
- Servofreins
- Volant ajustable
- Vitres teintées
- Pneus radiaux 4 saisons
- Essuie-glace intermittents
- Télécommande de trappe d'essence et coffre arrière
- Banquette arrière rabatable
- Porte-gobelets
- Précablage pour système d'alarme

195\$
/MOIS

**ON SE DISTINGUE POUR
 LE PRIX ET LE SERVICE**

Sur bail 60 mois, 120 000km, exigible 0.07¢ km excédent. Comptant requis 1000\$ ou échange équivalent. Premier et dernier versement exigés. Taxes en sus. Sur approbation de crédit, valeur résiduelle garantie. EG854P 3562\$



2400, Casavant, sur le boulevard de l'auto, Saint-Hyacinthe
 Sortie 130, autoroute 20, direction Est, 774-1724 - 467-1341



un monde à découvrir

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
DE LA VALLÉE DU RICHELIEU
467-9373 FAX 467-3732



Madame Johanne Isabel, relationniste à Hydro-Québec.

Le Centre d'Action Bénévole: Un outil de développement social

Pour la plupart des gens, un Centre d'action bénévole est un organisme sans but lucratif qui vient en aide aux plus démunis de notre société. Mais pour la grande entreprise, que représente-t-il? Quel lien peut exister entre ces deux entités, dont l'une a pour mission de fournir de l'aide aux personnes qui sont dans le besoin, et l'autre de produire et de vendre un service? C'est ce que nous avons demandé à Johanne Isabel, conseillère en communications et en relations publiques à Hydro Québec, région Richelieu. «Il est extraordinaire de voir des représentants de différentes instances se réunir autour d'une même table pour viser un objectif commun», dira-t-elle.

Pour Johanne, il est indéniable que des liens doivent se développer entre les entreprises et les organismes communautaires. Femme d'action, elle croit profondément qu'il faut s'engager pour favoriser le développement et l'épanouissement de notre société. «C'est en unissant nos forces dans un mouvement de concertation que nous pourrions évoluer vers une société plus juste et plus équitable et ainsi réaliser nos aspirations collectives.» L'engagement d'Hydro-Québec sur le plan social rejoint donc son idéal de voir les intervenants et intervenantes du milieu participer au développement de notre collectivité. «Il est important que la grande entreprise s'implique au niveau social autrement que par les dons et commandites. Son implication par le prêt de ressources lui permet de rester branchée sur les besoins du milieu.»

Depuis plus d'un an, Johanne agit comme personne ressource auprès du comité des relations publiques du Centre d'action bénévole de notre région. Pour elle, ce Centre est un organisme nécessaire au développement social. «Ces groupes sont en relation constante avec les citoyens et les citoyennes qui rencontrent des difficultés de toutes sortes; ils sont en mesure d'analyser leurs réels besoins et de proposer des moyens d'action pour les satisfaire. C'est donc en collaboration avec ces groupes que nous pourrions travailler à un meilleur développement de notre société.»

Consciente du manque de ressources au sein des organismes communautaires, Johanne Isabel apprécie davantage l'engagement de certaines entreprises, comme Hydro-Québec. Mais bien que la société d'état soit consciente des besoins du milieu, il n'en demeure pas moins qu'elle ne peut assurer une implication de ce genre partout et en tout temps; les ressources ne seraient pas suffisamment nombreuses. Hydro-Québec doit donc procéder à une analyse minutieuse des demandes de dons et commandites et fournir dans la mesure du possible une aide adéquate.

Ce que Johanne retire de son engagement au Centre d'action bénévole? «Beaucoup de satisfaction. C'est une grande famille chaleureuse où règne une grande générosité. La principale préoccupation des gens qui y travaillent: le mieux-être des personnes, prises individuellement et collectivement. Aucun autre intérêt ne motive ces bénévoles. C'est rassurant de voir qu'il y a encore aujourd'hui de la place pour la communication et l'entraide», conclut-elle.

babillard

Cours de dessin et de peinture

La session de cours de dessin et de peinture à l'huile offerts par Jocelyne Lortie au Faubourg des Arts de Mont-Saint-Hilaire débutera le 17 janvier. Les inscriptions auront lieu le samedi 15 janvier entre 10 h et midi.

Les cours, d'une durée de 3 heures chacun, sont offerts un soir par semaine aux adultes (lundi ou mardi) aux adolescents (vendredi) tandis

que les cours pour enfants auront lieu le samedi matin. Le matériel est fourni.

Le Faubourg des Arts est situé au 754, chemin de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire. Téléphone: 446-5714.

Peinture, dessin et sculpture

La prochaine session de cours de peinture, dessin et sculpture sur pierre avec Jean-Pierre Neveu et son équipe débutera la semaine du 17 janvier et se terminera la semaine du 21 mars. Pour renseignements et inscription: 653-2442.

Vous voulez rire!

C'est aujourd'hui samedi 8 janvier que sont mis en vente les billets des trois derniers spectacles d'humour de la saison 1993-1994 des Productions LGD. Ces spectacles sont ceux du duo Lèvesque-Turcotte le 9 février, de l'imitateur Michaël Rancourt le 16 mars et du comédien-chanteur Jean Lapointe avec son spectacle «Un dernier coup de balai» le 4 mai. Tous ces spectacles seront présentés à 20 h à l'auditorium de l'ITA de Saint-Hyacinthe.

Pour plus de renseignements, composez le 799-3564.

Club d'astronomie

Ce mardi 11 janvier à 19 h 30, le Club d'astronomie de Beloeil tiendra sa première réunion de l'année. Olivier Champion, un membre du Club, fera une courte présentation qui résumera les modifications apportées par la Nasa au télescope spatial Hubble.

Une présentation de M. Gilles Ouellet suivra sur la masse manquante dans l'Univers. Cette masse pourrait représenter jusqu'à 10 fois la masse des galaxies. Sa découverte par une équipe d'astronomes français et une autre américaine pourrait remettre en question toute l'histoire de l'Univers telle que nous l'imaginions jusqu'à maintenant.

La réunion a lieu à la maison Villebon au 630, rue Richelieu à Beloeil. En plus de ces présentations, il y a plusieurs courts sujets qui compléteront cette soirée. Pour renseignements sur le Club ou ses activités, composez le 461-0087 ou le 464-8952.

Cours de français aux nouveaux immigrants

Le COFI de la Montérégie informe les nouveaux immigrants de son territoire que des cours de français débuteront le 24 janvier.

Ces cours de français gratuits sont offerts par le ministère des Communautés culturelles et de l'Immigration. Ils ont pour but de permet-

tre aux nouveaux immigrants de s'intégrer rapidement à la vie québécoise et de se donner un outil pour trouver du travail.

L'inscription se fait sur rendez-vous du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 et une preuve de statut est exigée lors de

l'inscription. Les personnes qui désirent obtenir un rendez-vous pour s'inscrire composent le 928-7711.

Le COFI de la Montérégie est situé au 2533, rue Cartier, à Longueuil, et il est au service des nouveaux immigrants de tout le territoire de la Montérégie.

«ACTIVITÉS HIVER 94 AU CENTRE DE FEMMES L'ESSENTIELLE»

199, Saint-Jean-Baptiste, Beloeil, tél.: 467-3418



Inscription:	17 janvier 94 de 19h à 21h 18 janvier 94 de 9h à 16h30
Autonomie affective 2	
Animatrice:	Monique Simard
Objectifs:	Aider les femmes à acquérir la maîtrise de leur destin et à définir la nature de leurs propres aspirations.
Dates:	1 février au 5 avril 94, mardi soir
Heure:	19h à 22h
Coût:	45\$ pour les membres - 10 ateliers, 55\$ pour les non-membres - 10 ateliers
Gestion de mes finances:	
Animatrice:	France Morin
Objectifs:	Démystifier et être à l'aise dans la planification de ses finances personnelles.
Dates:	31 janvier au 4 avril 1994 - lundi soir
Heure:	19h à 22h
Coût:	45\$ pour les membres - 10 ateliers, 55\$ pour les non-membres - 10 ateliers
Interprétation des rêves:	
Animatrice:	Danielle Normandin
Objectifs:	Prendre conscience de sa richesse intérieure et intégrer son expérience de vie.
Dates:	2 février au 6 avril 94 - mercredi après-midi 13h à 15h
Heure:	13h à 15h
Coût:	40\$ pour les membres - 10 ateliers, 50\$ pour les non-membres - 10 ateliers
Projet d'écriture:	
Animatrice:	Danielle Normandin
Objectifs:	Développer son côté créateur.
Dates:	2 février au 6 avril 94 - mercredi matin
Heure:	9h30 à 11h30
Coût:	40\$ pour les membres - 10 ateliers, 50\$ pour les non-membres - 10 ateliers
Le parcours des femmes d'hier à aujourd'hui:	
Animatrice:	Maud Chamberland
Objectifs:	Présenter ce que les femmes vivaient et subissaient sous la menace de l'enfer et du déshonneur.
Dates:	2 février au 2 mars 94 - mercredi soir
Heure:	19h à 22h
Coût:	25\$ pour les membres - 5 ateliers, 35\$ pour les non-membres - 5 ateliers.
Personnalités et températures:	
Animatrice:	Hélène Beaudoin
Objectifs:	Comprendre son tempérament et définir les éléments qui permettront de se réaliser
Dates:	3 mars au 5 mai 94 - jeudi après-midi
Heure:	13h30 à 15h30
Coût:	40\$ pour les membres - 10 ateliers, 50\$ pour les non-membres - 10 ateliers.

bien manger



Julie Handfield
diététiste

Maigrir, un problème de taille!

Plus d'hommes (40%) que de femmes (25%) se situent dans les catégories supérieures d'indice de masse corporelle (IMC)* associées à des problèmes de santé. Les hommes évaluent leur poids en général comme étant «satisfaisant» même si leur niveau de poids réel démontre le contraire. L'obésité androïde (graisse abdominale) est plus fréquente chez les hommes. La graisse localisée autour de l'abdomen est associée à l'hypertension, aux maladies cardio-vasculaires (spécialement chez les hommes) et au diabète (spécialement chez les femmes). Tandis que l'obésité gynoïde (graisse au niveau des cuisses, hanches et fesses) se rencontre plus souvent chez les femmes.

VOTRE SANTÉ, UNE PRIORITÉ

Sachez que l'utilisation de certains produits et méthodes miracles pour la perte de poids, publicisés à la radio, à la télévision ou dans les journaux n'est pas sans danger pour votre santé. En effet, l'observance prolongée de certains régimes sévères peut vous occasionner des problèmes de santé sérieux qui ne disparaissent pas automatiquement avec la fin de ces régimes miracles. En plus de vous donner de mauvaises habitudes alimentaires, les produits et les méthodes miracles qui provoquent une perte de poids rapide peuvent également déséquilibrer votre métabolisme basal (BMR). Ils peuvent aussi augmenter les risques de développer certaines maladies chroniques. Il existe aussi une forte association entre l'excès pondéral et le développement de certaines formes de cancer. On compte 33% plus de cancers chez l'homme obèse et 55% de plus chez la femme. Les organes les plus touchés sont l'utérus et le sein chez la femme, la prostate chez l'homme et le gros intestin chez les deux groupes. Les Québécois sont aussi atteints du «syndrome du yo-yo», ce cercle vicieux des pertes et des gains de poids successifs. Des chercheurs ont établi des liens entre ce phénomène et des taux de cholestérol et de triglycérides sanguins élevés.

RÉGIMES MIRACLES= DÉCEPTIONS

Évitez les régimes miracles des gens qui s'improvisent spécialistes et qui vous proposent des diètes draconiennes où vous avez de mince chance de maigrir réellement. Même si certaines publicités essaient de vous faire croire qu'il existe une recette miracle qui vous fera maigrir très rapidement, sachez qu'il n'existe pas de formule magique qui vous délivrera à tout jamais d'un excédent de poids. Si certains produits et régimes dits miraculeux vous font perdre du poids, c'est que bien souvent ils permettent d'éliminer l'eau et les électrolytes et/ou de diminuer votre masse musculaire. Ils ne règlent pas définitivement le problème des graisses superflues et le poids perdu est généralement repris une fois le traitement terminé. De plus, les privations subies vous incitent souvent à manger davantage lorsque votre régime miracle est terminé.

Plus le régime est riche en promesses, plus rapide est la reprise du poids perdu!

ÉVITEZ LES RECETTES MAGIQUES

Il est étonnant de constater que, malgré toutes les mises en garde, la population est peu critique face aux nouveaux régimes miracles et aux nouveaux secrets pour maigrir. Méfiez-vous des programmes qui vous proposent de consommer seulement un type d'aliments ou qui en proscrirent d'autres. Une bonne alimentation doit vous amener à consommer des aliments provenant des quatre groupes du Guide alimentaire et vous offrir une grande variété d'aliments afin d'éviter les risques de carences au niveau des éléments nutritifs essentiels.

UN PROGRAMME PERSONNALISÉ

Il n'y a pas de solution miracle mais le changement de votre style de vie est une solution réalisable. Le seul moyen médicalement valable consiste à maigrir lentement, en modifiant vos habitudes alimentaires. Une diététiste pourra vous prescrire un régime approprié à vos besoins, en tenant compte de vos goûts, votre âge, votre sexe et votre style de vie. Cette professionnelle de la santé peut vous guider à faire des choix-santé à l'épicerie et au restaurant et vous donner des trucs de cuisine santé pour la maison.

RECETTE DE LA SEMAINE

Perdre du poids sainement

Ingrédients:

Un paquet	de motivation
Un brin	de disponibilité
Une pincée	de confiance en vous-même
Un sac	de persévérance
Une feuille du	Guide alimentaire pour un saine alimentation
Un coup de pouce	d'une diététiste

La motivation fait appel à la force des motifs qui vous stimulent à changer une situation vers les efforts à fournir. La motivation n'a donc rien à voir avec la volonté!

Préparation:

Préparez-vous à modifier vos habitudes et comportements alimentaires à long terme. Retrouvez le plaisir de manger. Incorporez des activités physiques modérées régulièrement à votre style de vie. Passez à l'action.

NOTE: Gardez en tête qu'il est impossible de perdre du poids définitivement, rapidement, sans effort.

Rendement: 1 kg (2,2 lb) de perte par semaine

La perte de poids ne devrait jamais excéder 1 kg (2,2 lb) par semaine. Au-delà de cette limite, vous risquez de déboussoler votre métabolisme basal et surtout de perdre davantage de masse musculaire que de graisse.

* Pour obtenir votre indice de masse corporelle (IMC), il suffit de faire l'opération mathématique suivante: diviser votre poids (en kilogrammes) par votre taille (en mètres) au carré. Si votre IMC se trouve entre 20 et 25, vous affichez un poids santé. Un indice entre 25 et 27 peut être lié à des problèmes de santé chez certaines personnes et un IMC supérieur à 27: vos risques de développer des problèmes de santé sont accrus.

Je vous souhaite une Bonne Année 1994 remplie de bons choix-santé et de joie de vivre!

L'ABUS DE CES RESTAURANTS EST BON POUR LA SANTÉ FRÉQUENTEZ-LES SANS MODÉRATION!



Les professionnels de la pizza

Restaurant Pizzapro
266, Duvernay, Belloeil 467-6161 ou 467-0365
NOUVEAU LIVRAISON À ST-BASILE-LE-GRAND

2 POUR 1

PIZZA petite 9"
moyenne 12"
grande 15"

(toute garnie, pepperoni fromage, régulière ou végétarienne)

QUANTITÉ + QUALITÉ font que vous en avez toujours pour votre argent chez Pizzapro

POULET ENTIER B.B.Q.

AVEC FRITES
SAUCE
SALADE ET PAIN
2 cuisses,
2 poitrines,
sauce 16 oz,
1 salade 10 oz,
frites pour 4



13.99\$

(+taxes)

sur présentation de ce coupon en vigueur jusqu'au 15 janvier 94



Chez Pizzapro, la pizza carrée existe depuis 6 ans (Extra grande) (toute garnie, pepperoni fromage, régulière ou végétarienne)

10,88\$

+ taxes



LIVRAISON 467-6161 467-0365

COMPTOIR, SALLE À MANGER ET LIVRAISON

MENTIONNEZ LES SPÉCIAUX QUAND VOUS APPELEZ POUR LIVRAISON

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL

940, Richelieu
Belloeil, Québec
464-1726

Grande variété de crêpes
Crêpes au saumon fumé et fruits de mer
Gratin de fruits de mer
Fondues au fromage

Salle disponible pour réservation de groupe

Fermé le lundi

Réunion de l'OTJ

Les membres de la Corporation de l'oeuvre des terrains de jeux de Saint-Jean-Baptiste sont conviés à une assemblée générale spéciale le mercredi 12 janvier à

19 h 30 à la cafétéria de l'école de l'Amitié, 3065, rue Bédard à Saint-Jean-Baptiste. À l'agenda: élection des administrateurs et projection pour la prochaine année.

Diabétiques Rive-Sud

La soirée d'information de l'Association des diabétiques Rive-Sud aura lieu le 12 janvier à 19 h 30 au local du centre Saint-Robert, 701, Duhamel à Longueuil.

Le Dr Maryse Courteau, néphrologue, viendra parler des complications que le diabète peut entraîner sur les reins. Une collation sera servie. Entrée libre. Pour renseignements, composer le 928-3422.

RESTAURANT



LA MER POULE
du Vieux-Saint-Antoine
1007, Du Rivage Saint-Antoine-sur-Richelieu
QUALITÉ - PRIX - EXCELLENCE

Table champêtre Spécialité: table d'hôte
5 services
Carré d'agneau - lapin - canard

Lun. mar. mer. réservation seulement pour 6 pers. et plus Jeudi au dim. 16h30 à 22h30

Maison du XVIII^e
Salons privés
réservation 787-1176

03-08-01GF



PÂTISSERIE
9, boul. Laurier
McMasterville
464-0009

du Père Lambert

SPÉCIAL 7 JOURS

CUISSE
(frites, sauce, salade de chou)
4 25\$

POITRINE
(frites, sauce, salade de chou)
5 45\$

Salle à manger seulement
Bon appétit!

Lun. mar. mer. 11h à 22h
jeud. vend. 9h à 23h
samedi 10h à 23h
Dimanche 10h à 22h

03-08-01GF

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 8 janvier 1994 - Page A21

LE MOULIN GREC
GRILLADES, FRUITS DE MER, FINE CUISINE ITALIENNE



DÉJEUNER Lundi au vend. de 7h à 11h
Samedi et dim. de 7h à 12h

Dîner à partir de **4,95\$**

APPORTEZ VOTRE VIN

TABLE D'HÔTE 7 SOIRS
Souper - 10 choix 9,95\$ à 15,95\$

POUR RÉSERVATIONS:
464-5941

129, boul. Laurier, McMasterville, rte 116

03-08-01GF

PIZZA EXTRA



Vous SERVIRA toujours ses pizzas à du:

2 POUR 1
en tout temps, toutes grandeurs
sur nos 20 sortes de pizzas et nos

SOUS-MARINS

Achetez-en **1** et obtenez le 2^e à **1/2 prix**

LIVRAISON GRATUITE
Beloeil • Saint-Mathieu • McMasterville
• Saint-Basile • Otterburn Park • Saint-Hilaire
268, Choquette, Beloeil 446-1317

03-08-01GF

Dartons du bon pied!

A COMPTER DU
10 JANVIER JUSQU'AU 30 JANVIER 1994

UN FESTIN POUR SEULEMENT 5,95\$

Entrée
Soupe minestrone ou jus de tomate

Plat principal
Spaghetti sauce à la viande et pain à l'ail

Dessert
Gâteau roulé


Breuvage
Thé, café, lait ou boisson gazeuse de format régulier

VALEUR DE 10,85\$

GIORGIO

Courez la chance de GAGNER
Un téléviseur couleur 21 pouces de
U Meuble Ultra
valeur de 425\$

03-08-01GF



03-08-01GF



LA POUPÉE CHINOISE

Choix de 60 différents plats chauds et froids. Nouvelles variétés. Choix de desserts, gâteaux.

Lundi ou dimanche	Buffet midi 11h30 à 14h	4.95\$
Lundi ou mercredi	Buffet soir 17h à 21h	7.95\$
Jeudi et vendredi	Buffet soir 17h à 21h	8.75\$
Samedi et dimanche	Buffet soir 17h à 21h	9.75\$

464-2411
Livraison rapide
Beloil, St-Hilaire,
Ottoburn Park,
St-Basile,
McMaster et
St-Mathieu.

10% sur commande pour emporter de 10\$ et plus de 11h à 23h. LIVRAISON GRATUITE 7 JOUR 17h à 23h

284, boul. Laurier, Beloil **POUR RÉSERVATION** **Tél.: 464-2411**

Restaurant **aux chutes de Richelieu**
Fine cuisine italienne et française

BRUNCH
tous les dimanches
ADULTES: 19,50\$
ENFANTS: 9,75\$
(12 ans et moins)

486, 1re Rue, Richelieu
tél: (514) 658-6689

- Table d'hôte du soir
- Menu pour gens d'affaires
- Menu gastronomique



restaurant
Le Château Chambord
Mail Montenach Beloil
Pour réservation 464-2710

SPÉCIAUX
7 JOURS PAR SEMAINE

10 CHOIX REPAS COMPLET 5.95\$

sauf Noël et jour de l'An

FESTIVAL DES STEAKS
repas complet **9.95\$**

FESTIVAL DES FRUITS DE MER
repas complet **14.95\$**

Dimanche déjeuner
de 9h à 15h

SOUPER DANSANT
ven.
sam.
dim.

MUSICIEN



MICHEL CARON
Claviériste
chanteur

VINS ET ALCOOLS

pizzeria
Chambord

Pizza - pasta
brochettes
B.B.Q. sous-marins
LIVRAISON GRATUITE

10 CHOIX REPAS COMPLET 5.95\$

APPORTEZ VOTRE VIN
257, boul. Cartier, Beloil
446-3444 - 446-3751



955 BOUL. LAURIER, VIEUX BELOEIL
464-2426

NOUS SPÉCIAUX DE

LUNDI
De 17:00 h à 22:00 h

PAIN À L'AIL
GRATINE
GRATUIT
AVEC TOUTE
ASSIETTE DE
PÂTES

MARDI
De 17:00 h à 22:00 h

SPAGHETTI
BOLOGNESE
ET SALADE
CESAR
\$9.95

MERCREDI
De 17:00 h à 22:00 h

SALADE CESAR
ET
MOULES
MARINIÈRES (H)
SICILIENNES
\$14.95

GRATUIT À VOLONTÉ À VOLONTÉ
AUSSI:

TABLE D'HÔTE À COMPTER DE \$12.95 TOUS LES SOIRS
DINERS D'AFFAIRES À COMPTER DE \$ 6.95 TOUS LES MIDIS

BIÈRE EN FUT TOUS LES MIDIS \$0.99 ←



12 RUE ST. MATHIEU, VIEUX BELOEIL
464-1633

NOUS SPÉCIAUX DE

LUNDI
De 17:00 h à 22:00 h

Choix de
Brochette
Fruits de Mer, Filet
Mignon
ou Poulet
Salade César
Incluse

MARDI
De 17:00 h à 22:00 h

Côte de Boeuf au
jus 10 oz
pommes de terres
et légumes
et choix de salade
ou soupe

MERCREDI
De 17:00 h à 22:00 h

Côte Levée et
Cuisse de Poulet
Choix de Soupe
ou Salade

\$9.95 \$9.95 \$9.95

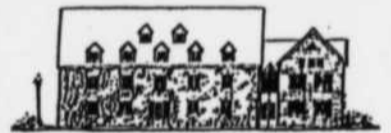
AUSSI:
TABLE D'HÔTE À COMPTER DE \$13.95 TOUS LES SOIRS
DINERS D'AFFAIRES À COMPTER DE \$ 7.95 TOUS LES MIDIS

Les Déjeuners-Santé

Samedi et Dimanche de 8:00 h à 14:00 h



**Le Liverpool
Country Club**



Les jeudis à voir absolument.
Soirée... entrée libre
vestiaire 2\$, spécial pizza

**Les "Week-ends" avec
l'équipe de CKOI FM.**
Avec Denis Fortin
Michel "W" Duguay

**Les pauses romantiques
commanditées par le
LIVERPOOL TIRAGE
D'UN REPAS POUR 2**

**LE 15 JANVIER
TOURNOI DE BILLARD**

Sébastien Bédard



**D.J.
Jean-François
Royer**

INSCRIPTION SUR PLACE
AVANT LE 14 JANVIER.
NOMBRE DE PLACES LIMITÉ.

Déjeuner tous les dimanches
de 9h30 à 14h.
Oeuf bénédicte,
Oeuf florentine, etc.

Table d'hôte
souper à partir
12.95\$
apéritif
inclus

991, CHEMIN RICHELIEU, BELOEIL
446-0400 446-0413



HAUT LIEU DE LA FONDUE
depuis 1961

Le Caquelon
407, boul. Laurier, Beloil
(514) 467-6724

Plus de 40 fondues
au choix, la raclette,
le gibier.
Certificats-cadeaux
disponibles

ouvert
tous les soirs

Le Caquelon... restaurant
unique dans l'exclusivité
de ses fondues, vous fera
vivre une aventure des
plus divertissantes dans
une ambiance de
chaleureuse intimité.

230 MAISONS A VENDRE

BELOEIL
\$135 000
CONSTRUCTION SUPÉRIEURE, BUNGALOW AVEC THERMOPOMPE, PISCINE CREUSÉE SUR TRÈS GRAND TERRAIN PAYSAGÉ, PRÈS D'ÉCOLE ET PARC,
446-5149

BELOEIL, 1070, Des Goélands, bungalow 1989, 3 c. à c., sous-sol fini, 109 000\$. Par propriétaire, 446-1655.

BERNARD-PILON (Saint-Mathieu-Beloil) joli bungalow zoné semi-commercial, grand terrain clôturé, idéal pour commerce et propriétaire occupant, libre immédiatement. Si intéressé après 19h, 795-6900.

COTTAGE 1978, 8 pces, 4 chambres, 2 salles de bains sous-sol fini, combustion lente, piscine hors-terre, paysagé, près de l'école, 13, Hertel, Saint-Mathias, 658-6682.

MAISON 1991 cachet particulier. Adossée à un boisé. Nouveau développement, Otterburn Park, 99 500\$. Agents s'abstenir, 464-8059.

MONT-SAINT-HILAIRE COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ BRIQUE ET ALUMINIUM 2 1/2 SALLES DE BAINS SOUS-SOL FINI REMISE -IMPECCABLE- SECTEUR RÉSIDENTIEL PROXIMITÉ DES SERVICES LIBRE IMMÉDIATEMENT 90 000\$ (NÉG.)
641-2009

OTTERBURN PARK Cottage 87, 8 pièces adossé à un boisé, près écoles, parcs municipaux, piscines et patinoire. Planchers et escaliers en chêne, fenêtres à manivelle, patio à trois niveaux en bois traité. Piscine H.T. garage chauffé. Base pour foyer. 467-8452.

SAINT-BASILE
78 500\$
Reprise de banque, foyer, piscine creusée, garage.
99 900\$
Divorce, cottage moderne, au pied du mont St-Bruno.
G. LEBLANC, 653-2650
IMMEUBLES ACTION LTEE

SAINT-BASILE, secteur Val des Oiseaux. Bungalow neuf, façade brique, planchers et escalier en chêne, toit cathédrale, bain podium, construction supérieure, secteur paisible, 86 500\$ avec ou sans comptant, 467-1012.

SAINT-BRUNO
79 900\$
7 pièces, solarium, privé, face au parc.
99 500\$
Reprise de banque, grand terrain privé.
G. LEBLANC, 653-2650
IMMEUBLES ACTION LTEE

SAINT-HILAIRE impeccable bungalow avec garage, spacieux terrain. Un coin de vie paisible. Rens: 467-3642.

SAINT-HILAIRE, secteur polyvalente, grand cottage avec garage, 10 pces, 2 1/2 s. de bains, foyer, cabanon, piscine, beaucoup d'inclus, \$163 000, 446-6116.

ST-MARC, A VENDRE maison de campagne, grand terrain, libre immédiatement, 446-2214.

VILLA BELOEIL, bungalow prix sous l'évaluation, piscine h-t, parqueterie, poêle comb. lente, 86 000\$ pas d'agent! 446-1284.

240 MAISONS MOBILES

MAISON modulaire, 16X58 1993 à vendre 67 ???\$/nég., impeccable, située nouveau parc à Saint-Basile, près commodités. Mario après 18h, 441-4408.

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

6 LOGEMENTS, revenus 22 740\$, prix demandé 138 500\$. Jean-Guy Beaudet, Re/Max Extra ctr, 464-1000

A VENDRE

Beloil, nouveau secteur 6 X 4-1/2, 6X 5-1/2 Construction neuve 92, tout brique, plancher Béton, subvention taxes Municipales à partir de 8.2 X les revenus. INCLUS TPS ET TVQ (revenus garantis sans intermédiaire)
464-2424

BELOEIL, 6 logements, 2-4 1/2, 4-5 1/2, revenus 36 300\$, prix 269 500\$ Jean-Guy Beaudet, Re/Max Extra, 464-1000.

280 TERRAINS

BELOEIL / ST-BASILE ST-HILAIRE RÉSIDENTIELS, PRIX À PARTIR DE 3\$ PI. CA. INFRASTRUCTURE INCLUS GRANDEUR ENTRE 5 619 PI. CA. ET PLUS DE 10 000 PI. CA. AUSSI PRÈS D'UN PARC RÉSERVEZ TÔT
467-8079
OU 464-6524

MONT-SAINT-HILAIRE PRÊT À CONSTRUIRE À PARTIR DE 27 500\$ INFRAS COMPRISES BEAU SECTEUR
464-2424

SAINT-BRUNO, SUPERBE terrain au Sommet Trinité, une vue de rêve. Pag num. 930-4128 ou 467-3642.

TERRAIN COMMERCIAL pour 4 logements à McMasterville. 467-8180

290 TERRES ET/OU FERMES

FERME DE 52 arpents avec bâtiments et équipement à Saint-Basile-le-Grand. Jean-Guy Beaudet, Re/Max Extra, ctr, 464-1000.

300 AUTOMOBILES

ACADIAN 1984, automatique 4 portes, bien entretenue, bonne suspension, aubaine 550\$. 467-8386.

ACHETONS auto, camions, moto, motorisés de toutes sortes, 464-9721.

ACHETONS AUTOS, camions, moto-neige usagés, bon ou mauvais condition, payons comptant. Demander Christian, 922-7200.

CHEVROLET CAPRICE 1985
FAMILIALE, 3 SIÈGES 305
BON ÉTAT \$1 900
LAISSER MESSAGE SUR RÉPONSEUR
446-0977

CRÉDIT REFUSÉ, location avec privilège d'achat, 446-2800.

FIREFLY 1988, 4 portes, très bon état, 2 300\$ nég., Après 17h, 584-2581.

JETTA GL 90 tout équipée, air, cruise, + toit ouvrant, etc.. 5 vit., bas km. Faut voir/comme neuf, prix 9 800\$, 467-8109.

MAZDA MX6 GT TURBO 1989
5 vitesses
tout équipée (sauf air)
4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été tous neufs, également 4 roues plus les mags
GARANTIE TRANSFÉRABLE EXTRA PROPRE ACHETEUR SÉRIEUX
467-8609

NISSAN SENTRA 1983, manuelle, 2 portes, bonne pour l'hiver, demande 275\$, 446-0768.

OLDSMOBILE 88 DELTA Royal 1986, V-6, équipée plus attache, 130 000 km, succession, 2 750\$. Après 18h30, 464-1627.

PONTIAC GRAND PRIX STE 1990, tout équipée, 58,000 km, garantie 1996, noire, \$12 500, nég. 464-4644.

PONTIAC LEMANS 77 en très bon état, mécanique A-1, beaucoup de pièces neuves dont les 4 freins neufs, \$650, au 446-5797.

RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.
ACHAT, VENTE D'AUTOS ET CAMIONS LOCATION COURT TERME RAMASSONS VÉHICULES
464-3444

SENTRA 1984, diesel, 2 portes, 5 vitesses, fonctionne bien, pièces neuves récentes, demande 800\$ nég. 446-0654.

SPRINT CHEVROLET 1990 4 portes 55 000km, très propre, garantie bonne jusqu'en nov. 96 ou 125 000km, prix \$4 900, 464-7513 après 5h.

SUZUKI SWIFT 1991, 5 vitesses, 2 portes, 54 000 km, 2 miroirs, chauffe-moteur, radio-cassette, \$4 500, 584-3653.

VOLVO 1979, 144 DL, entretien impeccable, 1 500\$ 441-4592.

310 BATEAUX/CHALoupES

COURS DE NAVIGATION
Escadrille canadienne de plaisance ESCADRILLE BELOEIL Org. sans but lucratif Avantages multiples dont réduc. primes d'ass. COURS SESSION HIVER Inscr. 11-12 janv. 19h30 à 21h Poly Ozias-Leduc 525, Joliette, St-Hilaire Soir, Guy Magnan, 464-0183.

340 MOTO-CYCLETTES

YAMAHA, 4 roues, 1986, 225, impeccable. Faut voir, 2 700\$. Après 17h, 584-2581.

350 MOTONEIGES

MOTO-NEIGE Ski-Doo de modèle Safari, siège double, poignée, pouce chauffant, démarreur électrique, 1993, demande 3 700\$ + tx. Phil, 464-2400 ou 653-6620.

380 REMORQUES

REMORQUE HEAVY DUTY 100% métal, très solide, dimension: 8'X4'X1 1/2', roues 16", peinture fraîche, \$600 négociable, 446-0768.

400 BUREAUX

535, BOUL. LAURIER
365, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE À LOUER
500 À 1 200 PI. CA.
PROJET CLÉ EN MAIN
SI DÉSIRÉ
467-4456

535, BOUL. LAURIER
BELOEIL
2 MOIS GRATUITS
ESPACE DE BUREAUX
500 PI. CA.
Mme Charbonneau
745-7300
SOIR 856-0276
André Godin
467-4456

EDIFICE LANGELIER
675, BOUL. LAURIER
BELOEIL
2 LOCAUX COMMERCIAUX
800 PI. CA.
ET 1 590 PI. CA.
AU 2e ÉTAGE
libre 1er juin 93
467-0762

410 CHALET À LOUER

CHALET À LOUER directement sur la pente de ski à Bromont, 467-8180.

420 CHAMBRES

50\$/SEMAINE, secteur calme atmosphère de camaraderie, cuisine-s. de bains- salon mitoyens, entrée privée. 446-2428

BELOEIL, secteur Maria Goretti personne sérieuse et autonome dans maison familiale, 50\$/semaine 464-7707

Be lo e i l, près du Boul. Laurier, avec stationnement. Libre imm., 464-0596 demander Jean.

CHAMBRE À LOUER dans maison privée (sous-sol). 55\$/sem. 467-8130.

CHAMBRE À LOUER. Cuisinière, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, literie fournie, 52\$/semaine, pour homme, 467-6527, 446-6626.

CHAMBRES À LOUER meublées avec câble, cuisine, lav. séch., non fumeur, 50\$/sem, 467-2433.

RECHERCHE chambre ou demi-sous-sol à louer. Homme 35 ans, non fumeur, autonome possède des meubles. Je suis débrouillard en électricité, menuiserie, mécanique. (Pour plus de rens.) Appelez 467-4853, références disponibles.

RECHERCHE homme mature, actif, bilingue, à la retraite, non fumeur et non buveur. Belle demeure, cuisine privée près épicerie Métro, sur boul. Cartier, Beloel, 40\$/semaine, 464-7080.

RECHERCHE PERSONNE responsable, autonome et respectueuse des autres, chambre privée, cuisine, salon à partager. Entre 18h et 21h, 795-6909.

À LOUER chambre et salon avec partage des commodités, personne à la retraite ou dame au travail, 467-8460.

425 CONDOS A LOUER

A LOUER AVEC OPTIONS. BELOEIL: CONDO, MARINA, 2 CHAMBRES, PISCINE CREUSÉE INT. ACCÈS TERRASSE, GARAGE. SÉCURITÉ ABSOLUE. GINETTE TOUSIGNANT F.R.I. 467-8777 TOUSIGNANT AUCLAIR & ASS. ctr.

A SUTTON SKI CONDO MODERNE À PROXIMITÉ DES PISTES, 4 1/2 MEUBLÉ, FOYER TOUTES COMMODITÉS INCLUSES. DISPONIBLE: SAISON, SEMAINE ET FIN DE SEMAINE
464-3471
répondeur

FLORIDE Condo à louer, site magnifique et très sécuritaire, 5 1/2 avec toutes commodités. Télévision Québec, piscines, tennis, jacuzzi, près plages, golfs, centre commercial, attractions. Info., 446-0983.

FLORIDE, condo à louer 2e, 3e et 4e semaine de janvier, 4e semaine de février et première semaine de mars, 467-8180.

OTTERBURN PARK, Mont-Saint-Hilaire, neuf, beau, grand 4 1/2, foyer, tapis pleine grandeur, rangement int. et ext., 4 électro. neufs, 2 balcons, bien éclairé, stationnement double, paisible, vue dégagée, boisé, face rivière, \$525/mois, 446-0637.

430 FOYER POUR RETRAITÉS

FOYER POUR PERSONNES seules ou retraitées recherchant une vie familiale et aimant la tranquillité, chambres privées, 467-9460.

RÉSIDENCE Saint-charles belle demeure, bonne ambiance, très bonne nourriture, bord de l'eau, piscine, terrasse, etc. 550\$ - 600\$ tout compris. Inf: 584-3552

435 ENTREPÔTS/GARAGES

ENTREPÔT À LOUER ou à partager, isolé avec entrée électrique, idéal pour ménage, entreposage, bricolage 32X42X12 de hauteur, \$350/mois, plus un emplacement pour le remisage de 32X42X15, à discuter, Pierre, 467-2494.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

320, DE ROUVILLE 700 pi.ca 450\$/mois, 2 mois gratuit, 739-9966 ou 443-1950.

900 PI. CA. à louer, terrasse Mont-Saint-Hilaire, Boul. Laurier, 273-7527.

BELOEIL 535, Laurier, local de danse 1 221 pi. ca., plancher bois, location jour ou heure, 467-4456.

EDIFICE LIMOGES
207, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE COMMERCIAL
À LOUER
250 À 700 PI. CA.
467-7656

ENTREPOT COMMERCIAL 2100 P.C.

+ 2 BUREAUX
720 P.C. CHACUN
BOUL. LAURIER
ST-BASILE-LE-GRAND
INFORMATION
653-5982
653-8085

ESPACE À BUREAU avec tous les services + stationnement, 107, Bernard-Pilon, Beloel, 464-2119.

LOCAL COMMERCIAL 820 PI. CA.
COIN LAURIER ET CHOQUETTE AVEC SOUS-SOL
EMPLACEMENT DE CHOIX
464-2424

LOCAL COMMERCIAL, 600 pc, rue Laurier, Vieux Beloel, 467-8180.

LOCAUX POUR BUREAU À LOUER TAPIS STORES VERTICAUX AIR CLIMATISÉ PRIX TRÈS RAISONNABLE

263, BOUL. CARTIER
BELOEIL
464-2710

PARC INDUSTRIEL ST-MATHIEU-DE-BELOEIL Commercial ou industriel de 1 500 à 4 500 pi.ca. Bien situé à 2 minutes de la Transcanadienne Construction récente Hauteur libre 21 pi. Mois gratuits pour location d'au moins 2 ans M. Chaput
861-6974

450 LOGEMENTS

1 MOIS GRATUIT PRIX RÉDUIT 3 1/2 ET 4 1/2 Logements luxueux, piscine chauffée, lave-vaisselle, système d'alarme, beaucoup de verdure, tranquillité assurée. Idéal pour couple seul
446-6502
SUR RENDEZ-VOUS

446-2725 SAINT-HILAIRE 2 MOIS GRATUITS 3 1/2
AVEC FOYER, 430\$/MOIS ET 4 1/2
AVEC FOYER, 485\$/MOIS
Entré lav. séch. et lave-vaisselle. Bois de foyer gratuit, 501, Nadeau #4

446-7352 SAINT-HILAIRE 2 MOIS GRATUITS TRÈS GRAND 4 1/2. FRAIS PEINT
Entrée lav. séch. tapis mur à mur INF:
335, PINEAULT, #8

91, DE BRETAGNE McMasterville, logement, condo à aire ouverte. Tout neuf, thermopompe, air climatisé, superbe patio à 3 niveaux. Beaucoup d'arbres, M. Cholette, 467-8777.

GRAND 4 1/2, 2e étage, aire ouverte, bain romain, plancher béton, très bien insonorisé, frais peint, 515\$/mois, 464-3436, 725-9916, 467-0961.

MONT ST-HILAIRE, demi sous-sol, 2-1/2 semi meublé, comprenant cuisinière, frigo, chauffé, éclairé. Libre immédiatement, 325\$/mois 653-7078.

SAINT-HILAIRE: 4 1/2, beau secteur, propre, près des services, 445\$/mois. 467-0725

451 1 1/2

BACHELOR, MEUBLÉ, éclairé, chauffé, 1 1/2 app., situé au 290, Bernard, Beloel, stationnement pour une auto, 467-1108.

BELOEIL, BACHELOR 1 1/2 éclairé, chauffé, entrée privée, stationnement. Pour personne seule. Près du centre Montenach. Références exigées, 467-4505.

GRAND 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, dans sous-sol lav. séch. Déneigement, porte-lenêtre, libre 1er fév., 360\$/mois, 464-1612.

MONT-SAINT-HILAIRE 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 290\$/mois, 467-8400.

452 2 1/2

2 1/2 À LOUER à Saint-Jean-Baptiste de Rouville, chauffé, éclairé, meublé, avec lav. séch. non payantes. Après 16h30, 446-5480.

2 1/2 295\$/MOIS, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol très éclairé, 213, Brousseau, Beloel, 464-2272.

BACHELOR, 2 1/2, MEUBLÉ, chauffé, éclairé, dans un demi sous-sol, maison résidentielle, location avec bail, stationnement pour une auto, 467-1108.

BELOEIL 2 1/2 rue Dumont, chauffé, éclairé, meublé. Face au Mail Montenach, 365\$/mois. Références exigées, 446-4899

BELOEIL RUE DU LÉVIS 2 1/2 non-chauffé, demi-sous-sol, libre imm., 260\$ 464-9505, 467-8623.

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h du lundi au vendredi.

BELOEIL, BACHELOR idéal pour un homme, pied-à-terre très chic, meublé ou non, 467-9592.

OTTERBURN PARK très grand 2 1/2 dans résidence privée. Meublé, chauffé avec câble. Aucun bail, libre 1er déc. 93. Très paisible, 400\$/mois, Bruno, 446-1163 ou 467-8777.

453 3 1/2

3 1/2, SEMI-MEUBLÉ ou non 467-8180, vieux Beloel.

BEAU GRAND 3 1/2, OTTERBURN PARK
renové
frais teint
tapis neufs
demi sous-sol
entrée laveuse-sécheuse
près de tous les services
395\$/mois
446-4458

BELOEIL 3 1/2 meublé, propre, 446-2867 ou 446-6977.

BELOEIL, AU 2E, ensoleillé, 60, Laurier, Bachelor tout meublé, avec laveuse-sécheuse, 467-9592.

SAINT-HILAIRE 3 1/2, très propre et tranquille près des services, transport épicerie, banque, etc. Rens.: 467-2772.

SOUS-SOL grand 3 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé Saint-Hilaire, 390\$/mois, 467-9804.

À MONT-SAINT-HILAIRE 3 1/2 pour le même prix obtenez un 4 1/2, 1 app. d'extras pour vos besoins, 467-4437, 464-8058.

454 4 1/2

4 1/2

BELOEIL

MÉNAGE FRAIS FAIT

475\$/MOIS

653-9802

4 1/2 RUE JARRY à McMasterville, 390\$/mois, stationnement, pas chauffé, 467-2752, paget numérique (inscrivez votre numéro après la tonalité) 741-1583.

4 1/2 À SAINT-HILAIRE bien situé, 2 stationnements, libre janvier ou février, 446-3425 ou 464-5438.

4 1/2 À SOUS-LOUER près de la polyvalente et de la 116. 350\$/mois, 3e étage. Après 18h30, 446-5922 ou 464-6725.

BELOEIL Lechasseur coin l'Heureux, 4 1/2, 2e étage, dans triplex, 2 balcons, 2 stationnements, entrée lav. séch., 460\$/mois, libre 1er janvier. 464-0410 soir lundi au vendredi, répondeur jour et fin de semaine.

BELOEIL

SUPERBE 4 1/2 INSONORISATION SUPÉRIEURE, MODERNE, VENTILATEUR, BAIN ROMAIN, PORTE PATIO, 2 BALCONS PRIVÉS, OCCUPATION IMMÉDIATE, 530\$/MOIS 441-6878

BELOEIL

SUPERBE 4 1/2 NEUF PLANCHERS BOIS FRANC 2 STATIONNEMENTS 2 BALCONS PRIVÉS PLANCHER CÉRAMIQUE DANS CUISINE ET SALLE DE BAINS OCCUPATION AVRIL 94 PRIX: 535\$/MOIS 467-2881 446-1850

BELOEIL

RUE HUBERT 4 1/2 1er étage Vue sur la montagne et le Richelieu. Près centre commercial. 385\$/mois 467-9822

BELOEIL

RUE HUBERT Bungalow: 4 1/2 (pas de sous-sol) Près centre commercial 530\$/mois 467-9822

BELOEIL, près centre commercial, grand 4 1/2, libre immédiatement, 446-5800, 446-8977.

BELOEIL, chaleureux 4 1/2 à sous-louer. Frais peint plancher de marqueterie, atelier au sous-sol. Situé près d'un centre des loisirs, au premier étage avec 2 terrasses. Seulement 485\$. Rens.: 467-7144.

BELOEIL, 4 1/2 à l'étage avec place de rangement au sous-sol. Planchers de marqueterie, peinture refaite. 395\$/mois, 446-5445 ou 446-3899.

BELOEIL: 4 1/2, 820 De Lévis, immeuble tranquille, très propre, espace de rangement intérieur et cabanon, entrée sécuritaire, cour clôturée, toutes taxes incluses, 420\$, 464-9750.

GRAND 4 1/2, style condo, coin Blain et Laurier, très propre, 500\$/mois, 278-7785

GRAND 4 1/2, 290, Choquette # 3, Beloeil, situé entre le boul. Laurier et le boul. Cartier, déneigement inclus, 450\$/mois. Libre 1er mars 94, 467-7403 ou 653-1364.

GRAND 4 1/2, 2e étage

AIRE OUVERTE BAIN ROMAIN PLANCHER BÉTON TRÈS BIEN INSONORISÉ FRAIS PEINT 515\$/MOIS 464-3436 725-9916 467-0961

MCMASTERVILLE 1 mois gratuit, demi sous-sol, entrée lav./séch., "locker" int. et ext., stationnement privé, 653-0661.

MCMASTERVILLE, 4 1/2 spacieux, adapté pour personnes handicapées, rampe d'accès, bien isolé, non chauffé non éclairé, libre immédiatement, 495\$/mois, 467-4958 ou 464-2219.

MOIS GRATUITS

Grands 4 1/2

Récemment rénovés, Disponibles immédiatement Situés à Otterburn Park, Saint-Hilaire et McMasterville

Prix aussi bas que 445\$/mois

947-6275

467-9754

MONT-SAINT-HILAIRE spacieux 4 1/2 neuf, style condo, insonorisé, 2 balcons, beau secteur, janvier gratuit, \$560/mois, 464-2600.

OTTERBURN PARK 4 1/2 avec salle de séjour et sous-sol, grand terrain, disponible immédiatement, 649-3666.

SAINT-BASILE, 125 Lafrance O., 4 1/2 demi sous-sol, remis à neuf, libre, 430\$, 467-4456.

SAINT-DENIS: Chaleureux 4 1/2 semi-meublé, face au Richelieu, très ensoleillé, 335\$, libre immédiatement, 787-4072.

SAINT-HILAIRE, 4 1/2, style condo avec foyer, garage sous-terrain frais peint insonorisation supérieure, 525\$/mois, 446-4074.

SAINTE-MADELEINE: Grand 4 1/2, frais peint, entièrement rénové, 1er étage, planchers bois franc, très éclairé, stationnement, près de tous les services, 464-1131.

ST-HILAIRE, 3 1/2 dans duplex chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 430\$/mois. Jour 445-4665, soir 646-9906

455 5 1/2 ET PLUS

480\$/MOIS, 5 1/2, Saint-Basile-le-Grand, planchers bois franc, libre imm., 653-6470.

AU COEUR DU VIEU Beloeil, 935, Laurier, grand 5 1/2 propre, 1er étage, entrée laveuse-sécheuse, \$500/mois, chauffé, 446-8610.

BELOEIL

6 LOGEMENTS

GRANDS 5 1/2

Entièrement neufs, très modernes, beaucoup d'armoires, nouvelles couleurs, comptoir lunch, empl. lave-vaiss., emplacement lav. séch., planchers beton, super inso., bain podium, balcon privé 5x12, serrure élect. intercom, stores inclus. Transport en commun. Parc, piscine int., patinoire. Bas prix. À partir du 15 déc. 93, 464-2424.

BELOEIL, Bernard-Pilon, 5 1/2 chauffé, planchers bois franc, cour clôturée, cabanon ext., 464-0523.

BELOEIL, grand 5 1/2, grand cour clôturée avec remise, près école, aréna, 540\$/mois, 446-3984.

BELOEIL, RUE des Pins, cour clôturée, face à l'école et parc, frais peint, tapis neuf, 475\$/mois, 446-0574.

BELOEIL: 5 1/2 spacieux, pas chauffé, 446-2867 ou 446-6977.

GRAND 5 1/2 À LOUER beaucoup rangement, plancher bois franc, cour arrière, 450\$/mois, 464-6756.

GRAND 5 1/2, frais peint, rue Des Pins, Beloeil, 446-0591 ou 464-1065.

MCMASTERVILLE grand 6 1/2 très propre, garage, piscine, 590\$/mois, libre imm., 467-0601 après 17h.

MCMASTERVILLE, 6 1/2 + grande salle de lavage, très beau et très grand, haut de duplex, bien éclairé, beau terrain, 490\$/mois. Jean-François, 467-4604, 584-3787.

MCMASTERVILLE, GRAND 6 1/2 à sous-louer, face au Richelieu, \$455/mois, 446-5646 (répondeur).

460 MAISONS À LOUER

BORD DE L'EAU à Saint-Hilaire, près de route 20, petite maison à 2 c. à c., 464-0258.

BUNGALOW À LOUER, premier étage, 5 1/2 pces, chauffé, très central, près de la route 116, 467-3421.

MAISON À sous-louer, 4 chambres, située à Beloeil, libre imm., 446-0873.

MCMASTERVILLE, maison 1976 à louer, 3 chambres, 2 s. de bains complètes, clôturée, 685\$/mois, 467-3284

SAINT-MARC face au Richelieu grand 5 1/2 entièrement rénové, 3 chambres à coucher grand terrain paysager, jardin, garage, libre, 584-2066.

WEST PALM BEACH Semi-détaché luxueux; 3 minutes de la mer; piscine privée, location mensuelle. (407) 863-4023.

À LOUER / À VENDRE Otterburn Park coquet petit cottage pour couple ou personne seule. C'est spécial, info 930-4128 467-3642.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

ATTENTION: Étudiant(es) vend du chocolat et fait-tout beaucoup d'argent. Nouveaux produits disponibles. Promotion spéciale. Appelle vite, quantité limitée. Campagne de levée de fonds disponible. Livraison rapide, 277-0083.

18-25 ANS SANS EMPLOI, Aide et intégration jeunesse au travail de Beloeil est en période de recrutement pour la prochaine formation du 9 février 1994. Pour une formation de 9 semaines vous recevrez un salaire de 204.75\$ par semaine. Inscription du 10 janvier au 3 février 1994. Pour informations: 464-4481.

BARMAID DEMANDÉE

POUR SERVICE.

AU BORD DE LA RIVE

À SAINT-ANTOINE

787-2872

EMPLOI IMMÉDIAT: Représentants demandés, si vous possédez un secondaire 5 ou l'équivalent et une automobile, garantissons de 300\$ à 500\$/sem. Téléphonnez pour entrevue, Francis Bégin, 446-3170.

L'ARGENT se fait rare, le travail aussi? (pas chez nous). Emploi intéressant, facile, payant, à vos heures, pour dame, jeune fille sérieuse, 442-0662.

LIVREUR ET caissière avec expérience demandés pour nouvelle pizzeria à Beloeil. Demander Peter, 447-5485, Claude 441-0542.

ORDINATEUR Travaillez chez vous. 18 travaux différents: traitement textes, comptabilité, entrée données, impression d'étiquettes, préparation courrier, mise en page... Créez votre emploi. Revenu principal ou d'appoint. Information sur programme, envoyer enveloppe pré-adressée: Québec/Emplois section informatique, 25, Dutremblay, #704, Boucherville, J4B 7L6.

PARTIEL, SOLICITATION par téléphone, revenu garanti, plus commission, faire sondage sur danse en ligne, et danse sociale, aussi garant(e) avec auto, franc et solvable, Gérard Contant, 2021, Aylwin, Montréal, Qc, H1W 3C4.

SANS EMPLOI 18-25 ANS. Formation de 9 semaines sur les principales techniques de recherche d'emploi. Payés 204.75\$ par semaine. Places limitées. Inscription du 10 janvier au 3 février 1994. Pour informations: 464-4481, Jeunesse au travail, Beloeil.

SECRÉTAIRE-réceptionniste de soir, avec expérience dans le domaine de l'immobilier. Se présenter au 209 boul. Laurier, Beloeil, avec votre C.V. à l'attention de Monique.

SERVEUSE-CUISINIÈRE pour fin de semaine et semaine jour et soir, 446-8940.

À 200\$ SEMAINE. Reproduisez petit manuel broché, débutez maintenant. \$4.72 plus \$3.86 frais C.O.D. remboursement sur reproduction de manuels. Écris au: Éditions Danielle's, 2133 boul. Saguenay, Jonquières, G7S 4H6.

ÉTUDIANTS Fais-toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat. Je livre chez toi. 467-6676

525 MÉDECINE DOUCE

HYPNOTHÉRAPIE allergies, burn-out, complexes, nervosité, obésité, peurs, stress, tabagisme, timidité, troubles affectifs, etc. Régression intemporelle. Huguette M. Boisvert, hypnotérapeute, naturothérapeute, 467-5773.

NATUROTHÉRAPIE, étude iridologique, bilan santé, nutrition et supplémentation. Pour l'amour de la santé. Claudette B. Tessier, n.d., 464-9580.

530 OCCASION D'AFFAIRES

BESOIN D'ARGENT PRÊT SUR GAGE 941-2268 PRÊTONS SUR TOUT AVEC CONTRAT 100\$, 500\$ 1 000\$ ET PLUS.

CANADA ET QUÉBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514) 728-0594. Ext.4.

TEMPS PLEIN-PARTIEL Compagnie établie depuis 19 ans, ouvre nouveaux postes de distribution dans votre secteur. Expérience non requise. Possibilité de revenu \$600, \$900 et plus semaine. Investissement, 25 ans et plus. Pour rendez-vous: (514) 449-4011, 1-800-561-1518.

540 ON DEMANDE

A-1 RAMASSONS gratuitement tout (ou presque) de la cave au grenier en passant par le garage, 460-3508 ou 460-4200.

CHERCHE À acheter une maison invendable, pas chère Région de Saint-Hilaire, 464-9843.

PERSONNE FIABLE recherchée pour garder Naomie, 1 an, à la maison, de 2 à 4 jrs/sem. de 8h30 à 18h30. Devra faire du ménage, lavage et repassage (3 hrs/jr). Non fumeuse, références exigées, 30\$/jr, sans reçu. France 446-4770. Saint-Hilaire Boisé ensoleillé.

RECHERCHONS adresse de: Alcide Plante de Mont-Saint-Hilaire. Téléphoner sans frais, 1-800-363-8042.

SAINT-HILAIRE, secteur de La Pommeraie, recherche gardienne, non fumeuse pour garder chez moi, 2 enfants 4 et 2 ans, 4 jours/sem., disponible imm. Références exigées, doit se voyager, 446-2209.

URGENT: recherche gardienne chez moi, 2 enfants, le jour, 3 jrs minimum à compter du 17 janvier. M. ou Mme Wolfe, 464-1416.

À SAINT-BASILE JE RECHERCHE UNE GARDIENNE AVEC EXPÉRIENCE À MON DOMICILE 4 À 5 JOURS/SEMAINE 2 ENFANTS 1 1/2 ANS ET 5 ANS COMMUNIQUEZ AVEC LYNE, 653-3023

560 SERVICES OFFERTS

A NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES REMBOURRÉS ESTIMATION GRATUITE 467-5824 944-6351 cell. JACQUES PARENT

A BAS PRIX, tirage de joints, menuiserie, céramique, comptoir, peinture. Ronald Lebel 464-7176

A BAS PRIX, entretien résidentiel, peinture, rénovation, nettoyage conduits fournaise/sorties sècheuse. Travail bien fait. Satisfaction assurée. Pierre 467-7265 ou pagette 330-6016.

ARBRE taillé émondage et coupe vertex, 467-0679.

ARMOIRES de cuisine, planification, installation, comptoirs moulés ou fabriqués sur place, céramique et travaux de finition. Mario, 446-6116.

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE FEMME DE MÉNAGE? DO YOU NEED A HOUSE CLEANER? RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL THÉRÈSE 467-6757

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin) Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)

L'ARTISAN CHAISIER 659-2998

COMPTABILITÉ, tenue de livres, impôts pour commerces et particuliers. Prix compétitifs. J. Pierre 467-9109.

COUTURIÈRE expérimentée réparations tout genre, tissus et cuir, court délai, service professionnel. Rendez-vous, 464-7550.

CURRICULUM VITAE (mise à jour gratuite...), traitement de texte, montage graphique sur environnement Windows avec impression laser, étiquettes, biorythme et programmation, Louise, André Gladu, 446-5969.

DÉMÉNAGEMENT local et longue distance, résidentiel et commercial. Très expérimenté et soigné. 464-3768

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, EAU, divan, TAPIS, grand ménage. Entretien régulier: bureau, maison... 584-3445

FEMMES DE ménage expérimentée avec auto disponible pour votre ménage régulier ou grand ménage, 467-9529

GARDERAI À DOMICILE vos animaux, durant vos absences, je les aime beaucoup. Hélène 464-4088.

JE FAIS entretien ménager, clientèle établie depuis 8 ans, très bonnes références. 467-4998

JE FERAIS MÉNAGE dans maison privée (expérience avec références) 467-8407.

JEAN-MARC LAROSE -Peinture intérieure et extérieure -réparation de joints -petite menuiserie -travail soigné, 12 ans d'expérience, références, 467-9684

JONATHAN ENTREPRISES toiles et courroies. Réparation de toiles et d'abris de camions, d'autos, tentes, moloneiges, sacs à dos et pour bateaux. Rens.: 446-4104, 467-5605 demander Denis.

LE TEMPS VOUS manque pour l'entretien de votre maison ou commerce. Confiez-moi vos travaux, expérience, résidentielle et commerciale, Ginette, 464-7832.

LES EXPÉRIMENTÉES DE L'entretien ménager "MÉNAGE YOUNG ENR" Résidentiel et commercial. Estimation gratuite, personnes compétentes. Prix compétitifs, satisfaction garantie. Demander Maureen ou Pierrette, 464-4088, 446-2511.

LES PEINTRES PLAZON RÉNOVATION RÉPARATION TRAVAUX DE PEINTURE 3 1/2= 325\$, 4 1/2= 425\$ 5 1/2= 525\$ Attention particulière pour personnes du 3ième âge 464-9898

MAQUILLAGE Jour, soirée, mariage, etc. Aussi cours de maquillage personnalisés et maquillage pour les enfants. MANUCURE Soins des ongles et pose d'ongles ARTISTE MAQUILLEUSE CERTIFIÉE 467-1439 GISÈLE

MENUISIER d'expérience. Escalier, balcon, finition de sous-sol, ainsi que tout autre travail de rénovation. Raymond Champagne, 464-0864.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-8143

PEINTURE, RÉNOVATION, tuile et entretien, 327-2532, 942-4306.

PLANS DE MAISON Plans pour construction, rénovation Estimation gratuite. Michel Constant technologue professionnel architecture, 799-1860

RÉNOVATION

J. CHAREST ENR.

Cuisine, salle de bains.

Menuiserie, gypse, joints,

céramique, planchers de bois,

finition d'intérieur.

15 ans d'expérience

FORMATION EN

ÉBÉNISTERIE

467-2682

RÉNOVATION

Résidentielle et commerciale

TRAVAIL DE TOUT GENRE

PEINTURE, CÉRAMIQUE

RÉPARATION

PORTES ET FENÊTRES

Références sur demande.

Possède assurance.

responsabilité.

Carte de compétence.

Donne facture.

446-0901

RÉPARATION DE PLÂTRE,

tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

SABLAGE

DE PLANCHER

SPÉCIALITÉ CRISTAL

POSE DE BOIS

ESTIMATION GRATUITE

BUR.:

653-7407

M. DUCLOS

SERVICE

D'ARBRES BERNIER

ENTRETIEN PAYSAGER

TAILLE ET POSE

DE HAIE DE CÈDRES

TAILLE, ABATTAGE

ESSOUCHEMENT

ASS. COMPLÈTE

460-3773

THERMOPOMPE, technicien

expérimenté qui répare toutes

les marques à très bas prix.

Demander Paulin, 467-0139.

TRAITEMENT

DE TEXTE

C.V., RAPPORTS,

DOCUMENTS EXIGEANT

FONCTIONS AVANCÉES

DU W.P. 6.0

LASER/H.P. JET 4

NICOLE FORTIN, t.g.b.

467-7994

TRAITEMENT DE TEXTE

travaux divers, C.V., travaux

d'étudiants, correction,

etc., A prix raisonnable

464-0737

Le tabac met votre cœur à rude épreuve.



FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

Tel.: (514) 442-6387
Télé.: (514) 442-3329

560 SERVICES OFFERTS

TRAITEMENT DE TEXTE
CURRICULUM VITAE
TRAVAUX D'ÉTUDIANTS
THÈSES - LETTRES
RAPPORTS MÉDICAUX
(CORRECTIONS INCLUSES)
CUEILLETTE ET LIVRAISON
DISPONIBLE SUR DEMANDE

JOCELYNE
446-4673

TRAITEMENT DE TEXTE
Secrétariat, C.V., lettres, rapports, formulaires, "mailing", tous travaux nécessitant Word Perfect. Lorraine Lussier, 467-2439.

TRAITEMENT DE TEXTE bilingue et professionnel, à prix compétitif, pour tout genre de document, Beloeil, 446-2473, Sonia.

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES D'HUMIDITÉ? CONDENSATION? "HUMIDEX"

La solution moderne à un problème centenaire. Contrôle l'humidité, les odeurs et la condensation disponible avec échangeur d'air. Estimation gratuite. Plan de financement disponible. Jean-Yves Levesque, 446-3885 bur. 446-5351 rés.

610 COURS

A CONSERVER: COURS PRIVÉS APPROCHE PERSONNALISÉE PRIX AVANTAGEUX WORDPERFECT

Débutant: 120\$, intermédiaire: 90\$, avancé: 90\$
Aussi perfectionnement LOTUS
Débutant: 90\$, intermédiaire: 60\$, 461-1950

ANGLAIS cours privés accès sur compréhension et expression orale. Venez accroître votre conversation: It's a must. Raymonde Turcotte, 467-2055 (répondeur)

APPRENEZ LA RADIO pour licence radio amateur (VHF 2 mètres). Alain Le Guen, 464-7147.

ART ANIMALIER AU Centre Communautaire de Saint-Hilaire. Inscription au même endroit, le 19 janvier 19h. Joan Ouellette 446-1703.

ATELIER DE BRICOLAGE (Pour 4, 5 ans) le lundi 9h30 à 11h00, début 17 janvier (10 semaines), Lison, 446-1655.

COURS TRAITEMENT DE TEXTE

WORDPERFECT vers. 5.1 et 6.0 et wpwin 5.2

LOTUS 1-2-3

WINDOWS

DOS vers. 6.2
HP Laserjet III
Location d'ordinateurs avec cours
467-3978

COURS ANGLAIS

RÉGULIER - INTENSIF
DÉBUTANTS - AVANCÉS

Thérèse Caron
Luc Richard
464-7018

COURS DE MUSIQUE

PIANO POPULAIRE
ORGUE POPULAIRE
CLAVIER ÉLECTRONIQUE (MONT-SAINT-HILAIRE)

446-3668

COURS DE NAVIGATION

Escadrille canadienne de plaisance
ESCADRILLE BELOEIL
Org. sans but lucratif
Avantages multiples dont réduc. primes d'ass.
COURS SESSION HIVER
Inscr. 11-12 janv.
19h30 à 21h Poly Ozias-Leduc
525, Joliette, St-Hilaire
Soir, Guy Magnan, 464-0183.

COURS À SAINT-HUBERT JOUR OU SOIR MÉDITATION GUIDÉE RELAXATION RÉFLEXOLOGIE MASSAGE ÉNERGÉTIQUE REIKI

Renseignements: 676-5683
Carole Martin

COURS D'ESPAGNOL, TOUS les niveaux, débutant en janvier, Mme Torres, 446-9312.

COURS DE peinture à l'huile. Prochaine session fin janvier. Rens.: Hervé Daignault, 467-9510.

COURS DE COUTURE pour débutants et intermédiaires, adolescents et adultes, méthode rapide. Kristine Choquette, 467-9637.

COURS DE GUITARE à votre domicile. Pour débutants, avancés ou professionnels. Aussi, cours d'orgue. Gaëtan Lajoie, 464-8739.

COURS DE NAVIGATION de l'Institut maritime du Québec, commence bientôt, renseignements, 446-9316.

COURS DE PIANO professeur diplômé de Vincent D'Indy et de L'Université du Québec, à l'heure ou demi heure. Stéphanne, 446-3935.

COURS DE PIANO, à domicile ou chez moi, Nicolas Garon, pianiste formé à l'École de Musique Vincent d'Indy, Bonne Année. 446-0129.

COURS MODEM BBS

WORD PERFECT
TOUTES VERSIONS
WINDOWS, DOS 6.2
ET AUTRES...

POUR TOUS LES NIVEAUX
TOUT ÂGE, CHEZ MOI
OU À VOTRE DOMICILE
MEILLEUR PRIX EN VILLE
ALEXANDRE
467-6658 - 467-7016

CRÉER L'HARMONIE EN SOI (physique, mental et émotionnel)
C'EST POSSIBLE!
INFORMATION GRATUITE
ST-HILAIRE,
MCMASTERVILLE
APPELEZ
ARC-EN-VIE
464-6617

DESSIN, PEINTURE. Adultes, adolescents, enfants. Durée 10 semaines, au Faubourg Des Arts. Jocelyne Lortie, 446-5714.

L'ATELIER LIBRE DE PEINTURE DE BELOEIL

Les inscriptions à tous les ateliers se tiendront le lundi 10 janvier 1994 à 19h30, au 640 Richelieu à Beloeil, pour débutants, intermédiaires et avancés. Inf: Madeleine 446-4700 ou Francine 467-1244
Le vend. et sam. ATELIERS POUR ENFANTS. Pour insc.: Tania Lebedeff 464-6543.

LA FÉERIE FLORALE. Cours formation fleuriste, permis CP-0712 Inf: G.C. Poirier 465-5720

LEÇONS PRIVÉES DE PIANO, CLAVIER OU ORGUE. ADULTE - ENFANT

467-6118
H. MORIN, PROF.

SESSION D'HIVER: TAROT numérogie, initiation aux plantes. Pour consultations, appeler Gisèle: 649-5461.

ST-HUBERT école de coiffure Belle tête, vous offre des cours pour débutant, de jour 31 janvier ou de soir, 7 fév. Cour du samedi seulement 22 janvier, cours de coupe seulement début: 1 fév. aussi cours de tresses. 5465, ch. Chambly, 462-3937.

STUDIO CRÉATIV-ART

Donnez vous le goût des arts en respectant vos besoins dans un climat non compétitif. Adultes: Cours de peinture, dessin et sculpture sur pierre, débutant dans la semaine du 17 janv. 94. Enfants: Initiation à la peinture à l'huile. Jean-Pierre Neveu et son équipe l'attendent. Insc. et Rens. 653-2442.

630 DIVERS

APPRENEZ FACILEMENT la danse chez vous, Achy breaky, madame Rose, Valse, Rumba, etc. Expliqué "pas par pas" et dansé sur musique au complet, documentation gratuite. Gérard Contant, 2021, Aylwin, Montréal, H1W 3C4. (514) 523-1010.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue. G.P.

650 GARDERIE

BELOEIL, garderies enfants 0 à 5 ans, bons soins, références. 464-2463.

BELOEIL. Maman garderait vos petits à partir de 1 an, donne de bons soins. Prend le temps de jouer avec eux. Repas équilibrés. Rue Des Pins, 446-0778.

GARDERAI ENFANTS 1 à 5 ans, chez moi, 30 ans d'expérience, à Beloeil, 467-1651, très bonnes références.

GARDERIE EDUCATIVE À L'AVANT-GARDE ENR.

Milieu familial
Programme de pré-maternelle axé sur le développement global
Enfants de 3, 4 et 5 ans
Temps plein ou partiel
2 ou 3 demi-journées par semaine
10 ans d'exp. en éducation
467-3976

JE GARDERAI ENFANTS chez vous. J'ai de l'expérience et aussi de très bonnes références, je suis disponible pour le mois de mars 94. Appeler après 18h, 446-3759.

L'OISILLON BLEUE EDUCATIVE

Pour enfants 2 à 5 ans. Programme éducatif complet, du lundi au mercredi inclus. Nouveau: matinée éducative les jeudis.
Reste que quelques places, Faites vite!
Rue Mongeau, St-Basile
461-1723.

LES FRIMOUSES DE LA VALLEE ORGANISME RÉGI ET SUBVENTIONNÉ PAR L'OSGE RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT POUR JANVIER PLACES DISPONIBLES

la naissance à 12 ans

Saint-Marc - Beloeil - Otterburn Park - Saint-Hilaire - Saint-Basile Saint-Mathieu-de-Beloeil

467-7773

MAISON PRIVÉE À Saint-Basile. Nouvelle garderie pour enfants 0 à 6 ans. Maximum 5. Beaucoup de soins et d'amour. 441-4442.

MAMAN GARDERAI enfants à partir de 24 mois. Corine 467-1628

MINI-GARDERIE maison, bilingue, près du boul. Vinet à Beloeil, garderait enfants 0 à 4 ans, à la journée ou semaine, Sonia, 446-2473.

MÈRE DE 2 ENFANTS

Non fumeuse
garderait vos petits amours de toutes âges
bons soins et repas équilibrés
Près de 116/route 20
Cour relation parent/enfant
Références sur demande
Appelez-moi: Denise
467-6785

800 SERVICE DE RENCONTRE

AFFINITÉS Service professionnel de rencontre. Chaque personne libre, sérieuse est importante et à droit d'être heureuse à 2. Neuvième année à votre service, Jacqueline, 462-3022.

AMOUREUX DU NORD, inscription gratuite à tous pour toutes tendances. 6620-5, Cachée, St-Damien. JOK 2E0. (514) 835-3820.

LES SERVICES DE RENCONTRES PROFESSIONNELS

Marie-France de L'Étoile
Pour gens libre de toute attache qui désirent rencontrer dans un but stable, durable et sérieux seulement. Informations et consultation gratuite, à 2 pas des Pormenades St-Bruno, 676-6676.

900 ASTROLOGIE

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologue, internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté. 464-2235

APPRENEZ À DÉVELOPPER votre intuition par le tarot. Cours de base, 10 cours. Huguette, 441-4623.

APPRENEZ À MIEUX vous connaître et par ceux qui vous entourent, par l'astrologie. Formatrice Huguette, 441-4623.

ASTROLOGUE diplômée d'Anne-Marie Chalifoux. Carte du ciel, prévision de l'année
Raymonde Santerre Lavoie, rendez-vous 467-6042

CARTE DU CIEL travail professionnel, 40\$. Denise, 584-2569.

NUMÉROLOGIE

Cadeau par excellence
COURS
ANALYSES
ET
CONSULTATIONS
LISE BERNARD
651-2069

Étudiants- psychologues à votre service

On peut avoir plusieurs raisons de consulter un psychologue: peurs, dépression, réaction à des situations difficiles telles que séparation, deuil ou perte d'emploi, connaissance de soi, etc.

Le Service de psychologie du Département de psychologie de l'Université de Montréal offre au grand public des services d'évaluation et de traitement psychologiques. Ils sont donnés par des étudiantes et étudiants inscrits en maîtrise ou au doctorat, sous la direction de professionnels d'expérience. Les coûts sont minimes, car les clients contribuent à la formation des futurs psychologues et au développement de la recherche universitaire.

Pour prendre rendez-vous, téléphoner au numéro 343-7725, entre 9 h et 17 h, du lundi au vendredi exclusivement. Les consultations peuvent aussi avoir lieu en soirée.

Les Charron Les Ducharme

Les descendants de Pierre Charron et Catherine Pillaud, pionniers de Longueuil, figurent parmi la plus volumineuse descendance des familles Charron et Ducharme au Québec. C'est François Charron, l'un de ses quatre fils, qui ajouta le surnom Ducharme à celui de Charron (90% du patronyme Ducharme au Québec provenant de François Charron dit Ducharme), ses descendants

abandonnant l'usage des deux noms vers les années 1860 pour n'utiliser pour la plupart que celui de Ducharme.

Pour devenir membre incluant le conjoint, la cotisation est de 15 \$ par année payable à l'Association des Charron et Ducharme Inc. et que l'on fait parvenir à la registraire Mme Camille Ducharme-Bélair, 306, rue Montcalm, Rosemère J7A 3W8 (tél. 621-2685). Pour tout renseignement, contactez le président-fondateur J.G. Gilles Charron, 30, rue Vaillancourt, à Sainte-Thérèse J7E 1T9 (tél. 435-7500).

Forces armées

Le 6e Bataillon Royal 22e Régiment, une unité d'infanterie de la réserve des Forces canadiennes présente dans la région depuis 1959, crée des emplois pour les jeunes à temps partiel durant la saison hivernale et à temps complet l'été. Cette année encore, les jeunes maskoutains auront la chance d'acquérir une expérience de travail très enrichissante, reconnue par plusieurs employeurs de la région et bien rémunérée.

Les nouveaux membres compléteront une formation militaire élémentaire qui s'amorcera à la mi-janvier à raison de deux fins de semaine par mois. Cette formation générale sera par la suite complétée par un premier cours de qualification de métier à l'été 94.

Pour être admissible au processus de sélection, les personnes intéressées doivent rencontrer les critères de base suivants: avoir 17 ans avant le 1er juillet 1994; avoir réussi un 3e secondaire; et être citoyen canadien.

Des séances d'information se tiendront tous les mardis soir à 19 h 15 au manège militaire du 2155, boul. Laframboise, à Saint-Hyacinthe. Pour renseignements, composez le 774-

Pour mieux aider les Jeunes

Le bénévolat auprès des jeunes est une occupation

enrichissante qui vous donnera l'occasion d'aider et de supporter moralement des jeunes qui ont des problèmes d'apprentissage et/ou d'insertion sociale.

Quelques heures par semaine de votre temps peuvent rendre le goût de vivre à un jeune.

Les Associés bénévoles qualifiés au service des jeunes vous offrent une formation pour améliorer vos compétences et répondre à votre désir de vous perfectionner.

Vous aurez à oeuvrer dans des hôpitaux spécialisés, des centres de prévention et de rééducation, ainsi que des centres communautaires et des écoles de votre région.

Pour renseignements, composer le 948-6180.

Étudier à l'étranger avec AFS

AFS interculture Canada est un organisme sans but lucratif qui vise à promouvoir l'apprentissage interculturel par la pratique des échanges internationaux.

Un des buts de AFS interculture Canada est de donner aux étudiants âgés de 15 à 18 ans qui ont l'esprit ouvert et le goût de l'aventure, la chance qu'ils méritent en allant à l'étranger explorer un nouveau monde. C'est une expérience unique: vous voyagez, vous étudiez et vous aurez énormément de plaisir! Et si apprendre une nouvelle langue vous intéresse, il n'y a pas de meilleure façon de le faire qu'en participant à un programme AFS.

Grâce aux programmes année, semestriel ou d'été de AFS interculture Canada, vous pourrez vivre dans un des 35 pays AFS participants. Vous habiterez avec une famille d'accueil et vous irez à l'école secondaire locale.

Si vous êtes étudiant du secondaire et aimeriez vivre et étudier à l'étranger l'an prochain, appelez AFS interculture Canada le plus tôt possible, sans frais au 1-800-361-7248.

Le début de la fin au MLCP?

Écrasé par un déficit budgétaire d'environ 5 milliards, le gouvernement n'a d'autre choix que d'augmenter ses revenus et de sabrer de façon draconienne dans les dépenses de tous les ministères, y compris celui du Loisir de la Chasse et de la Pêche.

Examinons d'abord les revenus. Vers la fin de 1991, le M.L.C.P. publiait un rapport fort étoffé dans lequel on apprenait que les activités reliées à la faune provoquaient des retombées économiques de 2,3 milliards par an. Dans les régions éloignées, ces retombées sont d'une importance capitale pour leur développement économique. Selon le document, 1,1 million de personnes (de plus de 15 ans) pratiquent la pêche sportive au Québec. Pour la chasse, il y a plus de 800 000 certificats du chasseur (valides) en circulation, et plus de 437 000 personnes pratiquent la chasse de façon active chaque année.

Les chasseurs et les pêcheurs injectent 1,6 milliard dans l'économie. À cela s'ajoutent plus de 700 millions provenant des activités non consommatrices de la faune, (observation, randonnée, photographie, etc.) pour un total de 2,3 milliards. Or, afin d'accroître ses revenus, le M.L.C.P. prévoit augmenter substantiellement (12%) le tarif des permis de pêche et de 9% pour les permis de chasse. Pour les parcs et les réserves fauniques, le ministre parle d'augmentation de 5%. Paradoxalement, il mentionne que le taux d'autosuffisance budgétaire est actuellement de 40% dans les réserves et d'à peine 10% dans les parcs. Ce qui laisse présager des augmentations de beaucoup supérieures à son maigre 5%.

Pourtant, le ministre passe à côté d'une petite mine d'ordans la tarification des usagers des parcs et des réserves. S'il en coûte un bras et une jambe pour pêcher ou chasser dans une réserve, c'est totalement gratuit pour plusieurs autres activités. La cueillette des fruits, le canotage, le ski de fond ou le vélo de montagne, l'escalade, le pique-nique, la promenade, l'observation, etc. ne sont l'objet d'aucune tarification. Pourtant, ces usagers utilisent abondamment les infrastructures offerts par l'État. Comme le dit si bien M. Daniel Leboeuf, rédacteur en chef de Sentier Chasse-Pêche dans son éditorial d'octobre « Les activités de plein air devraient aussi être au diapason du côté économique. »

En 1992, notre voyage de chasse de 4 jours dans la réserve faunique des Laurentides a rapporté plus de 900 \$ au M.L.C.P. pour la location du chalet, je devrais dire « cambuse » de 12 sur 16 pour 4 personnes (225 \$/jour). Or, durant l'été, la même cambuse se louait pour 10\$/jour à ceux qui pratiquaient la descente de rivière. Faites la comparaison, il y a environ 1,5 million de chasseurs et pêcheurs qui rapportent 1,6 \$ milliard contre 3,5 millions d'autres utilisateurs qui eux rapportent 700 \$ millions. Les premiers dépensent en moyenne plus de 1 000 \$/année, alors que les autres environ 200 \$. Pourtant, ne serait-ce que par leur nombre, ils utilisent beaucoup plus les services et les infrastructures, surtout ceux qui sont gratuits. Depuis des années que le ministre nous casse les oreilles avec son terme de « l'utilisateur payeur », il a aujourd'hui une belle occasion de le mettre en pratique de façon équitable. En ce qui concerne la réduction des dépenses, le ministre compte faire des économies de 16,5 millions en déléguant la gestion des parcs et des réserves au secteur privé. Encore ici, il se pose un dilemme profond. Les parcs et les réserves sont largement déficitaires. Or, qui aura l'esprit suffisamment suicidaire pour prendre à sa charge un tel éléphant blanc? D'autre part, le ministre indique dans son discours d'ouverture au Sommet de la faune que le gouvernement a l'intention de déléguer seulement les services qui sont déjà rentables. Si c'est le cas, où sont les économies? On donne au privé les secteurs rentables et on garde ceux qui sont déficitaires. Je le répète, où sont les économies?

Je crois que le ministre aurait grand besoin d'un petit cours de base en économie. Pourrais-je simplement lui suggérer d'arrêter de construire gratuitement des ponts et des routes pour l'industrie forestière? Côté emplois, le ministre déclare que ce sont les fonctionnaires déjà en poste qui devront être engagés par les futurs gestionnaires. Et ce, aux conditions salariales déjà en vigueur dans la fonction publique. Avec un tel handicap, la rentabilité n'est pas pour demain. Le diable est aux vaches au M.L.C.P. et, par tous les moyens, le ministre cherche à se départir de ses responsabilités de conservation et d'éducation dans les parcs et réserves. Ce faisant, il est en train de concocter sa propre disparition.

ATTENTION, ATTENTION

La super soirée chasse et pêche O'Keefe présentée par l'A.C.P.V.R. aura lieu le 21 janvier à l'Érablière le Rossignol de Sainte-Julie. Quatre magnifiques films de chasse et pêche à ne pas manquer. Les billets sont en vente aux endroits suivants: les Magasins Canadian Tire de Beloeil, Saint-Hyacinthe et Boucherville, la Brasserie la Poudrière de Beloeil, le Rossignol, Exclusivité Chasse et Pêche, le Garage Blain de Sainte-Julie, R.S. Bicycle de Saint-Bruno, Thomas et Fils à Varennes, Technique Chasse et Pêche (Chemin Chambly) et le Royaume du Sport rue Sainte-Hélène à Longueuil. Renseignements au 446-3030.

Sportivement Vôtre
Yvon Robert
467-2392

Promotion des produits de la chèvre

Avec son calendrier 1994 maintenant disponible, le Syndicat des producteurs caprins de la région de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean-Valleyfield fait d'une pierre, deux coups. En plus d'aider les consommateurs à bien gérer leur temps, le syndicat leur suggère pour chaque mois une recette où des produits caprins sont à l'honneur.

Salade jardinière au cheddar de chèvre, croûton de chèvre chaud, chevreau au miel, escalopes de chevreau forestières, gâteau au fromage de chèvre: si vos papilles gustatives sont stimulées à la seule évocation de ces plats, c'est que vous devez vous procurer absolument le calendrier!

Grâce à une aide financière de la Direction

régionale Richelieu/Saint-Hyacinthe du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, dans le cadre du programme de mise en valeur du bioalimentaire régional, le syndicat offre gratuitement son calendrier, disponible auprès des 13 producteurs caprins qui y figurent. Dans la région immédiate, on peut se le procurer auprès de Micheline et Roland Allard de la Ferme Mes Petits Caprices de Saint-Jean-Baptiste au 467-3991.

On peut aussi commander un exemplaire du calendrier en communiquant avec Rita Blanchette à la Fédération de l'UPA de Saint-Hyacinthe au 774-9154.



Dîner de Noël de la brigade de l'école Le Tournesol

Le mercredi 22 décembre avait lieu le dîner de Noël de la brigade scolaire de l'école Le Tournesol. 54 jeunes brigadiers s'étaient réunis pour célébrer la période de Noël et tous se sont bien amusés grâce à la collaboration des Chevaliers de Colomb de Beloeil qui ont gracieusement fourni la salle et leur aide pour le repas.



Campagne de sensibilisation réussie

La soirée portes ouvertes sur le recyclage tenue le 23 novembre à l'école Le Tournesol de Beloeil a été couronnée de succès. Cette activité se voulait le point culminant d'une grande campagne de sensibilisation qui a duré deux semaines et qui s'intitulait « On est jeune et on se recycle ». Le tout était organisé par le comité d'école à l'intention des élèves et de leurs parents sous la responsabilité de Manon Demers. Plusieurs organismes et compagnies telles que CFER de Victoriaville, Cascade Re-plast inc., Plasti-change international, l'Institut de plastique et de l'environnement du Canada, Récupération Montérégie, le Conseil régional de l'Environnement de la Montérégie, Nature-Action (Vermicompostage) ainsi que Env-x inc. étaient représentés à cette soirée. (LH)

Révolutionnaire

RABAIS 25% Épilation définitive par atrophie bioélectronique de la racine du poil

ADIEU AUX POILS
Sans aiguilles, sans douleur et très efficace

Hélène Tremblay
Technicienne
Salon La Détente
275, rue Duvernay, Beloeil
464-3144

les spécialistes

animaux

03-11DEC



Éducation canine
Kooma

Méthode allemande par psychologie canine en douceur

- Obéissance • Garde
- Protection • Propreté
- Fantaisie

aussi Maternelle pour chiots et cours privés

SPÉCIAL DE NOËL
ÉVALUATION GRATUITE ET DÉMONSTRATION À DOMICILE

Jean Brisebois
Conseiller canin
(6 ans d'expérience)
446-9556

avocats

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

chiropraticiens

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPATRIQUE DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151

ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
14, rue Robert
441-4888

MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666

avocats

Favreau, Beauchesne, Doré, St-Onge et Fiset
AVOCATS
535, boul. Laurier, bur. 314
Beloeil
467-0310

DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHEESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISET

BASTIEN, MORAND & TOURIGNY
AVOCATS

- Me ROBERT BASTIEN
Droit commercial et corporatif
- Me EVELYNE MORAND
Droit civil, immobilier et assurances
- Me ANNE TOURIGNY
Droit de la famille
- Me ANNIE VALLÉE
Droit de la famille
- Me FRANÇOIS BLANCHETTE
Droit criminel et pénal

201, boul. Laurier, bureau 200
467-5849
Beloeil (Québec) J3G 4G8
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
SOIRS ET FINS DE SEMAINE 949-5849

comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

Réal P. Maillette, c.g.a.
535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080

construction

construction J. M. OUELLET

- Entrepreneur général et spécialisé
- Construction • Rénovation

464-6144

construction

HORMIDAS & GUY PARENT INC.

Plus de 50 ans en affaire

Entrepreneurs généraux

- Charpenterie, Menuiserie
- Levage de maisons
- Toitures
- Excavation
- Déménagement

13, RUE LAFRANCE
ST-BASILE-LE-GRAND (QUÉBEC) J3N 1L5
(514) 653-2943

BOB PARENT
CONSTRUCTION

Une tradition familiale depuis plus de 60 ans

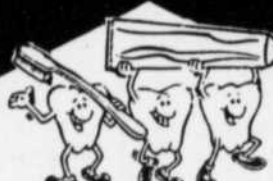
- Entrepreneur général
- Construction
- Rénovation
- Estimation gratuite

Spécialité: rallonge, 2^{ème} étage

7, rue Lafrance
Saint-Basile-le-Grand
461-3191

dentistes

CENTRE DENTAIRE



Dr RAYMOND RICHARD

Lundi au vendredi
médecine-dentaire

446-1000
697, boul Laurier
(près du pont) Beloeil

467-6566
Jours... soirs... samedi

Dr. Sylvain Desranleau
chirurgien dentiste

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
PROMENADES DE SAVOY
370, BOUL. LAURIER, SUITE 201
ST-HILAIRE, J3H 3N8

denturologistes

TÉL.: 467-7771

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

**620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3**

denturologiste

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo Boul. L'Heureux)

Pierre Chicoine d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation
de prothèses dentaires

697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
446-1000

3111, rue Principale,
Saint-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

diététistes

JULIE HANDFIELD,
B.Sc., Dt.P., R.D.
Diététiste - Dietitian

Membre de la Corporation
professionnelle
des diététistes du Québec

Centre médical communautaire de Beloeil
545, boul. Laurier, bureau 210
Beloeil (Québec) J3G 4H8
Tél.: (514) 467-9331 Fax: (514) 467-8274
Pour rendez-vous: (514) 446-4685

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457, Sir Wilfrid-Laurier Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 3P2	303 Duvernay Beloeil (Québec) J3G 5S8	1101, boul. Brassard Bureau 205, Chambly (Québec) J3L 9Z7
(514) 464-1777	(514) 446-6666	(514) 658-6601

mazout

Les Huiles Beloeil Saint-Hilaire

MAZOUT ET CARBURANT
PRIX CONCURRENTIELS, PLAN BUDGÉTAIRE
SERVICE DE LIVRAISON AUTOMATIQUE
SERVICE DE BRÛLEUR

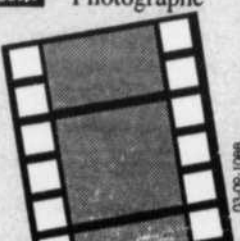
467-2828
Jules et Yves Chicoine
243, rue Bernard Pilon, Beloeil

les spécialistes

photographie

P.P.M. Robert Gosselin
Robert Gosselin Photographe

148, Courcelles
Mont-Saint-Hilaire
J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Paget: 741-7848



santé

CLINIQUE DU FUMEUR

DR. Daniel Harvey - Omnipraticien
Clinique Médicale Mont St-Hilaire
261 Laurier
Mont St-Hilaire

• SUIVI MÉDICAL
• THÉRAPIE
COMPORTEMENTALE
• SUBSTITUTS NICOTINIQUES

Téléphone: 464-5151



vente-service

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marques

Service à domicile 19\$

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 15h

ATTENTION NOUVELLE ADRESSE
650, boul. Laurier
Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

physiothérapeutes

jocelyne lesage
physiothérapeute

membre de la corporation
professionnelle
des physiothérapeutes du Québec

261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-5454

vente-service

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sècheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

PRIX TRÈS
COMPÉTITIF



DAN TAPIS PRÉLART ENR.

-Pose de tapis prélarés et tuiles
-Travail garantie 1 ans
-Estimation gratuite
-7 ans d'expérience
à votre service

446-5553

Chaussez vos raquettes

L'Union des clubs de raquetteurs de Montréal et Districts convie ses membres et la population à participer au Congrès régional qui se tiendra aujourd'hui le samedi 8 janvier. Le grand rassemblement est prévu à midi à l'école Jacques-Rochelleau située au 10, rue Préfontaine.

Les débutants pourront profiter de l'occasion pour s'initier au sport de la raquette sur neige. Plusieurs activités sont au programme, dont des compétitions de marche forcée et de courses en raquettes, des randonnées en raquettes, le couronnement de M. et Mlle Raquette 1994 et un concours de majorettes. Il y aura aussi une parade avec corps de tambours dans les rues de la ville. La journée se terminera par une soirée dansante. Bienvenue à tous.

Les Lobers s'inscrivent

Le club de gymnastique artistique les Lobers vous informe que les inscriptions pour la session d'hiver se tiendront ce samedi 8 janvier de 9 h à 10 h à l'école Notre-Dame à Otterburn Park, de 11 h à midi à la Polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire et de 13 h 30 à 14 h 30 à la Polyvalente Beloeil.

Le prix d'inscription est de 45 \$ pour le premier enfant, 80 \$ pour deux, 115 \$ pour trois et c'est gratuit pour le quatrième enfant d'une même famille.

Ceux qui ne peuvent se présenter à l'une des sessions d'inscription pourront s'inscrire 20 minutes avant le premier cours du samedi 15 janvier. Pour renseignements supplémentaires, contactez Raymonde Campeau au 467-8031 ou Éric Doucet au 467-8435.

les spécialistes

Rajeunir Technique Nadeau

regénère, diminue le stress,
chasse la fatigue,
élimine bien des maux de dos, soulage
certains troubles de foie, de
l'estomac et des intestins.

LES COURS DÉBUTENT LE 18 JANVIER 464-6617

COURS 1 et 2 privé ou en groupe

LOUIS SNICKERS
Affilié au Centre de Yoga Colette mahar.

Alcooliques Anonymes

Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider

Composez **774-1511**

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE? ON PEUT D'AIDER!

Vien nous rencontrer tous les dimanches soirs à 20h

1060, St-Joseph, Beloeil
(à côté de la piscine municipale)

849-9999

DOMAINE SAINT-BRUNO MAISON DE VILLE

5 1/2 - 4 1/2 Appartements

3 1/2 - 4 1/2

- Frais peint, chauffé
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnelle
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponibles

OCCUPATION IMMÉDIATE ou 1er juillet 94

653-5239

REPARATION DE TOUTES MARQUES

Laveuses, sècheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Réfrigération, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.

SERVICE RAPIDE

464-6224

SERVICE Gaétan Boulanger




GAMBLERS ANONYMES

Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider. Sous-sol de l'église

2565, Saint-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe
Mardi soir 8h
Groupe vert

SI TU VIS Un problème de dépendance

nous t'invitons à un éveil à la liberté un changement de vie.

Transforme-Vie André Germain 464-6391

Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?

Groupe Al-Anon

Lundi 20h30
Vendredi 20h30
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire

'ÉLECTROLYSE

Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20 \$/l'heure

PAULINE GARDNER 464-3421

À BAS PRIX déménagement, entreposage,

boîtes disponibles, assurance complète permis

C.T.Q. M312177
Technique Transport

646-2030

babillard

Cours d'informatique

Le Centre d'intégration Jeunesse de Saint-Basile offre des sessions intensives de formation en informatique (groupe de 4 personnes), commençant la semaine du 17 janvier.

WordPerfect 5.1, niveau débutant, durée 15 heures (théorie/pratique) pendant 5 semaines, coût 100 \$. WordPerfect 5.1, niveau intermédiaire, durée 15 heures (théorie/pratique) pendant 5 semaines, coût 100 \$.

Initiation au système d'exploitation DOS, le rôle et les composantes du système d'exploitation DOS. Durée 10 heures, 5 semaines, coût 75 \$.

Trucs et astuces avec WP5.1 pour la clientèle avancée, durée 15 heures, 5 semaines, coût 100 \$. Renseignement, inscription Anik Vincent: 441-6582. Le Centre est situé au 249, Laurier, bureau 202, Saint-Basile.

Au Point tournant

Le Centre d'activités féminines de Saint-Basile, Au Point tournant, annonce sa rentrée hivernale avec un déjeuner-causerie le 19 janvier à 9 h. Les femmes membres et les non-membres sont invitées au dévoilement de la programmation d'hiver. Les intervenants en profiteront pour parler brièvement de leur présentation. Réservez votre place et celles de vos enfants à la halte garderie (enfants de 18 mois à 5 ans). Les places sont limitées.

D'autre part, il y aura une conférence le mercredi 26 janvier de 13 h à 15 h sur la Gestion de vos finances personnelles. La présentation, faite par France Morin, vise à démystifier et être à l'aise dans la planification de ses finances personnelles. De nombreux ateliers sont aussi offerts par le Centre. Pour renseignements et réservation: 441-6482. Le prix de la carte de membre est de 5 \$ pour l'année (septembre à juin).

Fondation des maladies du coeur de Beloeil

Beloeil a depuis peu une section de la Fondation des maladies du coeur. Du 10 au 14 novembre, une activité de sensibilisation s'est tenue au Mail Montenach afin de faire connaître l'organisme à la population. À cette occasion, les bénévoles ont recueilli 176 \$. Ils en sont reconnaissants envers ceux qui

se sont arrêtés à leur kiosque de même qu'au Mail Montenach pour son accueil.

La prochaine activité sera la campagne de financement, qui sera lancée bientôt, à l'approche de février, le mois du coeur. La présidente d'honneur de cette première campagne locale sera la jeune comédienne Caroline St-Onge, bien connue pour son rôle dans Chambre en ville et résidente de la région.

Pour toute information ou pour

des dons, composer le 464-7183 ou écrire à: La Fondation des maladies du Coeur du Québec, 600, boulevard Laurier, casier postal 83043, Beloeil, Québec, J3G 4J0.

Atelier de Shiatsu

Le Shiatsu est une technique douce de massage originaire du Japon. C'est une adaptation des méridiens de l'acupuncture dont les manipulations se font avec les pouces, les doigts et les paumes

des mains. Le but est d'harmoniser le corps humain, en maintenant l'équilibre énergétique.

Préventif en soi, il amène évidemment une diminution de la tension physique mais surtout il permet d'être présent, d'être en contact avec soi-même, éveille notre pouvoir d'auto-guérison.

Cette technique est accessible à tous. Elle nous fait découvrir le pouvoir inouï que nous avons sur nous-même. Il s'agit tout simplement d'être réceptif, d'avoir le

goût de prendre de temps pour soi, de se prendre en main.

Cette activité est encadrée par Jacqueline Deraspe, infirmière-massothérapeute. Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline

Deraspe au 584-2530. Une soirée d'inscription et d'information aura lieu au chalet Antoine Provost, 1060, St-Joseph à Beloeil le mardi 11 janvier à 19 h 30. Prière de confirmer votre présence.

À vous de jouer.



PARTICIPATION

offres d'emploi

carrière dans la mode

- aucun investissement (Kit fourni)
- temps plein ou partiel
- démonstration à domicile
- vêtement pour toute la famille
- excellente rémunération

Joignez-vous à l'équipe de représentantes de "à guichet fermé" Une division de International Le Cotonnier

Pour renseignements:
Région de Montréal: 355-3667
Québec, Ontario, N-Brunswick, Labrador:
1-800-465-3667 (sans frais)

Secrétaire Juridique demandée

3 ans d'expérience et plus, ayant travaillé pour bureau d'avocat, pour combler un poste à temps complet d'une durée de 20 semaines à partir de Janvier 1994 pour bureau d'huissiers.

Vous présenter en personne entre 9h et 10h de l'avant-midi au

1600, O, Girouard, suite 234, Saint-Hyacinthe

actualité agricole

Activités de l'UPA en janvier

Les producteurs agricoles de la région sont invités à inscrire à leur agenda les diverses réunions organisées à leur intention en janvier par l'UPA et ses syndicats.

Le Syndicat des agricultrices convie les familles agricoles et les intervenants du milieu rural à festoyer, lors d'un méchoui, le diman-

che 9 janvier à Rougemont. Des personnes seront à l'honneur comme l'agricultrice de l'année, Mireille Benoit-Hamer de Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Le Syndicat des producteurs caprins de la région de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean-Valleyfield tiendra son assemblée générale annuelle le 9 janvier également, à Sherrigton.

Enfin, le syndicat de l'UPA Ceinture Verte organise une soirée d'information sur l'enregistrement obligatoire des réservoirs pétroliers, le mardi 11 janvier, à 20 h, à l'auberge Handfield. À compter de juillet 94, les producteurs qui possèdent des réservoirs pétroliers devront être enregistrés pour pouvoir les utiliser. Les explications seront données par Pierre Chassé et Gaston Pouliot, de la Direction des produits pétroliers au ministère de l'Énergie et des Ressources.

Préparation et mise en marché d'aliments biologiques à la ferme

Produire des aliments préparés et les mettre en marché, cela ne se fait pas en claquant des doigts. Il faut se procurer certains permis et respecter plusieurs normes. Il existe des organismes et des programmes qui peuvent vous aider dans votre démarche et des outils adaptés à la préparation d'aliments à la ferme.

Une journée d'information destinée aux producteurs biologiques québécois, aux producteurs en transition ou aux autres personnes intéressées par la préparation à la ferme d'aliments biologiques, ainsi qu'aux conseillers et formateurs désireux d'aider les producteurs dans leurs démarches aura lieu le 26 janvier 1994 à l'Institut de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe. Cette rencontre vous permettra de vous informer sur les perspectives de marché des aliments préparés biologiques, sur les techniques de mise en marché et sur les principales étapes à franchir pour vous lancer dans la préparation et la mise en marché des aliments biologiques à la ferme.

Pour vous inscrire ou pour des renseignements supplémentaires, contacter Mme Linda Lévesque ou M. François Chalifour au Centre d'agriculture biologique de La Pocatière au 418-856-1110 ou au 1-800-463-1351. Date de fin d'inscription: 10 jours avant la tenue de la journée.

DYNAMITE

Nous recherchons du personnel pour les postes suivants:

GÉRANTES

- minimum 2 ans d'expérience de gérance dans le commerce au détail
- sens de l'organisation
- belle personnalité

ASS-GÉRANTES

- exceller au niveau des ventes
- Habileté à déléguer efficacement des responsabilités.

Excellente rémunération et possibilité d'accéder à des postes de supervision.

Info: 382-2990

SPECIAL ET 3 (514) 774-7420
FAX: 774-7672

Centre de Formation Montérégie enr.

- Obtenez votre permis classe 1-2-3
- Formation selon vos besoins
- Recyclage disponible
- Location de véhicule pour examen S.A.A.Q.
- Formation industrielle
- Moniteurs qualifiés et reconnus par la ligue de Sécurité du Québec
- Possibilité de placement.
- Déductible d'impôt.
- Possibilité de cours le samedi et dimanche

1177, Després, suite 103, Saint-Hyacinthe, Qc J2s 6L6

GARIÉPY SUZUKI AUTO ENR.

Est à la recherche d'un représentant ayant des connaissances de directeur commercial.

Demandez Roger Ménard
774-1332 • 464-7230

SANS EMPLOI 18-25 ANS

FORMATION PRÉPARATOIRE À L'EMPLOI (9 semaines)

SALAIRE:
204.75 \$/semaine

CONDITIONS D'ADMISSION:

- Être sans emploi depuis plus de 3 mois
- Avoir quitté l'école depuis plus de 6 mois
- Posséder moins qu'un secondaire V
- Être prestataire de la sécurité du revenu, de l'assurance-chômage ou être sans revenu

INSCRIPTION:
10 janvier au 3 février 94

Formation débutant le 9 février 94
Places limitées

Pour renseignements: 464-4481
Aide et intégration jeunesse au travail, Beloeil

POISSONNIER(ÈRE)

Nous sommes à la recherche d'un(e) avec ou sans expérience pour notre poissonnerie

Travail à temps plein et temps partiel avec avantages sociaux.
Succursales de Longueuil et Beloeil

Pour rendez-vous contacter Diane Monier au 593-9999

Formation de Routiers **EXPRESS**

Longueuil
1999, boul. Roland-Therrien
(centre d'achats Woolco) 468-3147

FUTURS ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION

Le Regroupement des professionnels de la construction Richelieu Yamaska organise une série de cours de formation en vue de qualifier votre licence à la Régie du bâtiment du Québec.

Cours Administration: le 20 janvier 94
Cours de Sécurité: le 22 janvier 94
Cours de Technique: le 29 janvier 94

Série de cours de formation général:

Lecture de plan niveau 1: début 15 février
durée de 30 heures (général)

Lecture de plan niveau 1: début 14 Mars
durée de 15 heures (électricité)

Inscription et information:

Mme Rainville

Tél.: (514) 773-0166 à Saint-Hyacinthe



Lonas Informatique, chef de file en système informatisé du processus de l'approvisionnement dans le réseau de la santé est à la recherche de candidats dynamiques pour se joindre à son équipe.

COMPÉTENCES GÉNÉRALES

- ♦ Connaissance du processus et cycle de l'approvisionnement dans les hôpitaux.
- ♦ Connaissance des systèmes comptables informatisés.
- ♦ Facilité de communication orales et écrites.
- ♦ Connaissance pratique de l'anglais serait un atout.

CONSEILLER EN IMPLANTATION-FORMATION

Coordonner l'implantation et la formation des usagers sur nos logiciels. Concevoir et réaliser des cours avancés pour les logiciels. Fournir l'assistance technique aux usagers dans le cadre des opérations courantes. Fournir le soutien à la mise en marché. Produire et maintenir à jour la documentation.

PROGRAMMEUR-ANALYSTE

Connaissance du langage Business-Basic.
Connaissance de l'environnement UNIX.
Connaissance d'environnements 4GL.

LONAS
INFORMATIQUE

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae
Avant le Vendredi 14 janvier 1994

A/S: M. Jacques Hébert
3395 Picard, Suite 200
Saint-Hyacinthe, Qc. J2S 1H3

La réanimation cardiorespiratoire (R.C.R.) permet de sauver des vies. Inscrivez-vous à un cours.



FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC

Au CŒUR de la solution!

Tél.: (514) 871-3951
ou 1-800-361-7650
Télex.: (514) 871-1464

avis publics

Cour sur le Code civil

Le nouveau Code civil au Québec est entré en vigueur le 1er janvier. La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil offre à ses membres de se familiariser avec les principaux changements du Code civil en participant à l'une ou l'autre des soirées d'information qu'elle organise les 25 janvier, 1er février et 8 février, à la Salle des Chevaliers de Colomb, 250, rue Hubert à Beloeil, à 19 h 30.

Une formation de plusieurs jours a été offerte aux employés de manière à bien répondre aux demandes des membres concernant l'impact des changements au Code civil, autant au service conseil pour les particuliers que pour les entreprises commerciales.

Lors des soirées d'information, des ressources professionnelles du milieu juridique seront également présentes pour transmettre l'information et répondre aux questions. Avocats et

notaires ont eux aussi participé à des sessions de formation intensives offertes par le gouvernement du Québec.

Tous les membres sont les bienvenus à ces soirées offertes gratuitement par la Caisse Populaire Desjardins de Beloeil. Prière de confirmer sa présence à l'une ou l'autre de ces soirées à la réception de la Caisse au 467-2809 avant le 19 janvier.



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement 585

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a, au cours de la séance spéciale tenue le 13 décembre 1993, adopté le règlement numéro 585 décrétant l'exécution des travaux pour l'installation des services municipaux d'égouts sanitaire et pluvial, d'aqueduc, de fondation de rues et d'éclairage sur les rues 402-66, 402-67, 402-68, 403-81, 403-82, 403-80, 404-78, 404-79, 404-76, 404-77, 405-83, 405-84, 405-85, 405-86, 405-82, 405-80, 405-81, 402-52, 403-51, 403-52, 403-45, 404-8 et 406-590 ainsi que la construction d'une station de pompage sur le lot 404-75 et décrétant à ces fins une dépense au montant de 2 327 750\$ et pour en payer les coûts une appropriation de surplus de 51,050\$ et l'imposition de taxes spéciales.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 7 janvier 1994

Le directeur général et greffier adjoint,
Me Michel C. Gagnon



VILLE DE
Beloeil
Capital de la Vallée du Richelieu

AVIS PUBLIC

Dépôt du rôle général de perception 1994

Avis est, par la présente, donné que le rôle général de perception 1994 est déposé au bureau du soussigné et qu'il est procédé à l'envoi des comptes de taxes, le mardi 11 janvier 1994.

Donné à Beloeil, le 5 janvier 1994.

Bertrand Laroche
Trésorier

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec)
J3G 4S9 • (514) 467-2835



VILLE D'
**OTTERBURN
PARK**

AVIS PUBLIC

SUJET: Aliénation des lots suivants: 133-79-5, 133-79-7, 133-79-8, 130-286-1 et 2, 130-369-1 et 2 et 133-79-4.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a aliéné les lots suivants du cadastre de la Paroisse de Saint-Hilaire en faveur des personnes et aux montants suivants:

Lots	Noms-Names	Montants-Amounts
133-79-5	Gilbert Jarvo	3 968,75
133-79-7	Odette Frenette et Yves Nantel	3 750,00
133-79-8	Hélène Wilson	3 750,00
130-286-1 et 2	France Richard et Sylvie Desbiens	6 250,00
130-369-1 et 2	Nathalie Chicoine	6 250,00
133-79-4	Jocelyne Voynaud et Jean Fortin	3 968,75

PUBLIC NOTICE

SUBJECT: Alienation of the following lots: 133-79-5, 133-79-7, 133-79-8, 130-286-1 et 2, 130-369-1 et 2 and 133-79-4.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park has alienated the lots described hereabove of the cadastre of the Paroisse de Saint-Hilaire in favour of the persons hereabove mentioned and for the amounts indicated.

Donné à Otterburn Park, P.Q. ce cinq janvier 1994
Given at Otterburn Park, P.Q. this January 5th, 1994.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier
Secretary-treasurer



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

Entrée en vigueur du règlement 590

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a, au cours de la séance ordinaire tenue le 3 janvier 1994, adopté le règlement numéro 590 modifiant le règlement T-186 visant à établir les tarifications de certains biens et services dont le demandeur bénéficie.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 7 janvier 1994

Le directeur général et greffier adjoint
Me Michel C. Gagnon

830114

Municipalité village Saint-Charles-sur-Richelieu AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE:-

Le Conseil des maires de la MRC VR, à sa séance du 24 novembre dernier, a donné l'avis de conformité pour chacun de nos règlements d'urbanisme (93-14, 93-15, 93-16 et 93-17) étant donné qu'ils sont conformes au Schéma d'Aménagement et aux dispositions du document complémentaire. Les certificats de conformité émis pour lesdits règlements d'urbanisme et une copie certifiée conforme de la résolution 93-11-204 de la MRC VR ont été transmis au bureau municipal. Les règlements d'urbanisme ci-haut mentionnés sont officiellement en vigueur dans la municipalité du Village de Saint-Charles-sur-Richelieu.

Règlement 93-14 portant sur le zonage.
Règlement 93-15 portant sur le lotissement.
Règlement 93-16 portant sur la construction.
Règlement 93-17 portant sur les permis et certificats.

Toute personne qui désire consulter ces règlements pourra le faire en se présentant au bureau municipal durant les heures normales d'ouverture.

Donné à Saint-Charles-sur-Richelieu ce 23e jour de décembre mil neuf cent quatre-vingt treize

830115



McMASTERVILLE

AVIS PUBLIC

RÔLE DE PERCEPTION 1993

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

le rôle de perception des taxes pour l'année 1994, est maintenant complété et déposé au bureau du soussigné, 300, rue Caron, McMasterville et que toute personne pourra le consulter aux heures normales du bureau.

Les comptes de taxes seront envoyés dans les délais impartis par la loi et toutes personnes tenues au paiement des sommes mentionnées audit rôle, sont requises d'en payer les montants.

Donné à McMasterville, ce septième jour du mois de janvier 1994

Le secrétaire-trésorier
Pierre Landry

830116



Ville
de Mont
Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

APPEL D'OFFRES

SOUSSION: CONTRAT TP 94-03
ENTRETIEN MÉNAGER AU 901
BOULEVARD LAURIER

La Ville de Mont-Saint-Hilaire recevra d'ici le 20 janvier 1994 avant 10h des soumissions pour l'entretien ménager de ses locaux situés au 901 boulevard Laurier.

Les soumissions seront ouvertes à 10h le 20 janvier 1994 au bureau des services urbains au 100, rue du Centre-Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

On peut obtenir lesdits formulaires de soumission gratuitement, de même que les devis, en s'adressant à Madame Louise Plamondon de la Division des travaux publics, au 901, boulevard Laurier, à Mont-Saint-Hilaire.

Le Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires. Elle se réserve également le droit d'accorder le contrat en totalité ou en partie, si elle le juge à propos.

Jean Landry, ing.
Directeur de la division
des travaux publics

830117



AVIS PUBLIC

COLLECTE DES DÉCHETS DOMESTIQUES

Les citoyens des municipalités de Marieville, Sainte-Marie-de-Monnoir, Notre-Dame-de-Bon-Secours, Saint-Jean-Baptiste, Rougemont, Saint-Michel-de-Rougemont, Saint-Césaire (ville), Sainte-Angèle-de-Monnoir, L'Ange-Gardien, et Saint-Ange-Gardien, prenez avis qu'à compter du 1er janvier 1994, la collecte des déchets domestiques (ordures ménagères) s'effectuera dans votre municipalité, entre 7h00 et 19h00, le jour suivant:

Municipalité	Jour de collecte	Municipalité	Jour de collecte
Marieville	mercredi	Sainte-Marie-de-Monnoir	mercredi
Notre-Dame-de-Bon-Secours	mercredi	Saint-Jean-Baptiste	mercredi
Rougemont	jeudi	Saint-Michel-de-Rougemont	jeudi
Saint-Césaire (ville)	vendredi	Sainte-Angèle-de-Monnoir	vendredi
L'Ange-Gardien	vendredi	Saint-Ange-Gardien	vendredi

Les citoyens de la municipalité de Saint-Paul-d'Abbotsford, prenez avis qu'à compter du 1er février 1994, la collecte des déchets domestiques (ordures ménagères) s'effectuera dans votre municipalité, entre 7h00 et 19h00, le vendredi.

Tous les citoyens des municipalités énumérées précédemment, prenez également avis que les jours de collecte coïncidant avec une journée fériée seront reportés, à savoir:

Journée fériée	Collecte reportée au:
Vendredi Saint, 1er avril 1994	jeudi 31 mars
Fête Nationale, vendredi 24 juin 1994	jeudi 23 juin
Fête du Canada, vendredi 1er juillet 1994	jeudi 30 juin

et que ce service de collecte des déchets domestiques sera effectué, une fois par semaine tout au cours de l'année, par l'entreprise Services sanitaires Transvick.

Donné à Marieville, ce 22ième jour de décembre 1993.

Rosaire Marcell
Secrétaire-trésorier
M.R.C. de Rouville

830118

sports et loisirs

VAINQUEURS DU TOURNOI NATIONAL DE LACHINE

Les entraîneurs soulignent le travail d'équipe

En cinq matchs, les Indiens n'ont accordé que quatre buts

émilie
CLOUTIER-LÉVESQUE

Les Indiens du Comité des jeunes riverains, hockeyeurs de catégorie pee-wee B, ont déterré la hache de guerre du 19 décembre au 2 janvier pour sortir vainqueurs du premier tournoi national pee-wee de Lachine. Les joueurs ont évolué en équipe pour ravir le titre avec talent. Les Indiens faisaient partie de la soixantaine d'équipes du Québec et de l'Ontario qui prenaient part au tournoi.

L'entraîneur chef Jean-Yves Héroux, en entrevue avec L'Oeil Régional, a tenu à souligner la performance de sa gardienne de but, Émanuelle Cabana. Bien assistée des joueurs de défense, la jeune Manon Réhaume de talent n'a accordé que quatre buts en cinq matchs, pour une moyenne de .80 but par match.

UN PARCOURS DÉVASTATEUR

Les Indiens ont d'abord affronté les Maroons de Lachine qu'ils ont défaits 6-1. Frédéric Beaudoin, un joueur emprunté à une autre équipe, a compté deux des buts du match. Les autres marqueurs ont été Jean-Philippe Héroux, Maxim Lalonde, Pascal Chabot et Mathieu Houle.

Les Indiens se retrouvaient par la suite en terrain plus connu, en affrontant les Mohawks de Kanawake. La deuxième période s'est terminée par un pointage de 8-1. Ensuite, les officiels ont mis fin à la partie.

Dans ce match, Maxim Lalonde a réalisé un tour du chapeau alors que Pascal Chabot enfilait deux buts. Jean-Philippe Héroux, Mathieu Houle et Alain Lavoie ont marqué chacun un but.

La victoire suivante a été un peu moins spectaculaire, les Indiens défaisant les Lightning de Saint-Jean au compte de 4-1. Deux des buts ont été réalisés par Philippe Lebel. Mathieu Hudon et Jérôme Bérubé ont marqué une fois chacun.

En demi-finale, les Indiens ont chassé le Bison de Laval avec une cuisante défaite de 7-0. Le match a pris fin au début de la troisième période, les Bisons accusant un trop grand retard. Maxim Lalonde a complété un second tour du chapeau alors que Mathieu Houle et Philippe Lebel enfilait chacun deux buts.

En finale, les joueurs du CJR ont facilement redressé un match qui avait débuté à leur désavantage. Les arrêts clés de la gardienne en première période ont permis aux Indiens de terminer le match 6-1.

Cette fois, c'était au tour de Mathieu Houle de compléter son tour du chapeau. Maxim Lalonde, Philippe Lebel et Mathieu Hudon ont enregistré les autres buts du match.

Les trois joueurs qui se sont le plus démarqués à l'offensive pendant le tournoi sont Maxim Lalonde avec huit buts dont deux tours du chapeau, Mathieu Houle avec sept buts dont un tour du chapeau et Philippe Lebel avec cinq buts.



Les Indiens du Comité des jeunes riverains ont déterré la hache de guerre pour remporter le premier tournoi national pee-wee de Lachine avec une fiche parfaite de cinq victoires en cinq matchs disputés.

Sur glace, des Pingouins sans dérapage

Quatre matchs sans défaite et les honneurs du tournoi de Varennes

La formation de hockey des Pingouins de Beloeil, catégorie pee-wee B, a remporté les grands honneurs du tournoi de Varennes après quatre matchs sans défaite. De plus, Beloeil devait voir deux de ses joueurs remporter les honneurs individuels. Steve Michaud a été nommé joueur offensif du tournoi et le capitaine Kevin Cartier a reçu le titre de joueur défensif du tournoi.

Les Pingouins affrontaient pour leur premier match l'équipe locale des Chiefs de Varennes. La troupe de Jean Bherer et de Roger Béland a infligé à ses adversaires une cuisante défaite au compte de 8-1. C'est Steve Michaud qui a remporté le titre de joueur du match.

Le Laser de Sainte-Julie était prêt à recevoir les Pingouins et croyait avoir la victoire en poche en prenant les devants 4-0. Ils ont eu une mauvaise surprise en troisième période car les Pingouins sont revenus en force pour leur arracher un match nul au compte de 4-4.

Martin Bherer, qui s'est particulièrement distingué dans cette remontée, a été nommé joueur de la rencontre.

Le capitaine Kevin Cartier a pris les devants lors de l'affrontement de demi-finale pour remporter le titre de joueur de la rencontre. Les Whalers de Boucherville n'ont pu, à cette occasion, que regarder les Pingouins plonger vers la victoire en enfilant 11 buts pour terminer la rencontre 11-1.

En finale, les entraîneurs avaient bien motivé leurs joueurs pour la rencontre avec les Canadiens de Montréal-Nord. La tâche n'a pas été facile mais les Pingouins ont glissé vers la victoire au compte de 5-3. «Plusieurs décisions de l'officiel étaient discutables», a mentionné Denis Burrelle, pour l'Association de hockey mineur de Beloeil, dans un communiqué envoyé à L'Oeil Régional, en insistant sur l'excellente performance de Michel Landry devant le filet de l'équipe.



Ci-dessus, la photo de l'équipe de baseball pee-wee A les Braves de Beloeil. L'équipe a connu une très bonne saison 1993 en remportant 32 des 42 parties qu'ils ont disputées. Ils ont également remporté le championnat des séries de fin de saison avec une fiche parfaite de sept victoires. De nombreuses pratiques et un esprit d'équipe sans faille ont grandement contribué à ces victoires.

Une saison formidable vous attend...

C'est ce que vous promet la nouvelle équipe de bénévoles de l'Association de baseball mineur de Beloeil (ABMB), responsable de l'organisation de la saison de baseball et de balle molle mineurs à Beloeil pour la saison 1994.

Avec le slogan «Viens jouer avec nous», ils vous informent que les inscriptions pour la prochaine saison sont présentement en marche. Les anciens de l'ABMB ont déjà reçu leur formulaire par la poste et sont invités à envoyer leur réponse au plus tôt,

comme certains l'ont déjà fait.

Ceux et celles qui désirent s'inscrire pour une première saison sont invités à se présenter aux sessions d'inscriptions qui se tiendront à la patinoire intérieure André-Saint-Laurent le samedi 15 janvier de 6 h 45 à 17 h et le dimanche 16 janvier de 8 h à 17 h.

Si vous désirez plus de renseignements, contactez Andrée Chamberland au 464-6706 ou Gisèle Landry au 467-5199.



Les joueurs de l'équipe des Pingouins, dans l'ordre habituel: Gardien de but, Michel Landry. Première rangée: Frédéric Aubette (assistant), Jonathan Drapeau-Champagne, Daniel Giguère, Kevin Cartier (capitaine) et Steve Michaud (assistant). Deuxième rangée: Martin Bherer, David Guillot, Frédéric Boies, Carl Léonard, Pascal Béland, Simon Saint-Pierre et Pascal Gendron. Entraîneurs: Jean Bherer et Roger Béland.

Jeunes et adultes qui bougent

À McMasterville, les responsables du Service des loisirs invitent les adultes de 16 ans et plus à s'inscrire aux activités sportives de basket-ball, badminton et ballon-volant qui débuteront le lundi 17 janvier et ce, pour une durée de 16 semaines. Des cours de tennis sont également proposés aux jeunes de 7 à 12 ans.

Les inscriptions pour ces activités se tiendront le mercredi 12 janvier de 19 h à 21 h à l'hôtel de ville située au 300, rue Caron. Il est à noter que toutes les activités sont mixtes. Le prix d'inscription sera légèrement haussé pour les non-résidents. Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service des loisirs de McMasterville au 467-8195.

Une activité libre de **basket-ball** est prévue les lundis soir de 19 h 30 à 21 h à la polyvalente Richelieu Valley située au 720, rue Morin. Le prix d'inscription pour les 16-17 ans est de 16 \$. Les adultes devront déboursier 20 \$ pour l'inscription.

Les lundis et mercredis soir de 21 h à 23 h, une activité libre de **badminton** se tiendra également à la polyvalente Richelieu Valley. Le prix d'inscription pour les jeunes de 16 et 17 ans est de 15 \$ alors que le prix pour les adultes est de 21 \$.

Pour les amateurs de **ballon volant**, une activité libre se tiendra les lundis et mercredis soir de 19 h 30 à 21 h à la polyvalente Richelieu Valley. Le prix d'inscription pour ceux qui veulent participer à l'activité une fois par semaine est de 26 \$ et le prix pour ceux qui désirent y participer deux fois la semaine est de 40 \$.

Les jeunes qui aimeraient s'initier au **tennis** pourront le faire à compter du dimanche 23 janvier. La session de cours regroupera

deux groupes de six participants chacun et ce, pour une durée de six semaines. Il est à noter que les raquettes et les balles seront fournies.

Les jeunes de 7 et 8 ans se réuniront de 9 h à 10 h le dimanche matin. Le prix d'inscription est de 28 \$. Aucun préalable n'est exigé. Les jeunes de 9 à 12 ans auront rendez-vous de 10 h à 11 h 30 et le prix d'inscription sera de 42 \$. Les cours se dérouleront à l'école Le Petit Bonheur située au 80, rue F.-X. Garneau à Beloeil.

ERRATUM

Puisque des erreurs se sont glissées dans la publicité du Service des loisirs de McMasterville (Activités Hiver 1994) dans l'édition du 24 décembre 1993, nous invitons nos lecteurs à prendre connaissance de la grille que nous publions cette semaine. Vous y trouverez tous les renseignements relatifs aux activités offertes cet hiver par la ville de McMasterville.

Veillez noter, entre autres, que l'inscription à toutes les activités aura lieu le mercredi 12 janvier 1994 de 19h à 21h.

Nous nous excusons des incon vénients que cela a pu causer.

L'Oeil Régional

GOLF — GOLF — GOLF — GOLF — GOLF — GOLF

ÉCOLE DE GOLF INTÉRIEUR

ALAIN RICHARD

* Cours de groupe: général 130\$, intermédiaire: 160\$, avancé: 180\$

Début: 24 janvier 1994

7 cours de 90 minutes et 1 pratique surveillée par semaine. Pratique libre gratuite à tous les jours, équipement fourni.

• bon choix de cours 7 jours/semaine A.M. - P.M. SOIR

• appareils électroniques, vidéos, outils pédagogiques, vert de pratique tapis «ASTROTURF» et balles «Top-Flite»

NOS PROFESSIONNELS A.G.P.Q.

Alain Richard

Jean Tremblay

Mark Trépanier



CLUB DE GOLF RIVE-SUD

INFORMATION:

653-2471

415 Bella-Vista Saint-Basile-le-Grand



TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Le Bazar Sportif

VENTE • ÉCHANGE NEUF ET USAGÉ

PRIX TRÈS COMPÉTITIFS

ÉQUIPEMENT SKI ALPIN

SR X 28 fixations G47

bottes R 95

Rég.: 396,47\$

299,99\$

BOTTES R 95 rég.: 149\$

109\$

BOTTES R 97 rég.: 179\$

139\$

ENSEMBLE DE SKI hommes • femmes • enfants marques connues telles que BURDY ICE JOFF PARALLÈLE de

299\$

Place Beloeil, 292, Laurier, Beloeil - 446-9676

Service des Loisirs

Le Service des Loisirs de McMasterville est heureux d'informer les résidents de McMasterville et les NON-RÉSIDENTS, de son programme pour la session «Hiver 1994» contenant, pour tous les goûts, des activités sportives et socio-culturelles susceptibles de vous intéresser. Une soirée d'inscription aura lieu le mercredi 12 Janvier prochain de 19h à 21h à l'hôtel de Ville de McMasterville (300, rue Caron)

Voici en détail ces différentes activités:

COURS POUR LES JEUNES	CATÉGORIE	JOURS ET HEURES	ENDROIT	DURÉ	DÉBUT	RÉS.COÛT	NON-RÉS.
Ateliers des petits I (complet)	3 1/2 ans	Mercredi de 9h à 11h	Chalet municipal	16 semaines	26 Janvier	76\$	95\$
Ateliers des petits II (complet)	3 1/2 ans	Mercredi de 13h à 15h ET vendredi de 9h à 11h	Chalet municipal	16 semaines	26 Janvier	139\$	174\$
Ateliers des petits III (complet)	4 1/2 et 5 ans	Mardi de 9h à 11h ET jeudi de 13h à 15h	Chalet municipal	16 semaines	25 Janvier	139\$	174\$
Atelier des petits IV (complet)	4 1/2 et 5 ans	Mardi de 13h à 15h ET jeudi de 9h à 11h	Chalet municipal	16 semaines	25 Janvier	139\$	174\$
Atelier des petits V	3 1/2 ans	Lundi de 9h à 11h ET vendredi de 13h à 15h	Chalet municipal	16 semaines	24 Janvier	139\$	174\$
Tennis I	7 et 8 ans	Dimanche de 9h à 10h	École Petit Bonheur	6 semaines	23 Janvier	28\$	35\$
Tennis II	9 à 12 ans	Dimanche de 10h à 11h30	École Petit Bonheur	6 semaines	23 Janvier	42\$	52\$
Ballez Jazz I	5 à 6 ans	Lundi de 16h30 à 17h30	Chalet municipal	16 semaines	24 Janvier	32\$	40\$
Ballet Jazz II	7 à 10 ans	Lundi de 18h à 19h	Chalet municipal	16 semaines	24 Janvier	32\$	40\$
Samedis Jeunes	6 à 10 ans	Samedi de 13h à 17h	École St-Joseph	10 semaines	29 Janvier	55\$	69\$
Karaté I	6 à 12 ans	Jeudi de 18h à 19h	École St-Joseph	12 semaines	20 Janvier	50\$	50\$
Karaté II	13 à 17 ans	Jeudi de 19h à 21h	École St-Joseph	12 semaines	20 Janvier	50\$	50\$
Théâtre I	8 à 14 ans	Samedi de 9h30 à 11h30	Chalet municipal	14 semaines	22 Janvier	55\$	69\$
Théâtre II	8 à 14 ans	Samedi de 13h à 15h	Chalet municipal	14 semaines	22 Janvier	55\$	69\$
Badminton I (Activité libre)	16 à 17 ans	Lundi ET mercredi 21h à 23h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	15\$	19\$
Basket-ball (Activité libre)	16 et 17 ans	Lundi de 19h30 à 21h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	16\$	20\$
COURS AUX ADULTES							
Basket-ball (Activité libre)	18 ans et +	Lundi 19h30 à 21h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	20\$	25\$
Danse Aérobie I	18 ans et +	Mardi OU jeudi de 19h30 à 20h30	École St-Joseph (Mardi)	8 semaines	25 Janvier	19\$	24\$
Danse Aérobie II	18 ans et +	Mardi ET jeudi de 19h30 à 20h30	Polyvalente R.V. (Jeudi)	8 semaines	25 Janvier	34\$	42\$
Ballon Volant (Activité libre)	18 ans et +	Lundi OU mercredi 19h30 à 21h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	26\$	32\$
Ballon Volant II (Activité libre)	18 ans et +	Lundi ET mercredi 19h30 à 21h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	40\$	50\$
Badminton II (Activité libre)	18 ans et +	Lundi ET mercredi 21h à 23h	Polyvalente R.V.	16 semaines	17 Janvier	21\$	26\$
Danse sociale (débutants)	18 ans et +	Dimanche de 19h à 20h	École St-Joseph	20 semaines	9 Janvier	Inf.: M. Bernard Brunet	
Danse sociale (avancés)	18 ans et +	Dimanche de 20h15 à 21h15	École St-Joseph	20 semaines	9 Janvier	Téléphone: 446-9629	
Initiation au Shiatsu I	18 ans et +	Lundi de 19h à 22h30	Chalet municipal	4 semaines	à déterminer	80\$	85\$
Karaté III	18 ans et +	Jeudi de 19h à 20h	École St-Joseph	12 semaines	20 Janvier	50\$	50\$
Technique Nadeau	18 ans et +	Mardi de 19h30 à 20h45	Chalet municipal	8 semaines	18 Janvier	Inf.: 11 Janvier M. Louis Snickers 464-6617	
Yoga	18 ans et +	Mercredi de 19h à 20h15	Chalet municipal	10 semaines	26 Janvier	60\$	75\$
Yoga Prénatal	18 ans et +	Lundi de 19h à 20h15	Chalet municipal	10 semaines	24 Janvier	44\$	55\$
Croissance personnelle	16 ans et +	Jeudi de 19h30 à 22h15	Chalet municipal	14 semaines	20 Janvier	Inf.: 13 Janvier Mme Elizabeth Priot 464-6617	

N.B.: - Le service des Loisirs se réserve le droit d'apporter des changements au calendrier et d'annuler des groupes s'il y a lieu.
- Les participants(es) de la session Automne 1993 ont eu priorité, au mois de décembre, pour se réinscrire à la session Hiver 1994.

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS
SERVICE DES LOISIRS
INSCRIPTION: Mercredi 12 Janvier 19h à 21h
à l'hôtel de ville de McMasterville

467-8195

ADRESSES DES LOCAUX:

Hôtel de ville de McMasterville: 300, Caron
Service des Loisirs: 300, Caron
Polyvalente Richelieu Valley: 720, Morin
École St-Joseph: 265, 3e avenue
Chalet municipal: 255, boul. Constable
École Petit Bonheur: 80, F.-X. Garneau (Beloeil)

bill brazeau



BONNE ANNÉE À TOUTES ET À TOUSI...

L'année 1994 devrait être la meilleure que nous ayons connue depuis longtemps. Comme par les années passées, voici quelques souhaits à des gens que vous connaissez sûrement pour les avoir rencontrés quelque part dans la région. Je souhaite:

De bonnes décisions à ceux qui devront réorganiser le hockey élite en septembre prochain. Ce ne sera pas facile... Trois victoires à Boston le 27 janvier prochain et une excellente fin de saison à **Roger Rioux** et son équipe **atome AA du «47 Richelieu»**... À **Rita, Dina** et **Nancy** du comptoir postal du Marché Provigo de Mont-Saint-Hilaire, de continuer à afficher toujours le même dynamisme et une très bonne année à **Régis Lavoie** et son personnel... Une stable rempée de «Robin Hood» pour le **Club des Archers de Saint-Antoine**... Un membership... Une année de la **Maison Victor-Gadbois**, récemment nommé adjoint du ministre fédéral Paul Martin... Une vraie saison de golf et de meilleures relations publiques pour les **frères Coderre**, propriétaires du **Club de golf La Madeleine**... À **Gilles Landry**, sympathique directeur de la **Polyvalente Ozias-Leduc** et à son épouse **Johanne**, partir en vacances en paix cette année... Une bonne première expérience à **Marc St-Pierre** et **Patrick Lachapelle** à l'occasion du lancement de leur école de hockey «Virage brusque» en avril prochain... Une bonne santé à **Claude «Lepelco» St-Pierre** et une journée de moins à travailler par semaine... Une belle fin de saison aux **Ringuettes de la Vallée du Richelieu** de la dynamique présidente **Carole Larivière**... À **toutes les équipes de hockey de Saint-Basile-le-Grand, Beloeil** et du **CJR**, des championnats tout au long des tournois du mois de janvier... À **Jacqueline Larosée** et **Jacinte Larochelle**, caissières aux comptes commerciaux de la Caisse Populaire de Beloeil, de continuer à être elles-mêmes, elles sont parfaites... À **François René** et à sa **Ghislaine**, un bon hiver au Malibu de Saint-Basile-le-Grand et un retour en pleine forme au Club de golf Rive-Sud... Au pro **Alain Richard** et ses adjoints **Mark Trépanier, Marc Mathieu, Jean Tremblay** et **Normand Richard** du même club de golf, leur plus grosse saison... À mon ami le maire de Saint-Marc, **Frédéric Trépanier**, une année remplie d'Action... Des bébittes en masse pour **Claude Cartier** de Maximum Extermination et une bonne fin de saison à l'AHMB pour son fils **Kevin**... À **Marc-André Lehoux**, directeur des loisirs à Saint-Basile-le-Grand, de ne pas oublier qu'il est sur la liste des invités de Philippe Saint pour le voyage de golf en Floride le 7 octobre prochain... À l'imprimeur **André Giroux** de Saint-Basile-le-Grand, de continuer à prendre ça relax... À **Alain Niquet** des Automobiles Niquet (Volks) de Beloeil, des ventes record et un billet pour le voyage du 7 octobre... Au jeune **Patrick Giguère**, prétendant adjoint-pro du Club de golf Rive-Sud, de passer sa carte cette fois-ci... À **André Dufault**, directeur du Collège Saint-Hilaire, 6 000 billets vendus au profit de la Fondation du collège... À **Sam Défoule**, de vieillir en sagesse et de continuer à sourire en pensant au temps passé et à ses exploits... À **Denis Lapointe**, président de la Fraternité des policiers de Saint-Basile-le-Grand, une bonne santé... À **Richard Lazure**, adjoint-entraîneur du atome AA «47 Richelieu», de téléphoner à Guy Lafleur et de lui demander son secret... À **Serge Morin**, proprio de Décor Saint-Hilaire, ben des p'tits pompiers travaillants... À **Jean-Marc Bernard** des Pneus Bernard de Mont-Saint-Hilaire, des ventes record de pneus Aquatread de Goodyear... À **Yves Laganière** et **Guy Girard**, échevins pour les quatre prochaines années à Saint-Denis et lecteurs de cette chronique, de changer de côté au golf, peut-être la balle ira-t-elle plus droit... À **Richard «Baz» Bastien**, ex-gérant

du Club de golf Islemère et bénévole à l'AHMB, un job similaire dans un gros club de golf de la région... À **Monique Décoste**, directrice de Aide et Intégration Jeunesse au Travail et à toute son équipe, une augmentation de budget, vous le méritez et tous vos billets vendus pour votre Concours Voyage... À **Yvon Pelletier**, le père du Tournoi novice de Saint-Basile-le-Grand, de continuer à être aimé des jeunes... À **Diane Viau** du Groupe Viau, de me téléphoner si elle en a le temps... À **Vincent Proulx, Patrick Girard, François Ménard** et **Luc Babin**, fiables employés de la Pro-shop du Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire, de bons jobs l'été prochain... À **toutes les belles filles** de L'Oeil, de continuer à avoir du fun... À **Pierre Savard**, courtier en alimentation, de doubler les ventes de sa compagnie Piéral en 1994. Il est parti pour ça... À **Laurent** et **Jérôme**, fils de **Robert Gosselin** et **Manon Charbonneau**, d'être patients avec leurs parents... À **Gilles Pépin**, gérant du Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire, un bon mois de vacances en Floride, il a l'air épuisé et bonnes vacances à **Denis Beauchemin, Claude Lussier** et **Michel Carlos** par la même occasion... Bon succès sur la scène internationale de tennis à **François Rioux** de Saint-Bruno déjà un grand champion... Au dentiste **Odino Riendeau**, de bien belles vacances chez lui en République Dominicaine avec sa belle **Monique**... À **Madame Haché** et à tout le personnel de bureau de l'hôtel de ville d'Otterburn Park, des bureaux un peu plus grands... À **André Phaneuf**, sympathique policier à Mont-Saint-Hilaire, de continuer son bon travail... À **Denis Quenneville** de Voyages Action de Beloeil, bonne chance avec son nouveau régime, ses chevaux vont l'apprécier... À **Carl Pépin** et **Jean-Pierre Comtois**, un job dans la future organisation... À **Ben Leclair #2** de la police de Beloeil, de continuer à bien séconder le #1 mon ami **Serge Daoust**... À **Paul Raibeau** du SPCUM pour **Yvon Bourdua**, ex-gérant des Riverains du Richelieu midget AAA... À **Lucie** de continuer à être une bonne «boss» chez Jacob des Promenades Saint-Bruno... À **Jean-Paul Larivée**, d'apporter le livre «Comment réussir sa patinoire» au préposé de l'école l'Aquarelle de Mont-Saint-Hilaire... Beaucoup de travail au garage de **Mario Blain**, ça va l'empêcher de penser aux bateaux... À **Mike Lavoie**, expert en sinistres de Mont-Saint-Hilaire, de continuer à donner d'excellents conseils... Bonne chance à **Michel Nadeau** à son nouveau commerce de Saint-Hyacinthe... Encore des ventes record pour les eaux de source Cristalline et Boischatel de mon frère **Francis**... À l'excellent jeune skieur **Charles Deslauriers** de Mont-Saint-Hilaire, beaucoup de médailles... À **Denis Dragon**, récréologue à la Polyvalente de Beloeil, de surveiller sa santé... À **Louise Hébert** de la Rôtisserie du Père Lambert, de continuer à être une aussi bonne voisine... À **Daniel Larose**, agent distributeur de la Charcuterie La Belle Bretagne et entraîneur au CJR, des ventes record... À **Gilles Dubuc**, directeur du Service de police de Mont-Saint-Hilaire, une fusion des corps policiers. Y pourrait en recruter cinq du coup au lieu d'un... À un chic type que je recontre peu souvent mais que j'apprécie beaucoup, **Guy Roy** du Groupe Samson, Bélair de Saint-Hyacinthe, un mélange de bonnes affaires et de bon golf... À **Serge Charbonneau** du Club des Lions de la Vallée du Richelieu, la réparation de son sax ou de bonne lunettes dans ses notes... À madame la ministre de l'Éducation **Lucienne Robillard**, d'être reconfirmée dans lire ses fonctions... À **Marcel Ledoux** de Mont-Saint-Hilaire, une bonne santé surtout et une agréable retraite pour bientôt... À **Laurent Olivier**, directeur général de la ville de Mont-Saint-Hilaire, de continuer à régler les problèmes comme il le fait si bien d'habitude... À **Suzanne** et **Paul Sofio**, le hockey, la ringuette, les Lions, le tennis et quoi encore... Merci à **Denise Tremblay** de la Caisse Populaire de Mont-Saint-Hilaire pour les services rendus à mes fils. Je te revaudrai ça... À **Michel Lejeune** et aux **Cards pee-wee B du CJR**, de continuer à s'amuser. Le résultat est beaucoup moins important que le fun que vous avez... **Roland Boutin** s'occupe de tellement d'organismes que je ne sais plus quoi lui souhaiter, il obtient du succès partout où il passe...

Et je pourrai continuer comme ça bien longtemps. Mais surtout à **vous tous et toutes**, j'espère que 1994 vous apportera tout ce que vous souhaitez...

Bonne Année!...



Centre Sportif Paul-Lemieux

SPECIAL JANVIER 94

ABONNEMENT
NAUTILUS

99\$ / 3 MOIS

75%

de réduction sur
les frais d'inscription
(abonnement mensuel)

TENNIS NAUTILUS
RACQUETBALL
ET SQUASH

COURS DE DANSE
AÉROBIQUE ET STEP

COURS DE
TENNIS JUNIOR

ARÉNA DE BONNES
HEURES DISPONIBLES

550, rue Joliette, Mont-Saint-Hilaire 467-2731

SANCTIONNÉ PROVINCIAL POUR UNE PREMIÈRE ANNÉE

Le tournoi novice le mieux réussi à Saint-Basile

émilie
CLOUTIER-LÉVESQUE

Quand 46 équipes de jeunes hockeyeurs novice de sept à neuf ans se rencontrent sur la glace à l'occasion de leur premier tournoi, l'ambiance est à la fête. Entourés par les mascottes du Harvey's Chalet Suisse de Beloeil, de Slush Puppy et des croustilles Humpty Dumpty, jeunes et bénévoles ont pu s'amuser et rire tout au long du tournoi.

La cinquième édition du tournoi a été des mieux réussies. Une augmentation de 14 équipes par rapport à la dernière édition et le travail des quelque 60 bénévoles y ont grandement contribué. La cérémonie d'ouverture du tournoi a eu lieu le samedi 18 décembre et le tournoi s'est terminé le jeudi 30 décembre.

C'est en 1989 qu'Yvon Pelletier avait instauré le tournoi en visant le développement des sports sur glace pour les jeunes.

JEUNES HOCKEYEURS D'ICI

Des équipes de Saint-Basile-le-Grand, Beloeil et Mont-Saint-Hilaire étaient sur place pour disputer les honneurs du tournoi qui regroupait des équipes de classe A, B, C. Parmi elles, l'équipe des Mighty Ducks de Saint-Basile s'est rendue en demi-finale et l'équipe des Pingouins de Beloeil s'est inclinée en prolongation de la finale.

En classe B, les Pingouins ont d'abord blanchi les Faucons de Saint-Césaire 5-0 dans le match de demi-finale. Face au Lynx de Saint-Constant, les Pingouins ont difficilement été défaits 3-2 en prolongation. Les Mighty Ducks avaient auparavant été défaits 4-1 face aux Lynx de Saint-Constant en demi-finale.

Les champions de classe C étaient les Jets de Candiac qui ont battu les Nucléaires de Repentigny 2-1 en prolongation. En classe A, les Sénateurs de Delson ont battu l'équipe de la Caisse populaire de Saint-Césaire 3-2.

Soulignons aussi les performances des Mighty Ducks, des Panthères et des Canucks de Beloeil, du Laser et des Tigres de Mont-Saint-Hilaire ainsi que des Concordes, des Voyageurs et des Canadiens de Saint-Basile.

DU SPECTACLE

«Si le tournoi a connu un tel succès, c'est grâce aux bénévoles qui ont oeuvré aux diverses tâches, grâce au support financier du président d'honneur, Luc Lambert du IGA Lambert à Saint-Basile, du support financier très important du Harvey's de Beloeil et de tous les commanditaires», a mentionné le président du tournoi, Jacques Fafard, en entrevue avec L'Oeil Régional.

Avant chaque match de finale, les joueurs des deux équipes ont eu droit à un spectacle de présentation officielle. Selon M. Fafard, le spectacle des matchs de finale a de beaucoup dépassé les spectacles de présentation, les jeunes joueurs y disputant du très bon hockey. Les gagnants ont remporté un chandail de champion provincial à l'effigie de la ville de Saint-Basile-le-Grand en plus des habituels trophées et médailles.

ET DES CADEAUX

Les jeunes participants et les visiteurs couraient la chance de remporter un des cinq prix offerts par les écoles de hockey de réputation provinciale. Tous les joueurs ont également eu droit à des cadeaux de la part des commanditaires tels des cartes de hockey, des gilets, des jus d'orange, des chips, des repas, etc.

Pour la prochaine édition du tournoi novice de Saint-Basile-le-Grand, les responsables prévoient encore plus d'équipes participantes et envisagent en héberger quelques unes. Avec l'organisation des bénévoles, la collaboration des commanditaires et la participation des jeunes, la recette du succès est bien préparée!



Guy Gaulin, responsable des tournois de la région Richelieu pour la Fédération québécoise de hockey sur glace, a remis une plaque commémorative à Yvon Pelletier, fondateur du tournoi, et à Jacques Fafard, président du tournoi.



Les Lynx de Saint-Constant étaient très fiers de leur victoire sur les Pingouins de Beloeil 2-1 en prolongation du match de finale de la classe B.



La finale de classe A du dernier tournoi bantam de Beloeil avait opposé l'équipe tricolore des Tigres de Beloeil et l'équipe fleurdelisée des Cougars du Comité des jeunes riverains. Après une chaude lutte, les Cougars l'avaient finalement emporté 4-3 en deuxième prolongation.

Le tournoi bantam de Beloeil dans dix jours

Au total, 52 équipes sont attendues pour la 13e édition du tournoi inter-régional

émilie
CLOUTIER-LÉVESQUE

Qualifié par son président d'événement majeur dans la région, le tournoi bantam de Beloeil présentera sa 13e édition du 17 au 30 janvier à la patinoire intérieure André-Saint-Laurent. Pour une troisième année sous la présidence de M. Roger Castonguay, le tournoi réunira 52 équipes de catégorie bantam dans les classes A, B et C.

Comme les années passées, des équipes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire et Saint-Basile-le-Grand seront sur place pour disputer l'honneur de leur ville. En classe A, on retrouve les Faucons et les Tigres de Beloeil en compagnie des Cougars du CJR, vainqueurs de la grande finale en 1993.

Le prix d'entrée pour les adultes est de 3 \$. Vous pouvez également vous procurer une passe valable pour toute la durée du tournoi au prix de 10 \$.

Le tournoi débutera le lundi 17 décembre à 18 h alors que les Canucks de Beloeil feront

face aux Drapeurs de Brossard. Le lendemain soir à 21 h, les Pirates du CJR seront sur la glace et le 20 janvier à 18 h, on pourra voir évoluer les Blue Jays du CJR alors que les Cougars seront sur la glace à 21 h. Le 21 à 18 h, ce sera au tour des Oilers de s'exhiber sur la glace.

Le samedi 22 janvier, la journée d'affrontements débutera à 9 h avec les Pingouins de Beloeil. À 10 h, ce sera au tour des Broncos de Saint-Basile de disputer leur premier match du tournoi. Les Braves du CJR arriveront sur glace à 14 h, suivis des Whalers à 15 h. La cérémonie d'ouverture officielle est prévue pour 16 h. Le jeu reprendra avec les Faucons de Beloeil dès 16 h 30. À 17 h 30, on verra les Tigres de Beloeil. Le mardi 24 à 18 h, les Pirates du CJR seront de retour. Le 27, on reverra les Broncos de Saint-Basile à 19 h, les Pingouins de Beloeil à 20 h et les Whalers de Beloeil à 21 h. Les Braves du CJR seront de retour à 19 h le vendredi 28 décembre.

BYE BYE 93

PROFITEZ DE CES PRIX SUR NOS DERNIERS DÉMO 1993



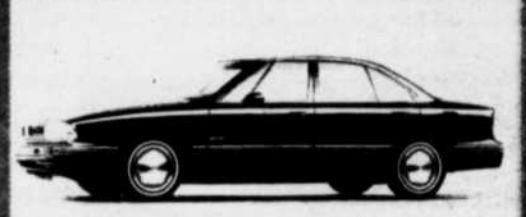
18 348\$*

Cutlass Suprême
#3-0533



12 948\$*

Cabriolet Tracker
automatique
#3-0075



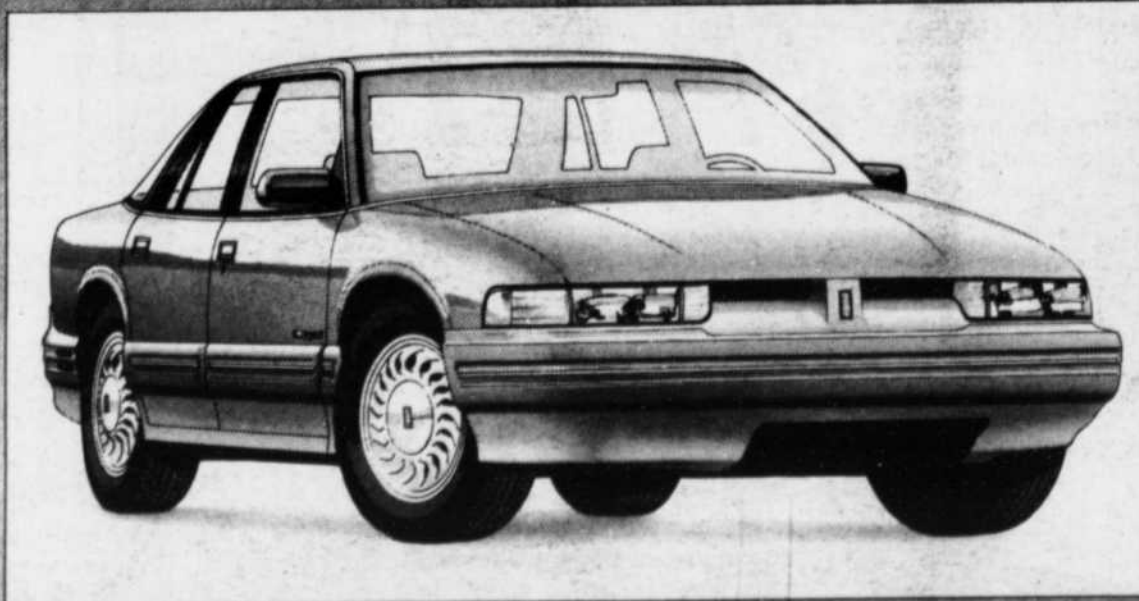
23 948\$*

Oldsmobile Delta
#3-0132

* prix incluant tous les rabais GM, transport, préparation inclus.

DÉBUTEZ 1994 SUR UN BON PIED!

Venez vérifier les caractéristiques de la
Cutlass Suprême
peu de concurrentes offrent autant pour aussi peu!



339\$
/mois**

#3WH60
avec groupe sport B4P

** prix basé sur un bail de 36 mois, comptant de 2000\$ et première mensualité à la livraison. Taxes en sus. Rabais GM inclus. Kilométrage limité à 24 000km par an, le coût du kilométrage excédentaire est de .04 par km. Valeur résiduelle de 9300\$. Au terme des 36 mois vous pouvez retourner la voiture ou en devenir propriétaire en déboursant 9300\$, taxes en plus. Approbation de crédit GMAC. Photo peut différer.

DUPRÉ Geo
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

LOCATION PLUS Assistance ROUTIÈRE

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804